Dr Francis Jean
Dr Alain Ouimet
589-OPTO (6786)
Centre Lafleche
OPTO métristes
296-OPTO (6786)
Dr Francis Jean
Galeries Baie-Comeau

Le PLEIN-JOUR sur la Manicouagan

50¢ en kiosque
gratuit à domicile

Le dimanche 20 août 1989 14e année No 23 80 pages

# La décision de Québec secoue le public

REPORTAGE COMPLET AUX PAGES 3, 18, 19, 21, 22, 26, 27, 33, 35, 36

# SANDRA GLAZER, STEEVE NORMAND S'IMPOSENT AUX JEUX DU QUÉBEC

CLINIQUE DENTAIRE
Beaudoin & Leonard
•••
Dr Yves Beaudoin
Dr Brenda Leonard
•••
300, boul. Lasalle
Baie-Comeau
296-1666
Galeries Baie-Comeau

CINÉ-CENTRE
589-7703
VIDEO
AFFILIÉ À FILMO VIDÉO
6 succursales
CINÉ-CENTRE
TABAGIE
BAIE-COMEAU
A.P.H.
DAKA
Legaré et
Lévesque
(Franquelin)
Tabagie Outardes
Carte de membre commune

Vente et réparation
46, Place Lasalle
296-0372

Gagné électronique enr.
Réparation & service
Téléviseur - stéréo
magnétoscope
Gaétan Gagné
1184, boul. Bélanger
Baie-Comeau (QC)
G5C 2P3
589-6206

CIRCULAIRES
- Axep
- Canadian Tire
- Cégep Baie-Comeau
- Greenberg
- Inter Marché
- Métro
- Peoples
- Pharmaprix
- Provigo
- Servi +
- Sports/Experts
- Woolco

L'ÉDUCATION PERMANENTE
DU CÉGEP DE BAIE-COMEAU
SESSION D'AUTOMNE 1989
INSCRIPTION:
22-23-24 AOÛT 1989
Cegep de Baie-Comeau
537, boulevard Blanche
Baie-Comeau (Québec)
G5C 2B2

LES SERVICES D' ENTRETIEN C.D.J. inc.
- Vente de produits sanitaires et de conciergerie pour le résidentiel et le commercial
- Dépositaire S.O.S. Airkem (dégât de feu)
«Le service en conciergerie»
1943, BOUL. LAFLÈCHE 589-8860
D'ENTRETIEN
CONCIERGERIE
NETTOYAGE
VENTE LOCATION

BOILY et FILS inc.
Service de vitrerie et d'ébénisterie
Dépositaire autorisé Alcan: portes, fenêtres, revêtement de vinyle et aluminium
343, rue de Puyjalon 589-2516

# Pour bénéficier de l'entretien normal gratuit, vous pouvez acheter une voiture de 35 000 $ ou la Hyundai Sonata à 13 295 $

Hyundai est la seule compagnie qui offre gratuitement l'entretien normal prescrit (pièces et main-d'oeuvre) pour des voitures de type familial à prix abordable. Les autres voitures qui en bénéficient se vendent à des prix plutôt...superlatifs!

L'entretien gratuit fait partie de "l'équipement standard" de tous les modèles Hyundai 1989 et s'applique pendant 3 ans ou 60 000 km (selon la première éventualité).

Cela comprend, entre autres, changements d'huile, filtre à air, bougies et plaquettes de frein.

Mais vous économisez aussi d'autres façons.

Ainsi, la Hyundai Sonata est plus puissante et plus spacieuse que l'Accord; elle est plus puissante et aussi spacieuse que la Taurus... tout en coûtant des *milliers* de dollars de moins.

Donc, vous économisez au moment de l'achat et vous continuez d'économiser grâce à l'entretien normal gratuit.

L'entretien normal gratuit n'est pas une garantie. Il s'agit d'un programme d'entretien gratuit qui s'ajoute à la garantie normale de Hyundai.

Passez vite chez le concessionnaire Hyundai pour vous renseigner sur les Sonata et Excel 1989. Les quantités sont limitées!

HYUNDAI
Des voitures bien pensées.

*P.D.S.F. Sonata "GL"; transport, immatriculation, préparation et taxes en sus. Consultez le concessionnaire pour connaître les frais de préparation et de transport. Renseignez-vous aussi sur certaines exclusions relatives à l'entretien gratuit.

**Garage C. L. Auto Inc.**
163, boul. LaSalle
Baie Comeau 296-8824

Hyundai s'implante chez nous pour mieux nous servir

# Les BPC de Saint-Basile prendront le chemin de Manic 2, à 30 km de Baie-Comeau

**Baie-Comeau - Les BPC de Saint-Basile-Le-Grand seront entreposés temporairement à Manic 2, dans un site appartenant à Hydro-Québec.**

Raphaël Hovington

Ainsi en a décidé le Gouvernement du Québec, après le refus de Liverpool d'accueillir les BCP de Saint-Basile sur le sol Anglais pour leur élimination.

La décision a été prise mercredi à Québec, où des maires, dont le préfet de la M.R.C. de Manicouagan et le maire de Baie-Comeau, se sont rendus pour négocier des conditions de sécurité maximale.

"On n'a pas à accepter ou à refuser, a déclaré le maire Roger Theriault, mais à veiller à la sécurité" de la population.

Les consultations ont débuté à Québec pour se poursuivre à Baie-Comeau, en fin de soirée, où la ministre de l'Environnement, Madame Lise Bacon, a été accueillie par un cordon de manifestants. La nouvelle avait été annoncée un peu plus tôt durant une émission de sport fort populaire.

La ministre a rencontré les élus municipaux ainsi que la presse. "Le Conseil des ministres, a-t-elle dit, a convenu que l'entreposage est une solution temporaire et que ces déchets dangereux devront être éliminés dans les meilleurs délais possibles et avec toutes les garanties de sécurité qui s'imposent".

Québec favorise une solution québécoise pour l'entreposage et la destruction des BPC. "Il faut trouver une solution québécoise sans dépendre des autres provinces, ni des autres pays", a affirmé Madame Bacon.

La ministre de l'Environnement a conclu une entente avec Hydro-Québec. Les trente conteneurs de BPC de Saint-Basile, actuellement en mer, seront entreposés à proximité de Manic 2, dès leur retour au Québec. Un premier convoi chargé de 15 conteneurs arrivera à la fin août; le second, au début du mois de septembre.

Les autres barils, encore à Saint-Basile, seront placés dans des conteneurs "hautement sécuritaires" et expédiés à Manic 2. En tout, à Saint-Basile, on retrouve 1 500 tonnes de BPC, dont 170 tonnes de déchets liquides. Les premiers conteneurs renferment des condensateurs écrasés et vides de déchets liquides.

**Pourquoi Manic 2**

Selon Madame Bacon, le site de Manic 2 a été retenu parce qu'il s'agit d'un site sécuritaire, appartenant à l'état. La solution, a-t-elle dit, est conforme à une des recommandations du rapport Delage.

De plus, des BPC sont déjà entreposés à Manic 2. Ceux qui y seront acheminés, seront placés dans des caissons hautement sécuritaires. Enfin, les représentants du milieu ont adhéré à la solution gouvernementale.

Par ailleurs, le site de Manic 2 permettait de recevoir, après un élargissement, tous les BPC de Saint-Basile, contrairement à celui de Senneterre. Les conteneurs seront placés à l'extérieur, sur des blocs de 20 centimètres, pour une inspection régulière.

Il n'a pas été question de leur élimination sur la Côte-Nord, a rappelé la ministre Lise Bacon. Cette dernière a souligné que le gouvernement tient à réitérer sa "ferme volonté" d'éliminer les déchets dangereux en préviléglant une solution québécoise.

**La ministre de l'Environnement, Madame Lise Bacon, en conférence de presse à Baie-Comeau.**

Le gouvernement n'a pas encore arrêté de choix sur les méthodes d'élimination. Il "préfère agir de façon réfléchie et responsable", a déclaré la vice-première ministre et ministre de l'Environnement. Il attendra les recommandations de la commission d'enquête présidée par M. Yvon Charbonneau avant d'agir.

# Les maires donnent leur accord pour une période maximale de 18 mois

**Baie-Comeau - La décision de Québec sera maintenue, même s'il y avait de constestations à Baie-Comeau.**

**par Raphaël HOVINGTON**

C'est ce qu'à laissé savoir la ministre de l'Environnement, en conférence de presse, à Baie-Comeau.

"S'il n'y avait pas eu cette surenchère médiatique, peut-être que nos BPC de Saint-Basile seraient éliminés", a constaté la ministre, en signalant que la presse a également une responsabilité.

"Si vous en parlez beaucoup, ça va prendre de l'ampleur", avait-elle dit plus tôt, en commentant les premières manifestations orchestrées à son arrivée sur les parvis de l'Hôtel de ville de Baie-Comeau.

La ministre a tenu à remercier les élus de leur "grande ouverture". "Ils ont démontré une générosité sociale que je voudrais voir exister en Abitibi", a-t-elle dit.

**Aucun risque**

"La population de la MRC ne court aucun risque pour sa santé et sa sécurité", a soutenu pour sa part le préfet de la M.R.C. de Manicouagan.

Selon M. Georges-Henri Gagné, les autorités de la M.R.C., d'un commun accord, ont décidé d'accepter l'entreposage des BPC sur leur territoire pour une période maximale de 18 mois. Elles sont satisfaites de l'assurance offerte par la ministre quant au respect des normes de sécurité régissant l'entreposage des BPC venant de Saint-Basile.

La population sera tenue continuellement informée durant les périodes d'attente, de transport et d'entreposage des BPC, a affirmé M. Gagné.

Deux firmes indépendantes d'experts viendront sur place pour dresser le constat et s'assurer que les normes d'entreposage soient en tout point conformes au protocole d'entente qui sera signé entre le ministère de l'Environnement, la M.R.C. de Manicouagan et la Ville de Baie-Comeau.

**Des mesures exceptionnelles de sécurité**

Outre toutes les précautions prises pour l'emballage des BPC de Saint-Basile dans des conteneurs en acier, leur transport et leur entreposage à Manic 2 se fera dans des conditions exceptionnelles.

Les contenants seront placés sur des blocs de 20 centimètres pour une inspection régulière. Ils seront conservés à l'extérieur, dans un site clôturé. La barrière sera munie d'un système d'alarme, branché sur un poste de contrôle.

Il y aura également un service de gardiennage jour et nuit. Les contenants seront identifiés. Le site comportera un affichage sécuritaire.

Selon le maire Roger Theriault, le transport des BPC se fera dans un corridor peu populeux, sous escorte policière, ainsi qu'aux heures de faible achalandage. Les fardiers emprunteront les rues Cartier, Talon, LaSalle et Comeau pour gagner la 389.

Une entente sera signée avec Québec. Elle comporte trois points importants pour la population de Baie-Comeau, a signalé le maire Theriault.

Outre les conditions de sécurité exceptionnelles pour le transport et l'entreposage, l'entente prévoit la formation rapide d'un groupe de travail pour trouver une solution au problème des BPC de la Baie-des-Anglais.

Ce problème freine l'expansion industrielle de Baie-Comeau. Le comité aura aussi pour mission de veiller à l'implantation rapide des solutions qui seront trouvées.

Enfin, il y aura une présence accrue du personnel du ministère de l'Environnement à Baie-Comeau.

DÉBOSSELAGE D'Auteuil
18, avenue Narcisse Blais Baie-Comeau
«Unique dans la région»
Enfin une chambre à peinture cuite qui permet d'obtenir une peinture d'aussi bonne qualité que l'original posé à l'usine. Pour plus de renseignements, consultez nos experts.
Tél.: 296-8812

# Les cheveux clairsemés

Mme Norma Milot

**Homme ou femme**

Vous êtes une personne qui commence à perdre ses cheveux? ou vous êtes une femme qui éprouve de la difficulté à se coiffer parce que ses cheveux sont clairsemés? Il existe une méthode qui vous permet d'être coiffé à votre goût.

**Pourquoi perd-on ses cheveux?**

Il y a plusieurs facteurs qui peuvent causer la chute des cheveux. Que ce soit le stress, à la suite d'une opération chirurgicale, un problème nutritif, un débalancement hormonal ou une chute de cheveux de type héréditaire, il peut exister une ou plusieurs solutions.

**Quels types de traitements peuvent exister?**

Il en existe plusieurs, mais le plus important est de suivre celui adapté à notre cas, selon le programme établi pour vous par le spécialiste. Les facteurs qui influenceront votre traitement sont votre âge, état de santé général, antécédents héréditaires, statut émotif ainsi que le nombre de mois ou d'années que le problème sévit. Tous ces facteurs indiqueront au spécialiste quels types de traitements seront nécessaires. N'hésitez pas à vous informer dans quels délais vous pourrez voir des résultats. Normalement des résultats peuvent être ressentis entre 2 et 4 mois s'il s'agit de chute de cheveux. Si aucun résultat n'a alors pu être mesuré, il faut voir à ré-évaluer la méthode employée. Un traitement efficace doit stabiliser la chute de cheveux, améliorer la qualité des cheveux, et contrôler la séborrhée dans les cas où c'est nécessaire.

**Mais si je veux avoir plus de cheveux pour me coiffer comme je le désire?**

Selon la quantité de cheveux que vous avez perdu, il peut arriver que nous vous recommandions un créateur de densité. Cette solution fut développé en Europe il y a quelques années et connaît un essort très intéressant sur le continent nord-américain. Il s'agit en fait de cheveux de la même couleur et texture que les vôtres qui sont reliés ensemble de façon à passer entre vos cheveux déjà existants.

**De quelle façon es-ce fixé?**

Les nouveaux cheveux sont attachés selon le principe «fusion»; c'est une méthode très solide qui permet d'attacher les nouveaux cheveux à vos cheveux et ce d'une façon semi-permanente.

**Est-ce que les nouveaux cheveux paraissent?**

Non, pas du tout, car vos nouveaux cheveux s'y mêlent très bien, et on ne peut distinguer ce qui vous permet d'être si bien coiffé.

**Est-ce facile d'entretien?**

Oui, vous faites uen champooing et vous vous coiffez comme d'habitude.

Donc, une belle chevelure peut s'obtenir de différentes façons. Il s'agit de déterminer quels sont les objectifs désirés et d'évaluer avec le spécialiste ce qui s'adapte à notre personnalité. Bref, vous aussi pourrez dire «j'ai les cheveux que je veux».

Mme Norma Milot sera à la clinique capilaire L.T. le 26 août pour rendez-vous **589-5303** ou **589-9180.**


**normico**

**Soins capillaires L.T.**
749, rue Bossé
Baie-Comeau
**589-5303 ou 589-9180**


## Le Québec aux urnes

# "Je suis fier des maires" - Ghislain Maltais

**Montréal - "La décision appartenait à la M.R.C. Je suis fier d'eux", a déclaré le député de Saguenay, en réaction à la décision des maires de la M.R.C. de Manicouagan d'accueillir les BPC de Saint-Basile-Le-Grand sur leur territoire.**

**par Raphaël HOVINGTON**

Selon M. Ghislain Maltais, les maires de la Manicouagan ont démontré "un sens civique hors du commun".

Il a rappelé que la décision a été prise à l'unanimité à la suite de négociations avec les autorités du ministère de l'Environnement. Il a soutenu que les BPC de Saint-Basile ne représentent aucun danger pour la population.

**Le député sortant estime que la crainte des gens au sujet des BPC retombera après la campagne d'information à venir.**

"Ils (les BPC) appartenaient à Hydro-Québec et retournent dans un site de Hydro-Québec", a-t-il dit. Pourquoi Manic 2? "Parce qu'il y a déjà un site et encore de la place", a déclaré le député sortant et candidat à l'élection du 25 septembre.

L'homme politique affirme comprendre les gens. "Il y a eu une sur-pression médiatique", a-t-il dit, en faisant allusion, sans la désigner explicitement, à la saga des BPC de Saint-Basile.

Le député est confiant que la crainte des gens retombera après la campagne d'information que doivent mener conjointement le ministère de l'Environnement et la Ville de Baie-Comeau.

Par ailleurs, il n'a pas été en mesure d'évaluer l'impact de l'entreposage des BPC à Manic 2 dans sa campagne de réélection.

"Je n'ai pas à porter l'odieux de ça, non plus que mon gouvernement", a-t-il dit. Pour le député, il s'agit de toute évidence d'une question qui concerne l'ensemble du Québec.

**Campagne électorale**

Le député est en campagne électorale depuis le déclencement des élections. Il a déposé son bulletin de présentation dès le 10 août.

Le candidat a déjà arrêté sa stratégie. Il a l'intention de s'en tenir à son scénario de campagne, après quelques ajustements pour tenir compte des derniers événements (BPC).

Cette semaine, le porte-couleur libéral a fait campagne à Betsiamites. Il a participé aux célébrations de la fête de l'Assomption. Il a aussi eu des échanges avec le Conseil de bande.

Enfin, le député a contacté le président du Conseil du trésor pour accélérer le règlement des conventions de travail dans le secteur public. Il devait également tenter une médiation pour hâter le règlement du conflit de travail qui perdure à la MRC de la Haute-Côte-Nord.


# Inscription au hockey mineur de Baie-Comeau

**Les dates sont les:**
23, 24 et 25 août
de 19 h à 21 h
les 26, 27 août
de 13 h à 17 h

**Coût:** 95 $ et 110 $
avec un rabais de 30 $
s'ils s'inscrivent aux dates prévues.

Les entraîneurs s'inscrivent en même temps.

**RÉUNION POUR LES PARENTS**
**le 22 août 1989**
**au Centre Récréatif de Baie-Comeau à 19 h 30.**

Le sujet de la réunion:
Hockey de compétition



À vous de donner.

IMAGINE



Les Éditions Nordiques
UNE DIVISION DE Hebdos inc.

Le PLEIN-JOUR sur la Manicouagan

| | |
|---|---|
| **Directeur général régional:** | Paul Brisson |
| **Directeur général:** | Claire Brisson |
| **Directeur des services administratifs:** | Alain Ouellet |
| **Administration:** | Diane Archambault, Michelle Dupont, Noëlla Savoie, Annie Boucher, Paule Michaud. |
| **Directeur de l'information:** | Raphaël Hovington |
| **Journalistes:** | Sandro Célant, Charlotte Paquet, Sandra Carrier. |
| **Conseillers en publicité:** | Luc Michaud, Yves Proulx, Yves Tremblay. |
| **Directeur de la photographie:** | Jean-Paul Fouquet |
| **Directeur de la production:** | Thérèse M. Hickey |
| **Composition - montage:** | Ginette Beaulieu, Diane Labonté, Lyne Raymond, Denis Caron, Gaston Arsenault |

**PLEIN-JOUR SUR LA MANICOUAGAN**
**896, rue de Puyjalon**
**Baie-Comeau, G5C 1N1**
**589-5900 - Fax: 589-8216**

**Tirage: 13 700 copies, imprimé par Les Éditions Nordiques, Sept-Îles**

Le courrier de deuxième classe enregistrement no 2298. Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec. Le contenu de ce journal ne peut être reproduit sans l'autorisation expresse et écrite de ce journal.

REPCOR

# Le Québec aux urnes

## Le PQ opte pour un syndicaliste

**Baie-Comeau - Le président du Conseil du travail de Baie-Comeau dirigera la campagne électorale du candidat péquiste dans le comté de Saguenay.**

**par Raphaël HOVINGTON**

"Je suis avec le PQ depuis que j'ai l'âge de voter", a déclaré M. Marc Paquet, lors d'une entrevue téléphonique. Le directeur de la campagne de Carol Guay travaille comme mécanicien à Hydro-Québec depuis 14 ans.

Il occupe également la fonction de directeur régional en santé-sécurité pour les employés de métiers de la Société d'état.

L'agent officiel du candidat péquiste sera Me Rudy Wentholt. Tout comme Carol Guay, Me Wentholt milite ou a milité pour le NPD.

Le PQ a mis en place son comité électoral permanent. En fin de semaine, il complète ses équipes locales, en présence du candidat.

Cette semaine, M. Guay fera campagne à Betsiamites, Colombiers, les Ilets Jérémie et Baie-Comeau.

Les péquistes espèrent la visite de leur chef, Jacques Parizeau, et de quelques ténors. Rien n'a cependant été confirmé.

L'agenda de la campagne du porte-couleur du PQ sera disponible dès mardi. Dans l'intervalle, le parti a installé son quartier général au 915 Parfondeval, à Baie-Comeau.

Le candidat Carol Guay.

## Le maire suppléant restera neutre

**(R.H.) - Le maire suppléant de Baie-Comeau restera neutre durant la campagne électorale.**

C'est ce que le conseiller Gérard Asselin a déclaré à la presse, en annonçant qu'il refusait de diriger la campagne du candidat péquiste dans Saguenay.

M. Asselin a soutenu avoir pris en considération la somme de travail que réclame sa charge de conseiller et de président de plusieurs comités. Il a aussi tenu compte de sa fonction de maire suppléant.

Il a également motivé son refus par les dossiers acceptés au sommet socio-économique et les négociations en cours avec le gouvernement du Québec pour faire débloquer d'autres projets.

Enfin, il a fait valoir la "fidélité" due à ses électeurs pour décliner l'offre du PQ. "Je préfère, a-t-il dit, consacrer tout mon temps disponible et toutes mes énergies" au conseil municipal.

**NOMINATION**
**Banque de Montréal**

M. Serge Landry, directeur de zone Bas St-Laurent / Côte-Nord, est heureux d'annoncer la nomination de Mme Andrée Lemieux au poste de directrice de la succursale de Baie-Comeau.

Mme Lemieux est à l'emploi de notre institution depuis vingt ans. Elle a occupé entre autres différents postes administratifs et plus récemment, directrice de notre succursale de Port-Cartier.

Nous invitons la population et tout particulièrement notre fidèle clientèle à la rencontrer lors de votre prochaine visite à la succursale. Un accueil chaleureux vous y attend.

**OFFRE D'EMPLOI**

**Technicien(ne) en fiscalité/informatique**

Les fonctions consistent à assister le responsable de la fiscalité dans la préparation de dossiers fiscaux, apporter un support technique en fiscalité et informatique au personnel et à la clientèle de l'employeur, gérer le département d'informatique.

La personne devra avoir les qualités suivantes: être autonome, ambitieuse, avoir le sens de l'organisation, être capable de travailler en équipe, avoir une capacité supérieure à analyser et mémoriser des informations techniques, posséder une excellente communication écrite et verbale, avoir une apparence soignée et professionnelle.

Le(la) candidat(e) devra posséder un D.E.C. en finance et une connaissance suffisante en informatique pour mettre en application des principales commandes du DOS et du Lotus 1-2-3.

Expérience dans un cabinet d'experts comptables préférable.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'attention de Madame Lise Gauthier, M. Fisc., à l'adresse suivante:

Samson Bélair
859, rue Bossé, bureau 218
Baie-Comeau, Québec
G5C 3P8

Samson Bélair
Comptables agréés

Deloitte / Samson

Geneviève Simard
Musique enr.
ORGUES — PIANOS NUMÉRIQUES SENSITIFS
CLAVIERS P C M **Technics**
Démonstration gratuite sur rendez-vous
54, de Bienville
Baie-Comeau
296-4714

Clinique de l'oeil inc.
**Dr Sandra Bernard, o.d.**
optométriste
309, boul. Lasalle, Baie-Comeau
Avec ou sans rendez-vous: **296-0266** jour, soir et samedi

Bur.: 296-0260
Rés.: 589-2724
**VITRERIE MARQUETTE INC.**
VENTE ET INSTALLATION
PORTES - FENÊTRES - MIROIRS ET PLASTIQUE
DESSUS DE MEUBLES - VERRE AUTOMOBILES
ESTIMATION GRATUITE
PRIX, QUALITÉ, SERVICE.
188, avenue Damase-Potvin
Baie-Comeau
Wilfrand Boily, prop.

**Clinique médicale d'amaigrissement**
Dr Jean-Marie Marineau, m.d.
Dr Jacques Lemay, m.d.
Dr Marc Simard, m.d.
Omnipraticiens
790, rue Bossé, Baie-Comeau 589-8960
461, rue Brochu, bureau 205, Sept-Îles 962-4112

La Chant'Amuse — Ville de Baie-Comeau
présentent:

CENTRE SOCIO-CULTUREL
DE BAIE-COMEAU
du 5 juillet au 26 août 1989 - 20 h 30
RÉSERVATIONS 296-8302
du mercredi au samedi ● billets en vente à l'entrée $10

# VERRE ÉNERGÉTIQUE duolok®

# GRATUIT

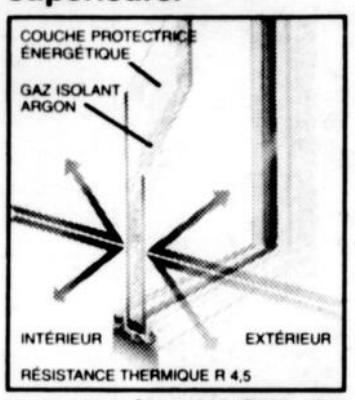
en vigueur dès le 14 août jusqu'au 23 septembre 1989

**Avec tout achat de fenêtre Fenexpert, votre marchand Fenexpert vous offre tout à fait gratuitement le verre énergétique Duolok qui vous assure une isolation supérieure.**

**Économisez jusqu'à 1400$**

du prix de détail suggéré sur le verre énergétique Duolok

(basé sur un cottage de 36' x 28' comprenant 10 fenêtres à battant de série 600).




**LE PROCÉDÉ duolok®**

**consiste en un verre sélectif LOW «E» scellé, dans lequel est injecté un gaz (l'argon) permettant de réduire considérablement votre facture de chauffage en hiver. Il conserve aussi la fraîcheur de la maison en été.**

*"Duolok le verre le plus performant de l'industrie"*
Hélène Cantin, Rénover, 1989, No 3

**Garantie à vie limitée**
sur produits et installation

UN SPÉCIALISTE DOMINE TOUS LES AUTRES

# FENEXPERT*

(promotion chez les Fenexpert participants)

## Vitrerie Manicouagan

**972, rue de Bretagne**
**Baie-Comeau**
**589-8775**

---

DU 23 AU 27 AOÛT

VOTRE JOURNAL PLEIN JOUR VOUS INVITE AU

## FESTIVAL DE LA CHANSON DE TADOUSSAC

10 spectacles chaque soir
à 21 h, 22 h, 23 h, 24 h
- au bar Le Gibar
- à la marina
- au café du Fjord

Finale le 27 août
au café du Fjord

Sur la terrasse de la baie
spectacle de 14 h à 16 h
tous les jours

Samedi et dimanche
après-midi:
au Musée Chauvin
«Tsakapefh»,
spectacle de
marionnettes

**Admission au festival: 5 $**
**(port du macaron)**

---

# Jardin Manic

**2761, boul. Laflèche 589-3355**

**275, boul. Lasalle 296-1401**

# Royaume des fruits

| Carottes | Oignons | Tomates | Oranges | Poires |
|---|---|---|---|---|
| Cello 5 lb | Cello 5 lb | Panier 4 pintes | Gr 112, Swazeland | Bartlett |
| **89¢** | **1.09** | **2.99** | **1.79** douz. | **69¢** lb |

# *15 ans ...*
# *et toujours soucieux de vous plaire...*

Pour célébrer son 15ième anniversaire
le *Centre Régional Manicouagan*
vous offre:

VIA MODE

## du 23 août au 9 septembre

**Des centaines de dollars de rabais chez les marchands participants et la chance de vous envoler vers les capitales européennes de la mode.**
**Surveillez votre boîte aux lettres! Vous y trouverez sous peu votre PASSEPORT VIA MODE**
**En plus de contenir une multitude d'aubaines, il vous permettra de participer au SUPER CONCOURS VIA MODE***

## DEUX GRANDS PRIX:

**2 000$ en certificats-cadeaux échangeables chez les marchands participants**

## GRAND PRIX VIA MODE

**Un voyage* de deux semaines pour deux personnes à Londres, Amsterdam, Paris et Rome comprenant transport aérien, hébergement dans les plus grands hôtels et 1 000$ en argent comptant. Un prix d'une valeur de 8 400$.**

* Une gracieuseté de KLM, la ligne aérienne de confiance, de Voyages Thomas Cook et de Americanada.
Passeports et formulaires de participation additionnels disponibles chez les marchands participants ou au bureau d'administration.
* Détails et règlements affichés sur le mail.

americanada KLM Voyages Thomas Cook

LONDRES • AMSTERDAM • PARIS • ROME

## Selon l'Union des producteurs agrocoles,

# La ferme familiale appelée à disparaître sans une intervention fédérale

**Baie-Comeau -Selon l'Union des producteurs agricoles, la ferme familiale est appelée à disparaître au profit des compagnies et des sociétés en commandite si le gouvernement canadien n'intervient pas de façon énergique afin d'amenuiser les effets négatifs du libre-échange et du GATT sur la production des agriculteurs canadiens et surtout québécois.**

**par Jean-Pierre D'AUTEUIL**

"Ce sont les consommateurs qui en souffriront lorsqu'ils seront obligés d'aller chercher leurs produits directement des Etats-Unis", lance le directeur régional aux Fédérations agricoles de Québec, Réal Lamontagne.

Depuis les dernières années, les producteurs québécois reçoivent deux fois moins de subventions que l'Ouest du pays et 50% de moins que les producteurs américains.

"Le gouvernement fédéral accorde des fonds aux agriculteurs de l'Ouest canadien en raison de la production de grains et les différents paliers provinciaux les protègent également sur le plan monétaire". Ici au Québec, les agriculteurs doivent se payer une assurance en vue d'assurer leur avenir, ce qui n'est pas le cas ailleurs. "On devrait faire attention pour ne pas perdre cette richesse et prendre des mesures qui s'imposent".

Le dernier budget déposé par le ministre des finances Michael Wilson réduit considérablement les subventions octroyés aux agriculteurs canadiens, comme quoi on semble ne pas prendre en considération le travail de nos producteurs locaux.

"Nous, on était contre le libre-échange, puisqu'on doit payer des frais inter-pays pour les exportations vers les Etats-Unis. En plus il faut geler les prix de certains produits sur le marché international, c'est inconcevable".

Au cours de la dernière année, on a évalué à plus de $13 millions le manque à gagner des 45 000 producteurs de la province ce qui laisse présager qu'on en a plus pour longtemps avant de se tourner vers les américains.

"Notre sécurité alimentaire (approvisionnement, qualité, bas prix) est menacée par les politiques fédérales. Cette menace pourraît devenir réalité si les consommateurs ne prennent pas également cette situation au sérieux", indique le directeur.

Les producteurs du pays de l'oncle Sam auront tout à gagner financièrement, eux qui sont d'ores et déja bien nantis de ce côté depuis plusieurs années. "La température, les espaces et la variété sont des éléments importants à la faveur des producteurs américains", relate Georges Avoine, administrateur à l'UPA section Manicouagan.

Parrallèlement à tout cela, un important congrès provincial spécial aura lieu le 24 août prochain à Brossard, en vue de l'élaboration d'un plan d'attaque pour enrayer les pertes monétaires qu'engendrent les décisions gouvernementales prises dans ce dossier.

# LE SOCIO-CULTUREL AU CEGEP

(S.CA.) Au Cégep de Baie-Comeau, la période d'inscription pour les activités socioculturelles se tiendra du 4 au 8 septembre prochain, dans le hall d'entrée.

Plusieurs activités sont offertes au programme. On aura le choix entre la photographie, la taxidermie, le ballet jazz, la radio-étudiante, le théâtre, l'improvisation et plusieurs autres.

Pour plus d'information, contactez M. Herman Lapointe, animateur socioculturel, au 589-5707.

# Dépenses électorales des candidats de Saguenay

**Baie-Comeau - Les deux candidats qui se font la lutte dans Saguenay, pourront dépenser chacun $35 500 durant la campagne électorale en vue du scrutin du 25 septembre.**

**par Raphaël HOVINGTON**

Cette information émane du Directeur général des élections du Québec. Le montant des dépenses électorales est déterminé par le nombre d'électeurs.

Les chiffres fournis par M. Pierre-F. Côté sont toutefois préliminaires et s'appuient sur le dénombrement effectué par la Commission de la représentation électorale en date du 8 septembre dernier.

Au Québec, les dépenses électorales des candidats et des candidates sont limitées de façon à ne pas dépasser $0,80 par électeur de la circonscription.

La Côte-Nord échappe toutefois à cette règle. Les dépenses électorales maximales sont majorées de $0,20 par électeur.

La loi prévoit également que le Directeur général remboursera un montant égal à 50% des dépenses électorales engagées et acquittées par chaque candidat proclamé élu, ou; ayant obtenu au moins 20% des votes valides, ou; ayant été élu lors de l'élection précédente, ou; d'un des deux partis dont le candidat officiel a obtenu le plus grand nombre de votes lors de la dernière élection dans la circonscription.

Selon le maximun autorisé, les candidats dans Saguenay auraient droit à un remboursement de $17 500.

Enfin, les candidats peuvent aussi obtenir une avance sur remboursement s'ils ont droit à ce dernier. L'avance est égale à 35% de la limite des dépenses électorales fixée dans la circonscription.

polyvalente des baies
«plus loin dans l'excellence»

**OBJET: LA RENTRÉE SCOLAIRE À LA POLYVALENTE DES BAIES**

Dans le cadre de la rentrée scolaire 1989-90, la direction et le personnel de la Polyvalente des Baies sont heureux d'informer tous les parents que la remise des horaires s'effectuera aux jours et heures suivants:

**Le jeudi 24 août 1989**
De 9 h 00 à 12 h 00 Première secondaire
De 13 h 30 à 16 h 00 Deuxième secondaire

**Le vendredi 25 août 1989**
De 9 h 00 à 12 h 00 Troisième secondaire
De 13 h 30 à 16 h 00 Quatrième secondaire

**Le lundi 28 août 1989**
De 9 h 00 à 12 h 00 Cinquième secondaire
De 13 h 30 à 16 h 00 Nous accueillerons ceux celles qui n'ont pu se présenter aux jours stipulés précédemment.

Chaque parent recevra, par envoi postal, l'information concernant les différentes modalités à compléter pour que son enfant puisse recevoir son horaire.

**Il est essentiel de remplir chacune des conditions prescrites pour recevoir l'horaire.**

**LA DIRECTION**


*La simple vérité*
*est toujours*
*la défense*
*la plus sûre,*
*la lame*
*la plus perçante,*
*le chemin*
*le plus droit*
*vers le but.*
*(Gandhi)*

# REYNOLDS On respecte l'échéancier des travaux

**Baie-Comeau - L'échéancier des travaux d'agrandissement des installations de la Société des métaux Reynolds à Baie-Comeau, est respecté. Ce projet évalué à plus $500 000 millions devrait normalement se terminer à l'automne 1991.**

**par Jean-Pierre D'AUTEUIL**

''Nous sommes toujours en période de dynamitage jusqu'à la fin du mois de septembre'', précise Conrad Dubeau, ingénieur civil de ce projet.

Au cours des prochains jours, les entrepreneurs débuteront les fondations de béton des salles de cuves, ce qui mobilisera de la main-d'oeuvre et de la machinerie pour environ quatre mois.

Cet agrandissement permettra la mise en opération de 240 nouvelles cuves de technologie Péchiney, ce qui entraînera la création d'environ 200 emplois au cours des années à venir.

La circulation, détournée depuis un certain temps dans ce secteur, devrait revenir à la normale vers la fin du mois d'octobre. ''La route passera au même endroit qu'auparavant, cependant, elle sera élevée de quelques 30 pieds suite au renflouement effectué entre les deux collines que l'on retrouve près de ce tronçon'', souligne M. Dubeau.

## Risques d'incendie

# Les visites se poursuivent à domicile

**Baie-Comeau - C'est lundi dernier que s'est mis en branle la phase II du projet pied d'alerte, qui consiste à la collecte des données sur les risques d'incendie et les moyens de protection des résidences de la Ville de Baie-Comeau.**

**par Jean-Pierre D'AUTEUIL**

Au cours de cette phase, les cinq personnes responsables compléteront la visite des résidences qui n'ont pas été vues lors de la première phase (1986), en plus de celle qui ont changé de propriétaire depuis ce temps.

Selon Jacques Comeau, du service des communications à la Ville de Baie-Comeau, 1700 maisons restent à vérifier d'ici le 15 décembre prochain, date fixée pour la fin du projet.

Le travail consiste à regarder l'équipement que l'on retrouve dans chacune des résidences afin d'en vérifier le niveau de sécurité; c'est en quelque sorte de la prévention que l'on fait auprès des gens''.

Ces renseignements serviront à améliorer la qualité de l'information que le service de prévention des incendies mettra à la disposition des gens au cours des prochains mois.

Le gouvernement fédéral a, par le biais de son programme de développement de l'emploi, débloqué $38 000 pour la réalisation de ce projet.


## ANTI GYMNASTIQUE

**ATELIER DE TRAVAIL CORPOREL:** pour relâcher les tensions musculaires (dos, jambes, nuque)

**DÉTENTE - RELAXATION**

Gymnastique douce, agissant à la fois sur la respiration, l'équilibre et le tonus.

**GYMNASTIQUE DOUCE**

Ce travail corporel est une pratique dont le but n'est pas la correction volontaire mais l'écoute de soi qui mène à une plus grande authenticité. Le rythme des mouvements proposés est lent, la douceur remplace le volontarisme et peu à peu l'individu s'achemine vers un meilleur fonctionnement par une meilleure connaissance et une meilleure utilisation de son corps.

Approche rigoureuse tenant compte des structures anatomiques, physiologiques et biomécaniques du corps humain.

S'adresse à tous ceux qui ont le désir de se faire du bien.

Calendrier automne 1989: Atelier de travail corporel les lundis, mardis et mercredis soirs à 19 heures.

**Informations - inscription: 296-3682** (après 15 heures)

## BFD

**COMPTEZ SUR NOUS**

Venez nous voir **les 30 et 31 août 1989,** madame Sylvie Aspirault sera dans la région de **Baie-Comeau.**

En tant que représentant de la BFD, il vous invite à venir le rencontrer gratuitement pour discuter du rôle que pourrait jouer la BFD dans le succès de votre entreprise.

Venez si vous avez besoin d'aide financière, sous forme de prêts, de garantie de prêts ou même de participation au capital-actions. Nos conseillers expérimentés peuvent vous aider à planifier la croissance et le succès de votre entreprise. Nous pouvons aussi vous faciliter l'accès aux programmes d'aide fédéraux et provinciaux ainsi qu'à d'autres renseignements essentiels. Tous ces services sont offerts en complément de ceux fournis par le secteur privé. Pour obtenir un rendez-vous, appelez: **Madame Sylvie Aspirault**
Banque Fédérale de Développement
320 est, rue St-Germain, Rimouski (Québec)
G5L 1C2
1-800-463-9036

*The Bank offers its services in both official languages.*

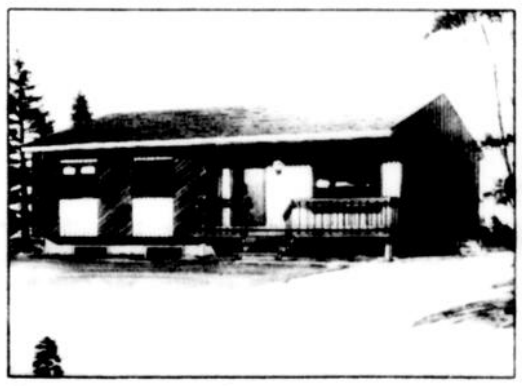
**ON APPUIE VOTRE ENTREPRISE**

Banque fédérale de développement — Federal Business Development Bank

Canada

# DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

**POUR CEUX QUI CROIENT QUE L'ACHAT D'UNE PROPRIÉTÉ EST UNE CHOSE IMPOSSIBLE, EH BIEN DÉTROMPEZ-VOUS, CAR G.F. A LA SOLUTION!!!**



Venez nous rencontrer afin de constater notre grand choix et la qualité de nos maisons, et à l'achat d'une maison tous vos frais d'essence vous seront remboursés.

**Possibilité de visiter notre usine gratuitement**

**POUR INFORMATION OU POUR RENDEZ-VOUS 589-4115**

**MAISON PREFABRIQUEE DE 24 900$ À 150 000$**
**MAISON MODULE**
**À PARTIR DE**
**18 900$**

**APPROUVÉ SCHL - ACCRÉDITÉ CSA - ACCRÉDITÉ TFS - MEMBRE APCHQ**

Incluant: transport et érection sur fondation, comptoir, armoires installées, lustres, accessoires de salles de bains, hotte de poêle, détecteur de fumée, entrée électrique 200 amp., mât électrique, etc.

**Disponibles: condos, bureaux de chantier**

**«7 POINTS QUI FONT DE NOUS LE CHEF DE FILE INCONTESTÉ»**

1- Toutes nos maisons sont garanties 5 ans sur la structure
2- Toutes nos maisons sont construites avec du bois séché au four
3- Service de dessinatrice **diplômée** tout à fait **gratuitement**
4- Aucun intermédiaire à rencontrer, vous êtes en contact direct avec l'usine
5- Nous garantissons les prix les plus bas pour une même construction que la nôtre
6- Nous livrons **gratuitement** à la grandeur de la province
7- Nous sommes les seuls dans notre domaine à offrir un numéro sans frais

**Yves Lefebvre**
directeur

**Maisons Modules G.F. INC.**

CENTRE COMMERCIAL LAFLECHE BUREAU 402 BOUL LAFLECHE BAIE COMEAU

**(418) 589-4115 - (418) 296-8516**

Pour les gens de l'extérieur
**Sans frais: 1-800-463-8516**

HEURES D'OUVERTURE
Lundi: Ferme
Du mardi au vendredi: de 9 h à 21 h
Samedi: de 9 h à 12 h
Dimanche: Ferme
Fermé sur les heures des repas:
12 h 00 à 13 h 45
17 h 00 à 18 h 00

# Radio-Québec: Gérald Poirier collabore à l'émission Feu vert

**Le cinéaste Gérald Poirier tournera une série de reportages sur l'environnement pour Radio-Québec, en collaboration avec une journaliste de Forestville.**

**Baie-Comeau - La programmation 1989-90 de Radio-Québec offre une nouvelle série d'émissions portant sur l'environnement. "Feu vert", diffusée le mardi à 19 h, présentera des reportages provenant des quatre coins du Québec, dont six documentaires réalisés sur la Côte-Nord par la maison de production audio-visuelle "Vision 2 000".**

Sandra Carrier

La maison de production de Baie-Comeau existe depuis 5 ans, mais elle porte le nom de "Vision 2 000" depuis 1987.

Au cours des ces années, elle a participé à d'autres émissions de Radio-Québec, avec des reportages portant sur la ville de Gagnon, les femmes et le marché de l'emploi, l'alphabétisation et des fouilles archéologiques à Grandes-Bergeronnes.

C'est également "Vision 2 000" qui a réalisé tous les vidéos de l'équipe nord-côtière participant à la série "Vidéotour", au cours des deux dernières années.

Selon le propriétaire de la maison de production, Gérald Poirier, la nouvelle émission offrira une série de reportages présentant une approche différente de l'environnement. On y parlera, entre autres, d'écologie, de pollution, de conservation, de solutions pour améliorer et protéger l'environnement et de la nature qui peut se faire violence à elle-même.

"Ce n'est pas comme caméra 89, avec du spectaculaire flacheux, souligne M. Poirier. Par contre, on essaie d'avoir une approche originale".

Le producteur donne en exemple le sujet des BPC, qui pourrait être aborder de nouveau dans la série, mais avec un traitement autre que celui présenté habituellement.

Selon M. Poirier, "vulgarisation et sensibilisation" à l'environnement seront les deux mots clés de la nouvelle série "Feu vert".

Cette semaine, l'équipe commence le premier tournage qui sera diffusé lors de l'émission d'ouverture de la saison, le 29 août prochain. On y parlera de la "montagne" que Reynold's déplacera pour aménager sa nouvelle partie.

A travers ce sujet, on porte une réflexion sur l'homme et son intervention sur l'environnement. Parmi les prochains thèmes réalisés par la maison "Vision 2 000", on abordera le tourisme d'aventure ou "loisir environnemental".

M. Poirier travaille en collaboration avec la journaliste Rose-Marie Gallant, une résidente de Forestville. Mme Gallant est à l'emploi de Radio-Canada Bas St-Laurent. C'est elle qui aura la tâche de monter les dossiers et de faire les entrevues, dans la cadre de la nouvelle série.

"Feu vert", d'une durée de 30 minutes, présentera trois reportages par émission. Le public sera invité à faire parvenir ses trucs pour protéger l'environnement.

Le Plein Jour - Jean-Paul Fouquet

# Le Grand Prix Canadien expose une toile de Nicole Bolduc

**L'artiste-peintre professionnelle de Sept-Iles, Nicole Bolduc, exposera prochainement une de ses toiles au vernissage de la deuxième biennale du Grand Prix Canadien se déroulant au Complexe Guy Favreau à Montréal, sous le thème "Les Nouveaux Maitres de l'image".**

**par Sandra CARRIER**

**Actuellement, l'artiste exerce son art dans la région de Charlevoix. Après sa participation à ce prestigieux vernissage, Mme Bolduc se rendra à la Société du Vieux Port de Montréal où l'une de ses oeuvres sera également exposée.**

**Cette artiste de chez nous a participé aux trois symposiums de Baie-Comeau. L'an dernier, elle a réalisé une exposition solo au Manoir de Baie-Comeau ayant pour thème "De Sept-Iles à Baie-Comeau".**

**Et depuis, elle a participé à plusieurs expositions de groupe, dont un événement regroupant 350 membres, à Mirabel. Il s'agissait de la "Rencontre Parallèle" Mir Art Bel 1989.**

**Parmi ce groupe, cinquante-deux artistes ont été sélectionnés, dont Mme Bolduc, pour aller exposer à la "Pyramid Gallery" sur Broadway à New York.**

**Elle a aussi participé au concours du Gaz Métropolitain ayant pour thème "La Force de l'énergie" en juin dernier. En septembre, elle sera au sixième salon d'automne du Grand Prix National des Arts visuels 1989 qui se tiendra encore une fois, au Complexe Guy Favreau à Montréal.**

**Mme Bolduc se donne comme objectif de figurer, un jour, "dans la catégorie I des Artistes Peintres Canadiens". Le 12 sptembre prochain, l'artiste reprendra sa charge de cours, au Cégep de Sept-Iles.**

# TINTIN AU CENTRE CULTUREL

**Du 1er au 10 septembre 1989, le centre socio-culturel de Baie-Comeau se transforme en salle d'exposition pour recevoir un hôte de marque, le célèbre personne de Tintin.**

**par Sandra CARRIER**

Cet événement culturel est organisé en collaboration avec le Bibliothèque municipale de Baie-Comeau.

Durant dix jours, le public aura la chance de retrouver Tintin en compagnie de ses pittoresques compagnons, le bouillan capitaine Haddock, le distrait professeur Tournesol et les maladroits Dupond et Dupont.

L'exposition recèle plus de 500 pièces différentes, regroupés en douze catégories, chacune se référant à un aspect particulier du monde de Tintin.

On pourra y voir par section, les albums de Tintin, les pièces artisanales, les autres héros du dessinateur (Jo, Zette et Quick), les albums-jeux, les couvertures du Journal de Tintin dessinées par Hergé, des cartes postales, de posters et autres, sans oublier les curiosités et la révélation de passages inédits des aventures de Tintin.

Il y aura également des livres rares et tirés à part, des périodiques et magazines, des ouvrages de référence ainsi qu'une section consacrée aux timbres, monnaies, bagues et calendriers à l'effegie des héros de Hergé.

Cette exposition intitulée "Le monde de Tintin" est l'une des plus grandes réalisées à ce jour. Elle a été conçue par Denis et François Hébert, du Royaume de la Bande Dessinée à Ste-Foy.

François Hébert a découvert Tintin à l'âge de 4 ans pour avoir reçu toute la collection des albums de Hergé à Noël. Depuis, il a développé une véritable passion pour son héros. Il est d'ailleurs le seul québécois à avoir écrit un livre sur Tintin qui a été édité en Europe. Il était aussi l'un des 500 privilégiés à travers le monde à recevoir des voeux personnels de Hergé, de 1974 à 1984.

Depuis des années, ces deux collectionneurs recueillent patiemment tous les objets inspirés par le célèbre reporter belge. L'exposition est ouverte à tous, de 12 h à 21 h. L'entrée est gratuite pour les moins de 5 ans, le coût est de $1 pour les jeunes âgés de 5 à 11, et les 12 ans et plus devront débourser $2.

# Chant choral

(S.CA.)La Chorale "Le vent dans les voiles" de Bonaventure et la Chorale "La Cantilène" de Baie-Comeau donneront un concert le samedi 30 septembre à 20 h 30, au centre socio-culturel de Baie-Comeau.

L'invitation est lancée à toute la population. Les billets sont disponibles auprès des choristes et des les deux Provi-Soir, au coût de $10 pour les adultes, et $5 pour les enfants.

*Le chef Nolin Paquet* vous invite au

*Brunch du dimanche*
de 11 h 30 à 13 h 30

*Buffet d'affaires*
du lundi au vendredi
tous les midis

le Manoir
RÉSERVATION: 296-3391

# Plein la Vue, les Oreilles!

## Sherwood

40 WATTS

**RADIO D'AUTO «DIGITAL»**

RÉTRACTABLE

XR-1304

- AM/FM stéréo digital à 18 pré-sélections
- Magnétocassette à inversion automatique
- Basse et aiguë séparés, 40 watts RMS

**399,99$**

## Quasar

**CAMÉRA VIDÉO VHS** HQ

- Obturateur à pose ultra-brève (1/500 s, 1/1 000 s)
- Tube analyseur avec dispositif à couple de charge, de 250 000 pixel, à photosensibilité élevée (7 lux)
- Tête d'effacement flottante
- Systèmes de repérage VHS par indicatifs et adresses chrono
- Mise au foyer automatique par infrarouge avec fonction macro (F1,4)
- Objectif automatique à focale variable 8:1

**1399,99**

**malette de transport incluse**

## TOSHIBA

**TÉLÉCOULEUR 20 POUCES**

*STYLE MONITEUR»*

*TÉLÉCOMMANDE*

- Câblocompatible à 110 canaux
- Télécommande à accès direct 19 fonctions
- Minuterie automatique

**499,99$**

**LA CAMÉRA VIDÉO «SUPER VHS»**

**HQ HAUTE QUALITÉ**

Caméscope Super-VHS-C à mise au point automatique, objectif f 1,7, zoom motorisé × 6 et obturateur électronique 1/1000e de seconde • Capteur à couplage de charge, 300 000 pixels • Enregistrement à intervalles réguliers • HQ PLUS • Télécommande de 21 fonctions avec générateur de caractères • Insertion et fondu du titre, de la date et de l'heure • Retardateur (10 s, 60 s).

**1299,99**

## STÉRÉO plus

mc

*Plein la Vue et les Oreilles!*

BIENTÔT 50 MAGASINS

# Centre régional Manicouagan
# Baie-Comeau 589-5436

DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL

# Baie-Comeau veut soutenir le Centre des congrès

**Baie-Comeau - Les conseillers de la Ville de Baie-Comeau ont adopté, à la majorité, le projet de loi privé qui permettrait à la Ville d'aller chercher des pouvoirs spécifiques pour créer un fonds de développement et d'initiative industriels et touristiques. Malgré les quatre conseillers réticents, le projet a déjà franchi une première étape et sera présenté à l'Assemblée nationale.**

**par Sandra CARRIER**

Cette demande de la Ville a pour objet de soutenir financièrement les projets qui ont des retombées économiques pour la région, dont l'établissement et l'exploitation d'une centre de congrès de 500 places. Dans ce dossier, le député du comté de Saguenay, M. Ghislain Maltais, a déjà accepté de parrainer l'adoption de ce projet.

Les conseillers en désaccord avec ce projet de loi privé se sont surtout attaqués à l'implication de la Ville dans la réalisation d'un centre de congrès qualifié "d'éléphant blanc" par l'échevin Guy Richard.

Selon ce dernier, le projet de loi qui vient d'être adopté ne sert qu'à créer un fonds spécial "pour verser, ni plus ni moins, une somme de $800 000 pour une salle de congrès de 500 places". Pensant à tous les complexes hôteliers existants déjà, M. Richard voit difficilement comment on peut donner un montant à une firme rivale.

Le conseiller Michel St-Laurent a fait une critique plus virulente du projet qui donnerait, selon lui, plein pouvoir à une équipe quelconque pour gérer l'industrie et le tourisme. "C'est la confirmation d'une domination totale et absolue d'un parti politique".

Le maire a réagi vivement à ces attaques en mettant en doute l'intérêt et les compétences de certains de ses conseillers. Le maire Thériault considère la construction d'une salle de congrès comme un projet important pour le développement futur de l'industrie du congrès et du tourisme. "Un investissement excessivement rentable, qui aurait de bonnes retombées économiques".

Selon lui, l'investissement de la Ville se rentabiliserait sur période de 5 ans, avec la taxe supplémentaire.

D'autre part, le Projet de loi privé contient une résolution concernant les centrales et barrages hydro-électrique et leur imposition. Actuellement, le maire se dit convaincu que le retour de taxe d'Hydro-Québec ne se fait pas de façon avantageuse pour Baie-Comeau.

# Le niveau d'eau des barrages encore bas

**Baie-Comeau - Après avoir fait les manchettes au printemps dernier, le niveau d'eau de l'ensemble des barrages de la province n'a guère augmenté depuis lors, se retrouvant ces jours-ci à 35% de son maximum.**

**par Jean-Pierre D'AUTEUIL**

Ce bas niveau d'eau dans le barrages est dû en grande partie par la diminiution des apports hydroliques et du fait que les précipitations se situent sous la normale annuelle.

"C'est beaucoup mieux qu'en 1985", indique Jacques Fontaine, chef du service des prévisions météorologiques et des apports hydroliques chez Hydro-Québec à Montréal. "Mais depuis quelques années, on connaît des baisses du niveau d'eau, ce qui n'est cependant pas alarmant".

La compagnie devra puiser dans ses réservoirs, acheter de l'électricité des réseaux voisins et faire fonctionner la centrale de Tracy pour combler cette diminution en plus de couper au maximum les ventes excédentaires.

"Pour une année seulement, faire fonctionner la centrale de Tracy coûterait plus de $90 millions à Hydro-Québec".

Vingt-cinq milliards de kilowateurs seront emmagasinés lors des deux prochaines années. Avec déja quelques milliards accumulés, la compagnie espère que ses réserves atteindront au mois de juin 1990, plus de 50 milliards de kilowateurs.

"On prend des mesures afin de pouvoir diminuer les évènements qui pourraît nous affecter davantage", ajoute M.Fontaine.

Les coûts supplémentaires qu'assument la compagnie hydro-électrique, sont de l'ordre de 1,5% des revenus globaux de l'entreprise.


# FORMATION DE BASE EN FRANÇAIS ET EN MATHÉMATIQUE

*Je suis inscrite en formation de base. J'ai fait du progrès dans ma lecture et mon français écrit. Je suis fière de moi. N'hésitez pas à vous inscrire. Ça vaut la peine. Ça donne beaucoup.*

*Yolande Girard, étudiante*

Yolande Girard
étudiante

Postez cette fiche d'inscription à:

**ABC CÔTE-NORD**
600, rue Jalbert
Baie-Comeau
G5C 1Z9

ou téléphonez au

**589-0879**
demande Normand

**À DÉCOUPER**

Je suis intéressé(e) à m'inscrire aux cours de français de base

Nom: . . . . . .

Adresse: . . . . . .

No de tél.: . . . . . .

La Compagnie Mutuelle d'Assurance

**Wawanesa**

**Opportunité de carrière en expertise de sinistres**

- Poste disponible pour candidats(es) intéressés(es) à faire carrière dans le domaine de l'assurance automobile et habitation en qualité d'expert(s) en sinistres.
- Le (la) postulant(e) choisi(e) aura à enquêter sur les circonstances de différents sinistres et à en négocier les règlements. En plus d'impliquer un contact régulier avec notre clientèle, le poste consiste à évaluer des dommages et à compléter des enquêtes sur la route.
- Cette personne devra être disponible, jouir d'une personnalité agréable et détenir un certificat de secondaire V.
- La compagnie offre stabilité d'emploi, perspectives d'avancement, un excellent programme de formation ainsi que plusieurs autres avantages.

**Présentez-vous entre 10 h et 12 h ou 14 h et 16 h le mardi 22 août**

**Wawanesa**
**183, boul. Lasalle**
**Baie-Comeau**

# Recensement des électeurs du Québec

**Baie-Comeau - Le Directeur des élections du Québec M. Pierre-F. Côté, informe la population que la période de recensement des électeurs et électrices débutera lundi et se poursuivra jusqu'au jeudi 24 août inclusivement.**

**par Jean-Pierre D'AUTEUIL**

Il est important d'avoir son nom inscrit sur cette liste électorale dressée à partir de ce recensement, pour avoir droit de vote aux élections du 25 septembre.

Pendant les quatres prochains jours, les recenseurs dûment identifiés visiteront les foyers de la région par groupe de deux, afin de recueillir les noms des personnes aptes à voter lors des élections.

Les éxigences requises pour être électeur sont les suivantes: avoir 18 ans accomplis, être de citoyenneté canadienne et demeurer au Québec depuis les six derniers mois.

La liste électorale sera distribuée aux électeurs dans la semaine du 27 août et la période de révision se tiendra du 4 au 9 septembre inclusivement.

Les électeurs pourront alors, vérifier si une erreur s'est glissée dans leur inscription ou déposer une demande d'inscription si leur nom n'y apparait pas.

## CE N'EST QU'UN AU REVOIR

À vous, élèves de l'école secondaire Jean-Paul II,
À vous, parents,
À vous, amis et connaissances,

Je veux, par cette courte missive, vous annoncer que je quitte votre belle ville ainsi que mon travail de responsable de la vie étudiante à l'école secondaire Jean-Paul II. Je dois répondre à un urgent besoin de ma communauté afin de combler un poste à l'école privée de Sept-Iles.

C'est à regret, bien sûr, que je partirai de Baie-Comeau, parce que j'y ai passé trois belles années; des années engageantes mais fort enrichissantes.

Je ne pourrai pas rencontrer ni contacter toutes les personnes avec qui j'ai oeuvré ici ces dernières années, mais je veux vous dire jusqu'à quel point j'ai été heureux de travailler avec vous à l'éducation de vos enfants et content de m'impliquer dans la vie sociale, religieuse et même sportive de votre belle cité.

Je fais le souhait de revenir un jour parmi vous et je demande à Dieu de bénir tous ceux et celles que j'ai cotoyés ici depuis trois ans.

**Jean-Paul Goyette, f.i.c.**


QUALITÉ suivez la route des economies

BOUCHERIE Chez Marcel
589-5420 869, rue Bossé, Baie-Comeau

SPÉCIAUX DES 23-24-25-26 août 1989

POITRINES DE POULET
fraîches
6,38 kg 2.89 lb

SIMILI DE POULET
tranché au comptoir
5,27 kg 2.39 lb

PORC HACHÉ
pour pâtés, etc.
4,17 kg 1.89 lb

BOEUF HACHÉ
ordinaire
3,51 kg 1.59 lb

CUISSES DE POULET
Boîte de 10 lbs
11.90 chac.

HEURES D'OUVERTURE

| | |
|---|---|
| LUNDI | 13 h 00 à 17 h 30 |
| MARDI | 09 h 00 à 17 h 30 |
| MERCREDI | 09 h 00 à 17 h 30 |
| JEUDI | 09 h 00 à 21 h 00 |
| VENDREDI | 09 h 00 à 21 h 00 |
| SAMEDI | 09 h 00 à 17 h 00 |

CÔTELETTES DE PORC
Côtes et filet
5,27 kg 2.39 lb

FROMAGE
(cheddar) Crèmerie St-Fidèle
7,26 kg 3.29 lb

BIFTECK DE PALETTE
Boeuf Canada A-1
6,38 kg 2.89 lb

PÂTÉ DE FOIE GRAS
6,38 kg 2.89 lb

TURBOT SALÉ
8,58 kg 3.89 lb

# LA MANICOUAGAN

# Un véritable paradis pour la chasse et la pêche

**Pour bien des gens, la côte nord du Saint-Laurent est synonyme de paradis chasse et pêche. Que ce soit en l'observant ou en la consommant, la faune terrestre, avienne ou aquatique de la région en séduit plusieurs. Cet article nous en fera connaître certains aspects.**

Dès la fin du siècle dernier, la région Manicouagan attire des amateurs de contrées éloignées. Qu'on pense au Cap Nord de la famille Molson à Godbout ou du Club privé de la rivière Saint-Marguerite près de Sacré-Coeur, nos rivières à saumon et nos territoires de chasse savent en charmer plusieurs. Et la tradition de paradis de pêche se poursuit tout en étant devenue plus accessible à tous depuis l'opération Gestion Faune, la grande période de «déclubage» des années 70.

De nos jours, ces activités sont encore parmi les principales raisons de fréquenter la région bien que les activités non-consommatrices de la faune prennent de plus en plus de place dans le coeur des voyageurs.

Les principales espèces recherchées par les adeptes de la chasse dans notre région sont l'orignal, l'ours, le lièvre, la perdrix, l'outarde et le canard. Chacune de ces espèces représente un potentiel touristique différent et inégalement exploité.

Le cheptel d'orignal est favorisé par des coupes forestières qui ont pour effet de rajeunir la forêt et permettent la repousse des feuillus dont l'orignal raffole. Avant l'intense développement humain qui n'est commencé que depuis 50 ans, on pouvait aussi déceler la présence de caribous. Ce dernier fuyant davantage la présence humaine, a laissé place à la venue de l'orignal.

L'ours est sans contredit une ressource sous-exploitée chez nous. Sa chair est pourtant bonne puisque son habitat forestier lui laisse peu de chance de fréquenter des dépotoirs. Ce bon gros animal se voit donc contraint à un régime de baies et de fruits. Considérant que pour un américain ou un européen, la capture d'un ours est synonyme de bravoure, il y a là un potentiel touristique à développer.

Dans nos forêts, le lièvre est prélevé au collet puisque le couvert d'arbre est trop dense pour la chasse à vue (chasse fine). Cette dernière technique est plus populaire dans le sud du Québec. Ici, ce n'est qu'à la fin de l'automne, juste avant les premières neiges alors que le feuillage s'amenuise qu'on peut la pratiquer. Les lièvres déjà blancs tranchent sur un sol encore tout brun. Le contraste est incontestablement en faveur du chasseur. Il semble que la faible fréquentation humaine de nos forêts explique que nos gélinottes huppées soient si faciles à attraper... lorsqu'on arrive à les voir!

La chasse à la sauvagine se pratique dans quelques champs cultivés, dans des marais et des lacs ou sur une caille au bord de la mer bien à l'abri dans une cache. Encore faut-il être matinal. La gent ailée ne s'y laisse pas facilement prendre au grand jour. Les chasseurs d'ici ont la chance de se partager un territoire si vaste qu'ils ont peu de danger de se nuire. Le succès de chasse n'en est que meilleur.

Parmi les principales espèces d'eau douce et d'eau salée on retrouve le saumon, l'omble de fontaine (truite mouchetée), la ouananiche, la truite grise, le grand brochet du nord, la morue, le maquereau, le capelan.

Le saumon est surnommé le «roi des rivières» par ses amateurs. Il semble que ce soit le summum de la lutte raffinée entre deux instincts bien aguerris et dont le vainqueur n'est pas toujours celui sur deux jambes... On dit même que le plus mordu des deux n'est pas celui qu'on pense! Malgré cet envoûtement, peu de rivières de la Côte-Nord sont actuellement exploitées à leur plein potentiel de récolte.

La truite mouchetée, pour sa part, est le poisson le plus commun de nos lacs. D'ailleurs, on n'y retrouve presque juste des truites parce que les humains n'y ont pas encore commis des bêtises tel la pêche au mené... Avis à ceux à qui le chapeau fait... Comme les lacs de la région sont très purs, les truites y connaissent une croissance prodigieuse. Dans les lacs inaccessibles par la route, 3 truites sur 4 meurent de vieillesse parce qu'elles n'ont pas été pêchées! Même les lacs accessibles par la route que les gens de la côte considèrent «vidés» sont encore très poissonneux pour un américain ou un européen.

Les poissons qu'on retrouve dans les bassins réservoirs inspirent des légendes par leur dimension. Paraîtrait que des plongeurs auraient «r'viré d'bord» en raison d'une rencontre avec un brochet long de six pieds juste en arrière de Manic 5... Paraîtrait aussi que les truites grises sont tellement grosses qu'on utilise un tire-fort au lieu d'un «down rigger» pour les sortir de l'eau...

Les poissons d'eau salée pêchés sportivement sont la morue et le maquereau. Ce dernier étant très combatif, assure la fréquentation des quais de la région où parents et enfants se rencontrent et se racontent des histoires de pêche tout en s'évertuant à sortir ces vigoureux poissons. La morue dont la chair fraîche est si recherchée et délectable, est pêchée au large de nos côtes à partir de petites embarcations. À Godbout et à Pointe-des-Monts, c'est avec les pêcheurs du village qu'on apprivoise la dandinette («gdigeur»).

Le capelan, délice des fins de mois de mai, a certainement un goût plus fin que le «petit poisson des cheneaux» lorsqu'il est mangé frais. La pêche au capelan dégage un cachet particulier: allez donc raconter aux européens qu'on pêche avec un sac de poubelle... Les capelans viennent se reproduire là où ils sont nés. Et c'est lors de cette reproduction qu'on les récolte. Un feu de grève, une plage de beau sable, des amis en masse et l'impression qu'on ne nuit pas à une ressource si abondante contribue à faire de cette pratique une activité de groupe très recherchée.

Ces richesses sont rendues accessibles grâce à la présence de nombreuses pourvoiries et zones d'exploitation contrôlées (zec). Il faut dire qu'il n'est pas donné à tout le monde d'approvoiser le territoire libre avec cartes et boussoles.

**Collaboration spéciale**
**Myriam Truchon**
**A.T.R. Manicouagan**

## Renseignements pratiques:

| | Zone 18 | Zone 19 |
|---|---|---|
| Fermeture de la pêche omble (truite), ouananiche | 11 septembre (sauf dans certaines zones) | 11 septembre (sauf dans certaines zones) |
| Ouverture de la chasseà la sauvagine: | 20 septembre | |
| Ouverture de la chasse à l'orignal: | 9 septembre | 23 septembre |
| Ouverture de la chasse au petit gibier: | 9 septembre | 16 septembre |
| Ouverture de la chasse à l'ours: | 9 septembre | 16 septembre |

### Changements à la réglementation

**Permis de chasse à l'orignal:**
- Il n'y aura pas de vente de permis après les dates d'ouverture mentionnées plus haut
- Il sera impossible de changer de zones; c'est-à-dire que le permis est spécifique à chaque zone
- S'il y a perte de permis, la seule manière de le récupérer sera de se rendre à un bureau de conservation de la faune

**Permis de chasse au petit gibier:**
- Le permis sera familial

Pour plus d'informations sur les règlements de chasse et de pêche, s'adresser au ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, M. Donald Michaud, 296-0138.

## Événements à surveiller

Le festival de la Chanson de Tadoussac
du 23 au 27 août

**Festival de la Chanson québécoise**
**Tadoussac**
**Du 23 au 27 août**

À tous les soirs: 10 spectacles se déroulant dans quatre bars:
- La Marina - Le Gibord - L'Apéro - Le Café du Fjord

auteurs, compositeurs, interprètes, groupes...

Coût d'entrée: le macaron du festival: 5$ (il donne droit d'assister à tous les spectacles durant le festival)

**Le dimanche 27 août:** Finale (rétrospective de tous les spectacles) en après-midi au Café du Fjord.

VITRERIE
ÉBÉNISTERIE
du Boulevard enr
1780, boulevard Laflèche,
Baie-Comeau
Yves Marie Caron
président
Rés.: 589-9223
589-9622

# Professeurs en disponibilité réintégrés

**Baie-Comeau - Quatre membres du personnel enseignants mis en disponibilité en mai 1989 ont réintégré de nouveaux postes au sein de la Commision scolaire de Manicouagan, pour l'année scolaire qui s'annonce.**

**par Sandra CARRIER**

Selon le directeur général, M. Gilles Maurice Bouchard, le personnel enseignant avait été mis en disponibilité en raison de l'incertitude qu'ils avaient à cette date, face au niveau de la clientèle et des postes à créer.

Parmi les quatre nouveaux postes ouverts, la plupart sont dans le secteur de l'enseignement professionnel. On retrouve une professeure au niveau primaire.

L'annonce de la création de ces postes a été rendue publique, mardi dernier, lors d'une assemblée du conseil des commissaires.

Trois autres professeurs demeurent toujours en disponibilité.

Le directeur général estime toutefois que le tout devrait se résorber au cours de l'année. Il y a de bonnes possibilités qu'on leur octroie des tâches partielles durant les prochains mois.


Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier

## Nomination

**Sylvie Tellier**

Madame Thérèse D. Bérubé, directrice des ventes du Permanent à Baie-Comeau, a le plaisir d'annoncer la nomination de Madame Sylvie Tellier à titre de représentante en immobilier. Son dynamisme, sa disponibilité, son intégrité, son dévouement et son professionnalisme assureront des transactions immobilières en toute quiétude.

**N'hésitez pas à la contacter:**
**589-5800, bureau**
**296-7890, résidence**



COMMISSION SCOLAIRE DE MANICOUAGAN
771, boulevard Joliet
BAIE-COMEAU, Québec
G5C 1P3

# LA RENTRÉE SCOLAIRE

Les parents dont les enfants doivent fréquenter les écoles de la Commission scolaire de Manicouagan, en 1989-1990, sont priés de prendre note que l'ouverture des classes se fera le **MERCREDI 30 AOÛT 1989**, pour tous les élèves de niveau primaire et secondaire.

Le transport scolaire fonctionnera selon l'horaire qui sera inséré dans les journaux locaux le 27 août prochain.

Pour les classes de niveau maternelle, on est prié d'attendre une communication officielle de l'école concernée.

De plus, pour les élèves du primaire, l'horaire de la première journée se terminera pour l'avant-midi à 10 h 15 et pour l'après-midi à 14 h 15.

Les familles nouvellement installées dans la région sont priées de contacter l'école de leur quartier afin d'inscrire leur enfant avant l'ouverture des classes, le 30 août prochain.

Gilles-Maurice Bouchard,
Directeur général



Richard HauteCoiffure Enr.

Nous sommes déménagés dans un nouveau local situé au

**69, Place LaSalle**

Marie-Josée, Richard et Marie-Claude vous invitent à venir les rencontrer dans leur nouveau local au 69, Place LaSalle le mardi 22 août 1989.

Richard HauteCoiffure Enr.

**69, Place LaSalle**

**296-3219**

# Le Grand Balayage des concessionnaires Chrysler 1989.

Les concessionnaires Chrysler font le grand ménage avant l'arrivée des modèles 1990. Ils laissent aller leurs modèles 89 pour des poussières.

C'est le temps ou jamais de profiter de rabais spéciaux de fin d'année de votre concessionnaire sur tous les modèles 89 en stock.

De plus, ils vous offrent, au choix :

- **des rabais-chèques du fabricant sur un grand choix de véhicules 89 en stock ;**
- **des climatiseurs et/ou des transmissions automatiques sans frais sur les Dodge Spirit et les Plymouth Acclaim 89 ;**
- **du financement sur certains modèles 89 en stock.**

Cette offre est d'une durée limitée ! Prenez pas de chance, prenez de l'avance... Allez dès aujourd'hui chez votre concessionnaire Chrysler pour profiter du Grand Balayage 1989.

Association des concessionnaires Chrysler du Québec (1987) Inc.

CHRYSLER

***Prenez de l'avance avec les concessionnaires Chrysler.***

# Rallye Faune

(JPD)La direction régionale Côte-Nord du ministère Loisir, Chasse et Pêche invite la population de Baie-Comeau et des environs à participer à la première édition du Rallye Faune organisé par les agents de conservation de la faune qui se déroulera le samedi 3 septembre à 13h.

A cette occasion, vous pourrez découvrir des sites aménagés pour la circonstance tout au long de l'itinéraire qui vous sera proposé en forêt autour de la Ville de Baie-Comeau et connaitre davantage la faune et son milieu naturel, qu'on retrouve à proximité.

On peut s'inscrire en communiquant avec le bureau de la conservation de la faune au 296-0138. Les 50 premières préinscriptions se mériteront un prix et tous ceux qui prendront part à ce Rallye faune auront la chance de se mériter un séjour de villégiature pour quatre personnes à l'Ile d'Anticosti sur les ailes d'aviation Québec-Labrador.

# Une industrie de $1.5 milliard

**(J.P.D.) - Le groupement des assureurs automobiles (GAA) tenait récemment une conférence de presse dont le but était de présenter les faits saillants des résultats de l'assurance automobile pour l'année 1988 et ses différentes tendances.**

Les assureurs privés ont versé aux automobilistes, pour l'année 1988, $1,152 milliard en sinistres, soit une augmentation de 11% par rapport à l'année 1987. Les augmentations pour l'année 88 sont significatives, notamment aux chapitres du montant des sinistres, du nombre des sinistres (3.6%), du coût moyen par sinistre pour la garantie responsabilité civile (10%) et la garantie collision (13%).

Pour les voitures de tourisme qui représentent 83.2% de l'ensemble des véhicules assurés, le volume de prime s'est accru de 48%, et pour chacune de ces voitures, les assureurs ont déboursé $345, ce qui a entrainé une augmentation de 36% comparativement à 1984.

## ERRATUM

Veuillez prendre note du changement apporté à l'annonce publicitaire intitulée «La fête Irving» qui a paru en page 22 dans le journal Plein Jour du dimanche 13 août 1989. À la place de «dégustation de vins et fromages» nous aurions dû lire: «Viandes froides et crudités seront offerts à la clientèle». Les Pétroles Irving Inc. regrette les désagréments causés par cette erreur.


SOLDE TANDY 1000

À PARTIR DE $999

Si vous attendiez l'ordinateur combinant performance et prix abordable, n'attendez plus. Voici une offre excellente pour la maison ou le bureau, que vous ne pourrez refuser! Le Tandy 1000 SL (25-1401) vous apporte ce qu'il y a de mieux en fait d'ordinateur personnel. Les logiciels MS-DOS et DeskMate sont intégrés en ROM; et se charge sans disquette. Le DeskMate est un logiciel 10 en 1 comprenant des menus déroulants et boîtes de dialogue simple en anglais. Composez et écouter vos propres compositions, avec la voix et la musique! C'est si facile avec le clavier perfectionné de 101 touches, les possibilités perfectionnées son/parole, l'unité de disque de 5¼", 360 K et l'interface Deskmate intégrés. Admirez votre travail en détail sur l'écran couleur CM-5 (25-1043). Total des prix cour. 1998.00 . . . . . **solde 1149.00**

**Rabais jusqu'à 45%**

Rabais de 45% à l'achat d'un SL avec écran ambre TTL-5 (25-8055). Total des prix cour. 1848.00 **solde** . . . . . 999.00

**Rabais jusqu'à 41%**

Sauvez vos informations sur disquettes sans erreur, à deux côtés de 3½" et 5¼"

**Paq. de 3 disquettes 5¼". 26-411.** Cour. 5.95 . . . **solde 3.49**
**Paq. de 10 disquettes 5¼". 26-412.** Cour. 16.95, **solde 9.95**
**Paq. de 3 disquettes 3½". 26-417.** Cour. 14.95 . . **solde 9.95**
**Paq. de 10 disquettes 3½". 26-418.** Cour. 39.95, **solde 29.95**

**Le solde expire le 31 août 1989**

DIVISION INTERTAN CANADA LTEE

**TANDY/Radio Shack**

Nous nous réservons le droit de corriger les fautes de frappe. Des bons de réduction différée seront remis si un article est épuisé.

**Consultez les pages blanches pour le magasin Radio Shack ou détaillant participant le plus près**

# Environnement Québec lance une vaste campagne d'information

**Baie-Comeau - Le ministère de l'Environnement a lancé en trombe, vendredi dernier, une vaste campagne d'information sur le transport et l'entreposage des BPC qui seront acheminés dans la région, à la fin du mois d'août. Son but: enlever l'émotivité entourant cet événement.**

par Sandra CARRIER

Diverses activités seront tenues dans la région au cours des prochains jours. Elles visent à donner au vaste public, une explication précise et détaillée de toutes les opérations et les mesures de sécurités qui seront appliquées.

Description et qualité des "conteneurs", transport par voie maritime, débarquement à Baie-Comeau, transport terrestre et entreposage, le public pourra obtenir une réponse précise aux nombreuses questions soulevées par l'arrivée de ces produits.

Samedi et dimanche, entre 13 h et 17 h, la population est même invitée à venir voir deux conteneurs exposés dans les arénas de chacun des secteurs. On pourra également obtenir de l'information en téléphonant directement au Bureau des communications de Baie-Comeau, au 589-2244.

Depuis vendredi, le personnel du ministère de l'Environnement s'affaire également à rencontrer différents groupes du milieu, dont les syndicats, la Chambre de commerce, le Commissariat industriel, les clubs de chasse et pêche et l'AFEAS.

**Le choix de Manic 2 comme lieu d'entreposage pour les BPC de St-Basile-Le-Grand a sucité certaines initiatives personnelles au sein de la population locale. Jeudi dernier, des mères accompagnées de leur enfants ont manifesté leur opposition devant le Manoir Comeau.**

Le Plein Jour - Jean-Paul Fouquet.

PARCE QU'UN VOTE ÇA COMPTE...

# Les manifs régies par règlement

(JPD)Le service de police de la Ville de Baie-Comeau tenait à informer la population, au lendemain de la manifestation devant l'Hotel de ville, qu'en vertu du règlement municipal concernant la paix publique et le bon ordre, tous les rassemblements bruyants, les assemblées illicites et les scènes dégradantes et violentes sont interdites dans les limites de la municipalité sous peine d'amende pouvant aller de 200 à 300 dollars.

Par ailleurs, aucune parade et procession susceptibles de nuire ou d'entraver la circulation sur une voie publique de la ville, ne doit être organisée sans le consentement du Directeur du service de police de la Ville de Baie-Comeau, Jacques Larose.

# Le CRSSS croit qu'il n'y a pas de danger pour le public

**Baie-Comeau - A la demande du maire Roger Thériault, le Conseil régional de la santé et des services sociaux s'est penché sur le dossier des BPC et des risques qu'ils représentent sur la santé des Baie-Comois. Du point de vue de la santé publique, le docteur François Desbiens du CRSSS affirme que la ''dangerosité du produit n'est pas si élevé que ça, et qu'avec les précautions prises, il n'y a pas de danger pour la population''.**

**par Sandra CARRIER**

Le Dr Desbiens a rappelé, en conférence de presse au CRSSS, vendredi dernier, que le danger d'un produit peut résulter du fait qu'il soit facilement inflammable, corrosif, explosif ou toxique.

''Or, a-t-il ajouté, les BPC ne sont ni corrosifs, ni facilement inflammables, ni explosifs, donc beaucoup moins dangereux que beaucoup de matières dangereuses transportées chaque jour sur nos routes, comme les dérivés de pétroles, les acides ou la dynamite''.

Selon le Dr Desbiens, les risques immédiats du BPC pour la santé tiennent au danger d'incendie de ces produits. Dans le cas de St-Basile, l'importance de l'incendie et des explosions n'était pas due aux BPC, mais à la présence dans l'entrepôt de dérivés du pétrole.

Les risques pour la population seraient donc liés à la probabilité que les BPC brûlent ou soient accidentellement déversés sur le sol ou dans l'eau, lors de transport et entreposage. Concernant le déversement dans l'environnement, le docteur précise que le danger des BPC réside surtout dans leur entrée dans la chaîne alimentaire lorsqu'ils sont déversés dans l'eau.

La probabilité de tels accidents avec les BPC de St-Basile semble actuellement extrêment faible compte tenu des précautions avec lesquelles on les traite et de leur potentiel toxique peu élevé sous leur forme actuelle, soutient le CRSSS.

En terme de conclusion, le Dr Desbiens a ajouté que les BPC de St-Basile représentait un risque très faible, donc acceptable d'un point de vue de santé publique, ''qu'ils soient gardés à St-Basile ou entreposés ailleurs au Québec''.

**Un entreposage sécuritaire des BPC**

Le département de santé communataire tient à rassurer la population de Baie-Comeau, concernant l'entreposage de BPC sur le site de Manic 2.

Le DSC a rencontré, vendredi dernier, les représentants du ministère de l'Environnement pour vérifier si les mesures de sécurité nécessaires au transport et à l'entreposage des BPC de Saint-Basile-le-Grand étaient suffisantes pour assurer la protection de la santé des citoyens de Baie-Comeau.

Le DSC s'inquiétait au sujet de lacunes révélées dans une étude menée sur le site, en 1988, telles l'absence de surveillance permanente et l'absence de détection d'intrusion et d'affichage à l'entrée du site.

D'après les informations recueillies, le DSC affirme que les lacunes ont été corrigées et que le transport des BPC et leur entreposage au site de Manic 2 ne présentent pas de danger pour la santé de la population.

**Selon le PQ**

# Le site de Manic 2 n'est pas sécuritaire

**Baie-Comeau - Le parti Québécois s'étonne que le conseil des ministres ait pu choisir le site de Manic 2 pour entreposer les BPC de St-Basile, sans clarifier certains points fort important à la population.**

**par Jean-Pierre D'AUTEUIL**

Selon l'inspection effectuée par le ministère de l'Environnement à l'automne 1988, ce site entreignait alors cinq articles du règlement sur les déchets dangereux.

Aucun affichage à l'entrée du lieu, entreposage en tas, aucun détecteur d'intrusion, de fumée et de chaleur, aucun système d'extinction automatique d'incendie et déficience au niveau du gardiennage.

D'après ce que la ministre a laissé entendre lors de la conférence de presse, le prochain site d'entreposage des BPC n'est sûrement pas plus conforme cette année qu'il était l'an dernier. Selon Mme Bacon, il faudrait plusieurs semaines afin d'aménager correctement le lieu d'entreposage de ces déchets.

Alors, pourquoi avoir choisi ce secteur? C'est ce que les péquistes demandent au gouvernement.

Manic 2 est situé à 30 kilomètres de Baie-Comeau et la route pour s'y rendre comporte pas moins de 117 courbes et franchit un pont qui n'est plus conforme aux normes du ministère des Transports depuis plus de cinq ans. Les employés d'Hydro-Québec considèrent le parcours à ce point périlleux qu'ils ont porté l'affaire devant la CSST.

Est-ce que l'on peut transporter de façon sécuritaire des cargaisons de BPC sur une telle route, j'en doute'', relate Marc Paquet, président du Conseil du travail de Baie-Comeau.

D'autre part, la SCFP (Le syndicat de la fonction publique) a mis en doute la capacité d'Hydro-Québec de gérer ces nombreux gallons de BPC. ''Ils ont déjà de la difficulté à s'occuper des leurs, il faudrait qu'il prenne en plus celle de St-Basile, c'est inconcevable'', poursuit M.Paquet.


ÉLECTIONS QUÉBEC 1989

ON COMPTE SUR VOTRE PRÉSENCE

DU 21 AU 24 AOÛT, C'EST LE RECENSEMENT!

Pendant cette période, deux recenseurs portant l'insigne officiel du recenseur passeront chez vous pour vous inscrire sur la liste électorale.

Soyez présent! Laissez-les entrer!

N'oubliez pas! Si vous voulez voter vous devez être inscrit et bien inscrit sur la liste électorale.

QUALITÉ D'ÉLECTEUR

Lors de leur visite, les recenseurs recueilleront les nom, prénom, adresse, profession et âge des personnes qui seront aptes à voter, c'est-à-dire celles qui auront, le 25 septembre 1989, la qualité d'électeur. Pour avoir la qualité d'électeur, il faut avoir dix-huit ans accomplis, être de citoyenneté canadienne et être domicilié au Québec depuis six mois.

RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

**Le manuel de l'électeur** vous sera distribué au cours de la semaine du 27 août. Vous trouverez dans ce dépliant l'essentiel des informations relatives à l'exercice de votre droit de vote. Consultez-le!

Surveillez bien les journaux! Le Directeur général des élections vous informera sur les étapes importantes de la période électorale.

Le Directeur général des élections du Québec et les 125 directeurs du scrutin assurent et protègent votre droit de vote.

Pour de plus amples informations, composez:
- région de Québec: **643-5380**
- de l'extérieur (sans frais): **1-800-463-4378**

(de 9 h à 22 h, sept jours par semaine).

R E C E N S E M E N T

**Le Directeur général des élections du Québec**
Pierre-F. Côté, C.R.

*parce qu'un vote, ça compte*

# La formation professionnelle

Un bagage pour la vie

Les commissions scolaires de Bersimis, Manicouagan et Sept-Îles vous offrent des programmes renouvelés à la portée de tous

**D.E.P.** **C.E.P.** **A.S.P.**

## Jeunes et adultes

## Programmes et conditions d'admission

### Programmes offerts automne-89

| PROGRAMMES OFFERTS PAR ORGANISME — LÉGENDE: ◄ DEP ■ CEP ● ASP | Bersimis | Manicouagan | Sept-Îles |
|---|---|---|---|
| Aménagement de la forêt - DEP | ◄ | | |
| Carrosserie - CEP | | ■ | |
| Charpenterie-menuiserie - DEP | | ◄ | ◄ |
| Coiffure - DEP | | complet | complet |
| Comptabilité - DEP | | complet | complet |
| Conduite de machinerie lourdes forest. - CEP | complet | | ■ |
| Cuisine d'établissement - DEP | | ◄ | ◄ |
| Dessin général - DEP | | | ◄ |
| Dessin de mécanique du bâtiment - ASP | | | ● |
| Électricité de construction - DEP | | ◄ | complet |
| Électromécanique de systèmes automatisés - DEP | | complet | |
| Esthétique et maquillage - DEP | | | complet |
| Mécanique automobile - DEP | | ◄ | |
| Mécanique d'entretien de machines indust. - DEP | | | complet |
| Mécanique de véhicules lourds - DEP | | ◄ | ◄ |
| Secrétariat - DEP | ◄ | complet | complet |
| Secrétariat bureautisé - ASP | | | ● |
| Service de la restauration - CEP | | ■ | ■ |
| Sylviculture - DEP | ◄ | | |
| Technique d'usinage - DEP | | complet | |
| Vente et représentation - CEP | | ■ | |

**NOTE:** Pour les commissions scolaires de Manicouagan et de Sept-Îles, d'autres cours peuvent être offerts. Veuillez vérifier auprès du service d'éducation des adultes ou du centre de votre région.

### CONDITIONS D'ADMISSION

**D.E.P.: Diplôme d'études professionnelles**
Être titulaire d'un diplôme d'études secondaires (D.E.S.)
OU
Être âgé(e) d'au moins 16 ans au 30 septembre et avoir réussi les matières de base du 4e secondaire.

**C.E.P.: Certificat d'études professionnelles**
Avoir obtenu les crédits de 4e secondaire
OU
Être âgé(e) d'au moins 16 ans et avoir réussi les matières de base de 3e secondaire

**A.S.P.: Attestation de spécialisation professionnelle**
Être titulaire d'un D.E.P. ou d'un C.E.P. dans un métier correspondant au programme d'études choisi.

### Inscriptions

Ces programmes s'adressent aux jeunes et adultes (hommes et femmes sans distinction).

Nous avons encore quelques places de disponibles.

Pour les personnes intéressées, vous devez vous inscrire le plus tôt possible à l'institution la plus près de chez-vous.

## Secteur Manicouagan
ÉCOLES ET CENTRES

**Centre régional d'éducation des adultes (CREA)**
600, rue Jalbert
Baie-Comeau, QC
G5C 1Z9
☎ **589-0867, 1-800-463-8528**

## Secteur Bersimis
ÉCOLES ET CENTRES

**Services éducatifs**
16, 5e avenue
Forestville, QC
G0T 1E0
☎ **587-2235**

## Secteur Sept-Îles
ÉCOLES ET CENTRES

**Services éducatifs**
30, rue Comeau
Sept-Îles, QC
G4R 4N2
☎ **964-2745**

**Centre de l'éducation des adultes de Port-Cartier**
Case postale 34
Port-Cartier, QC
G5B 2G7
☎ **766-5335**

**Centre de l'éducation des adultes de Fermont**
Case postale 1390
Fermont, QC
G0G 1J0
☎ **287-3767**

**Polyvalente Manikoutai**
40, rue Comeau
Sept-Îles, QC
G4R 4N2
☎ **964-2760**

**Centre de l'éducation des adultes de Havre St-Pierre**
Case postale 760
Havre St-Pierre, QC
G0G 1P0
☎ **538-2644**

# Les BPC de Saint-Basile

## Deux maires sont unanimes

# Les choses se sont déroulées beaucoup trop rapidement

**Baie-Comeau - Une journée après l'annonce officielle du ministère de l'Environnement, à l'effet que Manic 2 serait le prochain site d'entreposage des BPC de St-Basile, Georges-Henri Gagné, préfet de la Municipalité régionale de comté et Ghyslain Lebel, maire de Baie-Trinité étaient unanimes, les choses se sont déroulées beaucoup trop rapidement.**

**par Jean-Pierre D'AUTEUIL**

"On aurait voulu renseigner davantage nos concitoyens sur la venue probable des BPC chez-nous", ont-il tenu à souligner.

"Il faut préciser que je ne suis pas contre le principe. Mais je pense fortement, qu'on aurait dû prendre quelques jours afin de recueillir les informations nécessaires", relate le maire de Baie-Trinité.

Selon lui, c'est beaucoup moins dangereux qu'on ne le croît et il n'y a peut-être pas autant d'inconvénients qu'on le laisse présager.

"On transporte régulièrement des produits très dangereux pour l'environnement sur les routes de la région et personne ne s'en rend compte. Je ne vois pas pourquoi on devrait avoir peur des BPC mais je comprend énormément la réaction de la population".

D'après lui, un manque flagrant d'information est à la base du climat d'incertitude qui régnait au sein des citoyens de la MRC Manicouagan, dans les heures qui ont suivi la conférence de presse de mercredi soir.

Pour sa part, le préfet de la MRC Manicouagan, tenait mordicus à protéger au cours des négociations, la santé et la sécurité de la population de son secteur.

"Ce n'est pas de gaieté de coeur que j'ai accepté cette décision rapide du gouvernement puisqu'on nous l'a imposée. La protection des gens de la région était certes le point le plus important à mes yeux lors des rencontres avec les ministres et nos élus municipaux".

M. Gagné a cependant a indiqué que les conteneurs en provenance de Liverpool étaient encore plus sécuritaires que ceux déja entreposés à Manic 2.

Malgré tout, au cours des 18 mois que durera cette aventure, des moyens énergiques seront mis de l'avant par le ministère de Mme Bacon pour la protection maximale du site d'entreposage. "On a exigé des renforcements de sécurité tels un gardien 24 heures sur 24, un système d'alarme anti-intrusion, un rapport hebdomadaire effectué par la MRC et la Ville de Baie-Comeau en plus des deux firmes qui viendront individuellement vérifier si le tout fonctionne parfaitement".

Par la suite, la Commission Charbonneau fera connaître en juillet 1990 ce qui adviendra des nombreux gallons de BPC au cours des prochaines années.

Selon M. Lebel, il est préférable de pouvoir contrôler et de trouver une ou plusieurs solutions toutes québécoises pour désintégrer nos déchets au lieu de les voir se trimbaler un peu partout dans le monde comme c'est le cas présentement. "Le Québec passe pour le dindon de la farce dans le monde industriel avec toute la polémique qui s'installe dans ce dossier".


À vous de donner.
IMAGINE


**Municipalité du Village de Baie-Trinité**

## OFFRE D'EMPLOI

Nous désirons recevoir des applications pour le poste d'employé à temps partiel et occasionnel.

Les tâches sont les suivantes: journalier, vidangeur, entretien de la patinoire, et toutes autres tâches connexes lorsque demandé.

Les demandes seront reçues jusqu'à 15 heures le vendredi 25 août 1989.

Les salaire est tel que la convention.

Pour toutes autres informations, vous pouvez communiquer au bureau municipal au 51, route 138 ouest, Baie-Trinité, Québec, au numéro de téléphone 939-2231.

Fait à Baie-Trinité ce 15 août 1989.

**Monique C. Chouinard,**
**secrétaire-trésorière**

## APPEL D'OFFRES

**Caisse populaire de Hauterive**

Projet: Aménagement et modifications
Caisse populaire de Hauterive (rue de Puyjalon)
903, rue de Puyjalon
BAIE-COMEAU (Québec)

Propriétaire: Caisse populaire de Hauterive
903, rue de Puyjalon
BAIE-COMEAU (Québec)
G5C 1N3 589-3734

Architectes: Gauthier & Parent, architectes
31a, avenue Marquette
BAIE-COMEAU (Québec)
G4Z 1K4 296-2257

Ingénieurs: Groupe Conseil T.D.A.
229, boul. Lasalle
BAIE-COMEAU (Québec)
G4Z 1S7 296-6711

**Soumission:**
Le propriétaire demande des soumissions pour exécuter les travaux d'agrandissement et de modifications à la Caisse populaire de Hauterive (rue de Puyjalon) à BAIE-COMEAU.

**Documents de soumission:**
Les plans et devis et documents contractuels sont disponibles à compter du **mercredi 23 août 1989 à 10:00 heures** au bureau du directeur général de la Caisse populaire de Hauterive, 903, rue de Puyjalon, BAIE-COMEAU, contre **un chèque visé de 100,00 $ au nom du propriétaire, non remboursable.**

**Conditions:**
Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs généraux ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec et détenant une licence en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction.

**Garantie de soumission:**
Sous forme de chèque visé au montant de 10% de la soumission ou d'un cautionnement de soumission établi au même montant à l'ordre du propriétaire avec validité de 60 jours à partir de la date d'ouverture des soumissions.

Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services chacun égal à cinquante pour-cent (50%) du montant du contrat.

**Clôture des soumissions:**
**À quatorze (14) heures** en vigueur localement au bureau du directeur général, **le lundi 18 septembre 1989** ou se tiendra par la suite à la salle de conférence l'assemblée publique de l'ouverture des soumissions,à l'heure et à la date de clôture ci-dessus précités, les soumissions (original et 2 copies) devront être présentées dans des enveloppes de soumissions cachetées et adressées au propriétaire (Caisse populaire de Hauterive, 903, rue de Puyjalon, BAIE-COMEAU.

**Sous-traitants:**
L'entrepreneur général soumissionnaire est responsable du choix des sous-traitants tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leurs soumissions et doivent s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.

**Note:**
Le propriétaire ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

**Consultation:**
Les documents de soumissions pour fin de consultation seront disponibles au bureau de l'Association de la construction à BAIE-COMEAU.

**Visite des lieux:**
Une visite des lieux se tiendra le mardi 5 septembre 1989 à 15:30 heures avec le propriétaire, l'ingénieur et l'architecte.

Contacter le propriétaire pour toute autre visite des lieux.

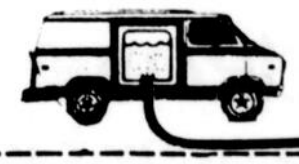
Raymond d'Auteuil
Directeur général


**PRO-NET ENR.**

NETTOYAGE DE TAPIS

**Travail de qualité supérieure**

**Le camion atelier est le plus puissant système de nettoyage conçu à ce jour. Il est autosuffisant et n'utilise ni votre électricité ni votre eau chaude.**



**Services offerts:**
- **Nettoyage de tapis et meubles**
- **Traitement protection Scotchgard 3 M**
- **Nettoyage d'auto extérieur et intérieur**
- **Lavage à pression (vapeur)**
- **Enlèvement de dégât d'eau**

**Pro-Net enr.**
**296-2163**



*La bureautique, un courant dont vous pouvez suivre aisément le cours.*

L'UNIVERSITÉ À DISTANCE
TÉLÉ-UNIVERSITÉ

**N'attendez plus! Inscrivez-vous aux cours offerts dans notre centre informatique de BAIE-COMEAU.**

Date limite d'inscription : **1er septembre 1989**

**INF 8001** **Le bureau informatisé** (cours de base) 1 crédit
**INF 8002** **Le traitement de texte** (WordPerfect) 1 crédit
**INF 8004** **Le chiffrier électronique** (Lotus 1-2-3) 1 crédit
**INF 8013** **La pratique des bases de données** (dBase III+) 1 crédit

Pour 38, 50 $ par cours, vous acquerrez une formation reconnue, pratique, créditée et dispensée en un court laps de temps.

**Soyez du premier départ. Réservez maintenant!**

Pour vous inscrire ou vous informer, communiquez avec le Service aux étudiants.
À Québec :
(418) 657-2262 ou 1-800-463-4722 (sans frais)

**Horaire des cours**

***Formule régulière*** de 19 h 00 à 22 h 30

**INF 8001** Les mardis, du 3 octobre au 7 novembre 1989
**INF 8002** Les lundis et mercredis, du 2 octobre au 6 novembre 1989
**INF 8004** Les jeudis, du 5 octobre au 9 novembre 1989
Les mercredis, du 8 novembre au 13 décembre 1989
**INF 8013** Les mardis et jeudis, du 14 novembre au 14 décembre 1989

***Formule intensive*** (fins de semaine) de 9 h 00 à 17 h 00

**INF 8002** Les 14, 15 et les 28, 29 octobre 1989
Les 25, 26 novembre et les 9, 10 décembre 1989
**INF 8004** Les 4, 5 et les 18, 19 novembre 1989

**N.B. Pour les inscriptions en groupe, communiquez avec le Bureau d'implantation à Québec : (418) 657-2262 ou 1-800-463-4722 (sans frais)**

Université du Québec
Télé-université

# Les BPC de Saint-Basile

## On parle d'une coalition régionale

# Les débardeurs refusent de collaborer

**Baie-Comeau - Les débardeurs de la Société des métaux Reynolds, de la Compagnie de papier Québec et Ontario ainsi que ceux de Tessier refuseront de participer aux opérations de débarquement des BPC lors de l'arrivée du premier convoi le 28 août prochain.**

**par Jean-Pierre D'AUTEUIL**

C'est ce qu'a annoncé le Conseil Central Côte-Nord (CSN) et le Conseil Central Sept-Iles (CSN), en plus de dénoncer la méthode employée par le gouvernement afin de se débarrasser de la "patate chaude", comme on se plaît de l'appeler, qu'est devenu le problème d'entreposage des BPC.

"Ce n'est pas à la Côte-Nord de prendre les risques et de payer la note", mentionne Christiane Côté, présidente de la CSN Côte-Nord. "De quel droit les maires ont-ils pris cette décision sans en informer la population", poursuit-elle.

D'après les représentants du Conseil Central de la Côte-Nord, le gouvernement avait déja promis de nettoyer la Baie des Anglais, contaminée par 200 000 mètres cubes de BPC sans compter la quantité d'un autre contaminant, le HPA.

"Et on décide de nous en envoyer davantage, c'est inconcevable", d'ajouter Mme Côté.

Par ailleurs, le président du Sydicat national des employés de l'aluminium, Bernard Sirois, indique que le site de Manic 2 est jugé depuis fort longtemps, en raison d'un même d'équipement, inadéquat pour l'entreposage des nombreux gallons qui reviendront de Liverpool, en Angleterre.

"Tout à coup, pour des raisons que l'on ignore, l'endroit devient des plus sécuritaire. Où est la logique dans tout ça", questionne le chef syndical.

Malgré que la ministre de l'Environnement, Mme Lise Bacon, ait déclaré que des manifestations n'empêcheraient pas le gouvernement d'introduire dans notre région les déchets de St-Basile-Le-Grand, le Conseil Central de la Côte-Nord a annoncé qu'il organiserait au cours des prochains jours une coalition régionale qui regroupera entres autres, différents organismes, soit des syndicats, des groupes populaires, des organismes environnementaux et des autochtones. Une réunion aura lieu à cet effet lundi, au Motel Hauterive, à compter de 14h.

"Si M.Bourassa considère qu'il n'y a aucun danger, pourquoi ne fait-il pas ce geste de solidarité et de générosité chez-lui, dans son comté", ont indiqué en terminant les délégués syndicaux.

**La présidente du Conseil central de la CSN Côte-Nord, Madame Christiane Côté.**


Achetez une nouvelle Yamaha avant le 31 octobre et vous obtiendrez plus qu'une motoneige superiéure.

Obtenez jusqu'a 250 $ de pièces et accessoires YAMAHA.

Comme si le nouveau programme de rabais Yamaha ne suffisait pas, voici une raison de plus pour motiver votre choix: lorsque vous achetez un modèle sélectionné Yamaha, avant le 31 octobre 1989, on vous remet en prime* des pièces et accessoires d'origine Yamaha, une valeur de 250 $.

Alors, faites comme ceux qui s'y connaissent et passez voir votre concessionnaire Yamaha.

Vous profiterez d'une motoneige supérieure et d'une bonne affaire par-dessus le marché.

*Cette offre est valable sur tout achat des nouveaux modèles de motoneiges 1990 Yamaha, effectué avant le 31 octobre 1989. Votre concessionnaire vous donnera plus de détails.

LES YAMAHA DES ANNÉES 90

Ça, c'est du sérieux.

Moto-tech

356-D, RUE DE PUYJALON
Baie-Comeau, Québec
589-2012



VOUS VOULEZ VENDRE OU ACHETER
CONTACTEZ

ROCK FORTIN
agent immobilier
Bur.: 296-4444 - Rés.: 296-4956

l'expertise gagnante
LA FINANCIÈRE
courtage immobilier inc

# Les vedettes du spectacle

## Reebok

**Économisez jusqu'à 10$ sur les chaussures d'aérobique Reebok**

Freestyle
54,88$
Prix courant
Vestiaire Sportel
64,98$

Brittany
54,88$
Prix courant
Vestiaire Sportel
59,98$

Chaussettes accordéon
6,88$
Paquet de 3 paires
Prix courant
Vestiaire Sportel
9,98$

Princess
49,88$
Prix courant
Vestiaire Sportel
54,98$

**Le solde se termine le 2 septembre.**

# Vestiaire Sportel

La sensation dans la coordination

**Garantie Sans Ennui**
Les retours de marchandise ne sont jamais un problème chez Vestiaire Sportel. Échange ou remboursement garanti. Reçu de caisse exigé.

**Offerts dans les grands centres commerciaux et dans certains magasins à rayons** Woolco

# INFORMATION B.P.C.

MUNICIPALITÉ RÉGIONALE
DE COMTÉ
DE MANICOUAGAN

## La M.R.C. de Manicouagan autorise le Gouvernement du Québec à entreposer temporairement les B.P.C. de St-Basile-Le-Grand sur son territoire à Manic 2...

# POURQUOI!

Le gouvernement du Québec, suite au refus des autorités portuaires de Liverpool de débarquer les conteneurs de B.P.C. du Québec, a arrêté son choix sur un site d'entreposage à Manic 2. Il n'est pas question pour le gouvernement du Québec de laisser **promener** des B.P.C. partout. Compte tenu du fait que le site de Manic 2 représente actuellement la meilleure localisation pour la sécurité publique, le Conseil de la M.R.C. de Manicouagan a été avisé le 16 août que les B.P.C. de St-Basile Le Grand seraient entreposés sur son territoire. Devant cette décision, la M.R.C. qui est une extension du ministère des Affaires municipales du Québec ne peut refuser comme municipalité cette autorisation, car dans son **schéma d'aménagement du territoire** aucunes dispositions n'interdit l'entreposage ni la destruction des matières toxiques sur son territoire. Bien au contraire, dans ses **politiques à l'aménagement,** le Conseil de la M.R.C. indique «qu'il n'est pas souhaitable d'entreposer de façon **permanente** des substances toxiques sur son territoire mais qu'on doit s'organiser pour les détruire». Cette position du Conseil se justifie compte tenu de la problématique industrielle de la région de Manicouagan où de nombreux produits toxiques, dont les B.P.C., sont utilisés par les diverses entreprises de la région. Il est donc logique de traiter ce problème au même titre que celui de l'érosion des berges par exemple.

En tant que gens responsables de la région et devant ce choix du gouvernement, la M.R.C. a choisi de négocier les conditions d'entreposage plutôt que de les subir.

Il a été convenu entre le ministère de l'Environnement et la M.R.C. de Manicouagan que l'entreposage des B.P.C. se ferait aux conditions suivantes:

1. Toutes les mesures de sécurité, tant de transport que d'entreposage, prévues aux règlements du ministère seraient rigoureusement appliquées.

2. Une fois les B.P.C. entreposés, le site devra faire l'objet d'un avis de conformité aux règlements du ministère, de la part de deux (2) firmes indépendantes.

# INFORMATION B.P.C.

**MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE MANICOUAGAN**

3. Les délais d'entreposage des B.P.C. de Saint-Basile-Le Grand seraient d'environ dix-huit (18) mois.

4. Le ministère de l'Environnement s'engage à former un groupe de travail avec les représentants de la Ville de Baie-Comeau pour trouver une solution aux B.P.C. à l'état libre dans la Baie-des-Anglais et **régler ce problème.**

5. Le ministère de l'Environnement s'engage à renforcer en ressources humaines le bureau local de Baie-Comeau et ce au cours des prochains mois.

6. Des experts du ministère de l'Environnement seront mis à la disposition de la région pour réaliser un programme d'information au cours des prochaines semaines.

7. Le gouvernement assumera les coûts qui seront précisés entre les parties, que l'opération occasionnera à la Ville et à la M.R.C. de Manicouagan.

8. Une lettre d'engagement sera signée et par la ministre de l'Environnement, Mme Lise Bacon, d'ici un délai maximum de dix (10) jours sur la base de ces conditions.

Ces conditions ont été acceptées par la ministre de l'Environnement, Mme Lise Bacon.

Le Conseil de la M.R.C. de Manicouagan considère avoir agi en citoyen responsable car on doit trouver des solutions à ce problème majeur et on doit aussi profiter de l'occasion pour éliminer les B.P.C. qui gisent depuis une vingtaine d'années dans le fond de la Baie-des-Anglais.

La présence de ces B.P.C. à l'état libre constituent un danger potentiel beaucoup plus important qu'un entreposage sécuritaire tel que prévu à Manic 2. De plus, ces B.P.C. de la Baie-des-Anglais limitent l'expansion du port de Mer et par le fait même l'expansion économique de toute la région, car le port de Mer représente la pierre angulaire du développement économique régional.

Les coûts reliés à cette opération de nettoyage de la Baie-des-Anglais sont tellement élevés qu'aucune entreprise ne pourra en payer seule la facture. C'est donc une occasion **unique** dont la région doit profiter pour régler ce problème.

Les grandes industries de la région pourront également profiter de l'occasion pour se débarrasser de leurs produits toxiques entreposés actuellement dans des sites non conforme.

Il faut se rappeler que souvent la prospérité économique est liée à la production de substances toxiques, c'est à nous en tant que société qu'il revient de solutionner ce problème. Nous considérons avoir agi en ce sens et croyons avoir amorcé un début de solution. Les autorités gouvernementales devront quant à elles relever ce défi et solutionner ce problème québécois.

**Préfet de la M.R.C. de Manicouagan**
**Georges-Henri Gagné**

# Deux indépendants s'opposent au choix de Québec

**Baie-Comeau - Deux conseillers indépendants de la Ville de Baie-Comeau désapprouvent ouvertement l'arrivée de cargaisons de BPC dans la région. MM. Jean-Maurice Pinel et Napoléon Roussel invitent fortement la population locale à se prononcer devant cette situation qu'ils jugent dramatique.**

**par Sandra CARRIER**

Au lendemain de l'entente entérinée entre le ministère de l'Environnement, la Ville de Baie-Comeau et la M.R.C. de Manicouagan, les deux conseillers indépendants ont aussitôt convoqué la presse pour faire la lumière sur les derniers événements. MM. Pinel et Roussel ont précisé qu'ils parlaient en leur nom personnel, les deux autres conseillers de l'opposition étant absents.

Aux dires de M. Pinel, Baie-Comeau a "gagné le gros lot à la roulette russe de l'environnement" et le maire vient d'embarquer la population "dans le festival des BPC". Le conseiller déplore la façon dont il a appris, comme la population, l'entente que l'on venait de conclure à l'insu du plus grand nombre. Il aurait pris connaissance de la nouvelle vers 18 h 30, mercredi soir dernier, avant même d'avoir été convoqué à la conférence de presse, alors qu'une journaliste du Daily News tentait de savoir ses réactions à l'annonce de la ministre Bacon.

M. Pinel trouve que les maires de la MRC et celui de Baie-Comeau ont poussé fort sur le sens civique. "Sans consultation, dit-il, et en moins de 24 heures, on nous annonce que nous avons accepté ce que le monde entier refuse à grands renforts de publicité."

Devant les risques encourrus en acceptant les BPC ici, le conseiller Pinel se prononce sur la décision du maire de Baie-Comeau, "qui a choisi, sans consultation, de vendre la sécurité de la population pour un plat de lentilles".

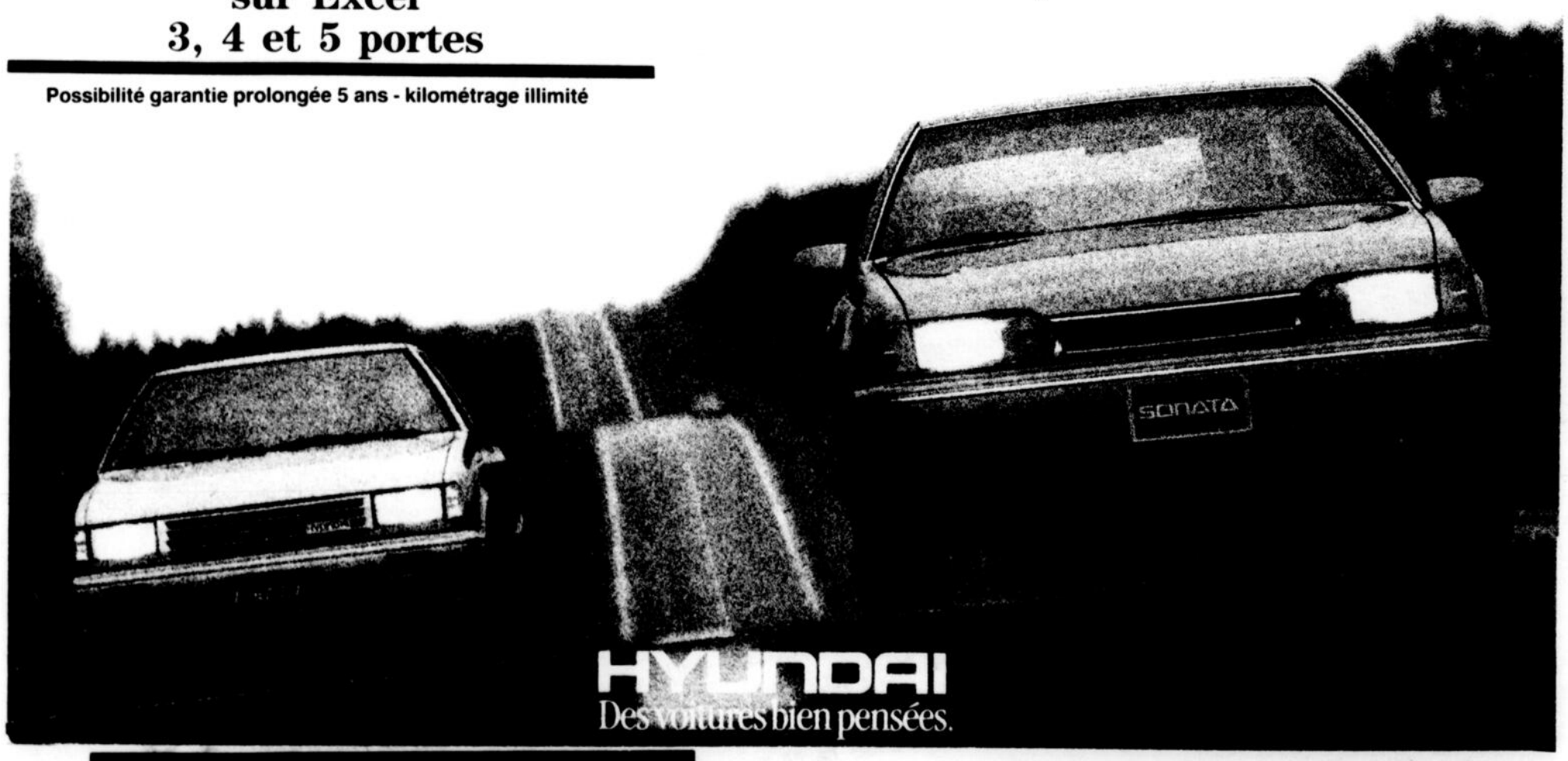
Les explications données par les spécialistes pour expliquer la manière dont les déchets toxiques seraient entreposés ne semblent par avoir convaincu M. Pinel. "C'est tellement sécuritaire et tellement inoffensif, a-t-il dit ironiquement, qu'on se demande pourquoi on n'a pas choisi les sous-sols du complexe G ou encore le Bunker à Bourassa plutôt que de se farcir le voyage à Baie-Comeau".


Hyundai vous offre
3 ans sans frais d'entretien

RABAIS DE
500$
sur Excel
3, 4 et 5 portes

Possibilité garantie prolongée 5 ans - kilométrage illimité

*Pendant les 3 prochaines années (ou les 60 000 premiers kilomètres), Hyundai vous lbère de tout souci d'entretien. Nous défraierons les coûts des inspections et du service normal d'entretien (pièces et main-d'oeuvre) de toute Excel ou Sonata 1989 neuve achetée après le 1er avril 1989.*




HD HYUNDAI

Garage C.L. Auto inc.
163, boul. Lasalle
Baie-Comeau
296-8824

# Les BPC de Saint-Basile

Outre ces déclarations, les deux conseillers ont dénoncé "le marchandage de bas étage" entendu à la suite de la conférence de presse de mercredi soir, entre les élus de Baie-Comeau, Mme Bacon, Marc-Yvan Côté et le député Ghislain Maltais. Le maire aurait sensibilisé la journée même, M. Côté sur les dossiers du Plateau, de la salle de spectacle et de la route maritime. Une coincidence étonnante, selon lui, puisque tout débloque.

Concernant le dossier de la salle de spectacle, entre autres, il semblerait que le ministre Côté se soit engagé à rencontrer une personne d'Hydro-Québec avant lundi, pour lui faire sortir une très généreuse subvention pour cette dernière. En ce qui a trait aux $2,5 millions de frais contingents pour la route maritime, le ministre aurait dit que son ministère allait régler cela rondement.

Dans cette liste, le Plateau n'a pas été oublié. Par ailleurs, le ministre Côté aurait ajouté qu'il ne voyait pas de problèmes pour l'adoption d'un bill privé modifiant la charte de Baie-Comeau pour permettre au maire de respecter sa promesse de verser $800 000 à un promoteur privé pour une salle de congrès.

**Le conseiller Jean-Maurice Pinel.**


## OFFRE D'EMPLOI
## «Vente par catalogue»

# SEARS

**Représentants(es) professionnels(les)**
**(à temps partiel)**

Sears, l'entreprise de vente la plus progressive au Canada, recherche un(e) représentant(e) d'expérience pour son magasin de vente par catalogue:

**Centre régional Manicouagan**

- machine à coudre
- aspirateur
- téléviseur
- chaîne stéréo
- magnétoscope
- accessoires pour pelouse, jardin, patio
- chasse-neige
- équipement audio-vidéo
- groupe des appareils électroménagers
- groupe d'ameublement
- tracteur de jardin
- etc.

Si vous êtes dynamique, ambitieux et avez de l'expérience nécessaire.

Pour un rendez-vous, composez

**589-9991**

**SEARS, vous en avez pour votre argent... et plus**



# la bonne habitude

POUR VOS VACANCES

**«On a trouvé un remède...**
pour faire face à certaines dépenses. C'est l'Épargne systématique Desjardins*: une bonne habitude qui nous permet d'accumuler les réserves nécessaires pour parer aux dépenses prévues et imprévues.»

L'Épargne systématique Desjardins, c'est bien simple. Il vous suffit de déterminer le montant requis, de fixer la fréquence et la durée de vos virements. Alors, quand les dépenses se présentent, pas de panique: vous n'avez qu'à retirer ce qu'il faut dans votre réserve, soit au comptoir de la caisse ou au guichet automatique.

## Ça fonctionne tout seul

Votre caisse Desjardins effectue automatiquement, à la fréquence que vous avez déterminée et sans aucuns frais, un virement de votre compte d'épargne avec opérations à votre compte d'épargne stable à intérêt quotidien. Dans ce compte, les intérêts sont calculés sur le solde minimal quotidien et y sont versés chaque mois.

*Disponible dans les caisses Desjardins participantes.

## C'est vous qui décidez du «quand» et du «combien»

- Aucun montant minimum ou maximum.
- Virements hebdomadaires, bimensuels ou mensuels.
- Durée illimitée.
- Possibilité de mettre fin aux virements en tout temps.

Voilà enfin un outil d'épargne pour aller au-devant des dépenses: taxes, assurances, cadeaux, vacances et imprévus!

L'Épargne systématique Desjardins, la bonne habitude d'épargner pour éliminer les maux de tête budgétaires.

L'épargne c'est la liberté

La caisse populaire Desjardins

*Épargne systématique*
Desjardins

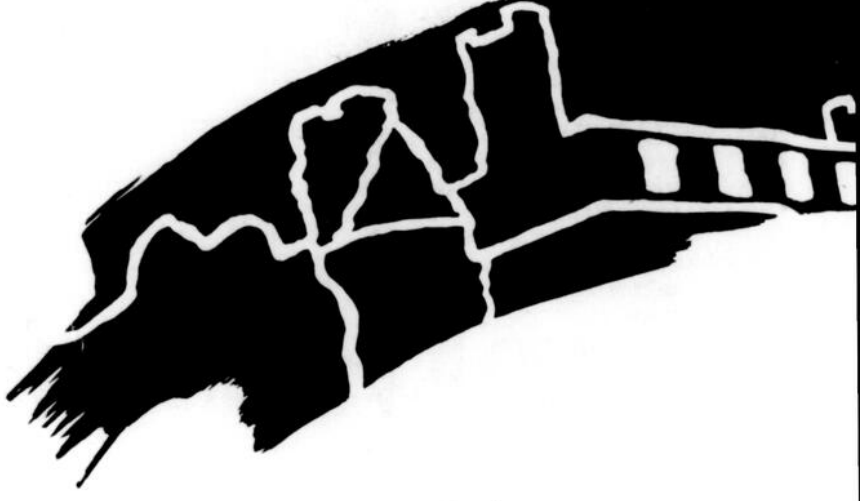
# Merci pour LE GESTE DE

Hydro-Québec,
RÉGION MANICOUAGAN
*Commanditaire officiel*

Ministère des
Affaires culturelles
Ville de Baie-Comeau
Éditions Nordiques
Société canadienne
des métaux Reynolds
M.L.C.P.
C.H.L.C., C.K.D.O. Cogeco
Maison Jolliet
Compagnie
Québec et Ontario
Dumont, vins et spiritueux
Provigo (secteur Mingan)
Cégep de Baie-Comeau
Brasserie Molson
Inter-canadien
Municipalité régionale de
comté de Manicouagan

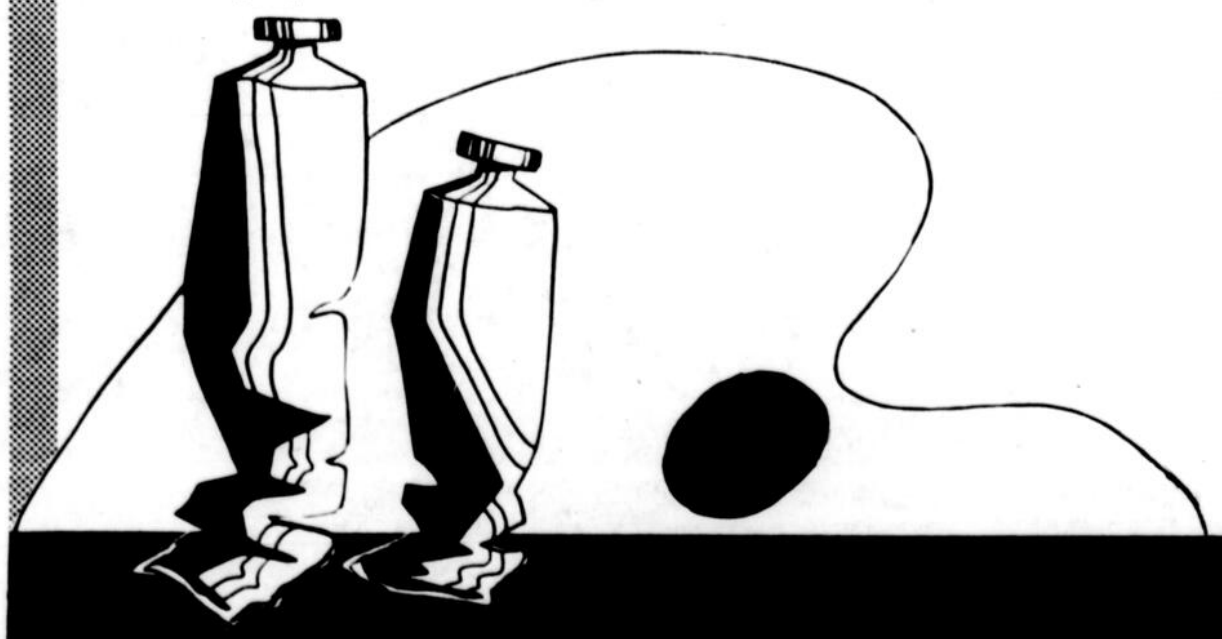
Assurances
Marcel Plamondon
Boutique Hélène
Caisse populaire de Hauterive

Canadian Tire
Carrefour Dodge Chrysler
Clinique d'acupuncture
Dr Jacques Beaumont
Ferrate
Fortin et Lévesque
Hôtel Baie-Comeau
Industrie G.L.M.
Jardin Manic
Jean-Yves Bernatchez
Journey's end
La Maison Serge Julien
Laflèche Auto
Le Soulier Italien
Les Éditions Nordiques
Les Évaluations Manicouagan
Levasseur & Buissières
Libracopie
Librairie A à Z
Manuel le Bottier
Mercerie Baie-Comeau
Meublec Inc.
Multi projet Enr.
Nettoyeur Express
Provi-soir Marquette
Québec Téléphone
Restaurant Verdi

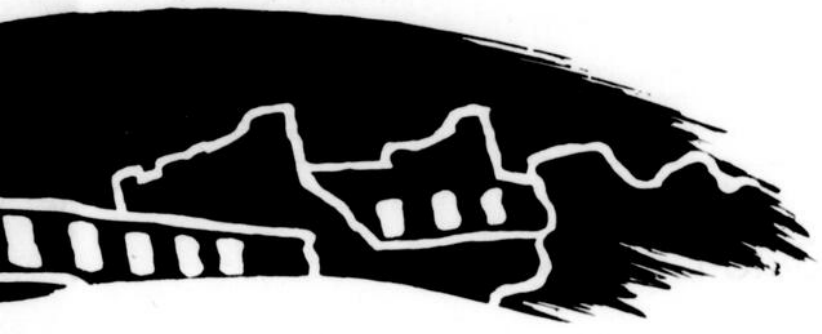


# SYMPOSIUM DE PEINTURE de Baie-Comeau

Rousseau & Babin
Salon de coiffure Toi et Moi
Service d'embellissement
Tessier Limitée
Transport Cartier
et Gillevin Inter
Transport Forestville
Var Inc.
Vitrerie Boily & Fils
A.T.R. Manicouagan
Banque Nationale du Canada
Bureau du Congrès et du
Tourisme de Baie-Comeau
Caisse populaire de
Baie-Comeau

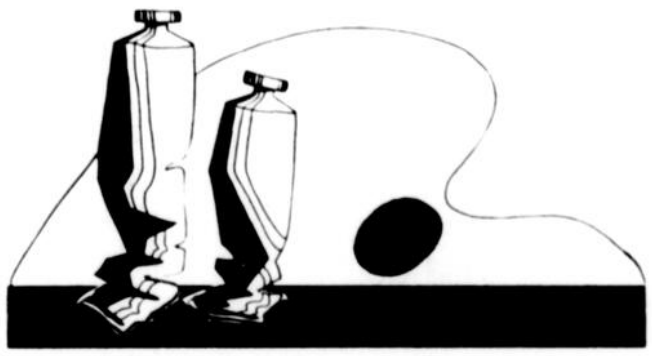


# TE
# DE L'ART



## E
## eau

Centre Musical
AB Électronique
CFER-TV
Club Lion de Hauterive
Club Omni Sport
Compagnie de céréales
Cargill Grain
Conseil régional de la
Culture Côte-Nord
Distal, Viandes en gros Viens
Domaine de l'Horticulture
Côte-Nord
École Leventoux
Équipement de bureau
Côte-Nord
Fleuriste au Tournesol
Gagnon & Frères Meubles
Garage Haute-Baie
Automobiles
Gravure Fortin
Groupe conseil T.D.A.
Hôtel Le Manoir de
Baie-Comeau
Humpty-Dumpty
Imprimerie Hauterive
La Cie Industrielle Hauterive
Le Fruitier Baie-Comeau
Les Eaux Apalaches
Les Enseignes Fillion
Les Liqueurs Douces
Hauterive
Les Productions
Nord-Côtières
Librairie Beaufort
Librairie Côté
Marché Lasalle
MRC Manicouagan
Pavillon de l'encadrement
Perco (location)
Pétroles Ronald Guy
Pharmacie Jean Coutu
Polyvalente des Baies
Publicité Manicouagan
Quincaillerie
Roland Tremblay & Fils
Restaurant McDonald
Restaurant Trois Barils
Royaume du Sport
Baie-Comeau
Secrétariat Informatisé
Côte-Nord
St-Georges Électrique
Tim Horton
Transport Cartier
UAP Baie-Comeau



*Sans vous,*
*8 500 personnes et*
*40 artistes-peintres*
*n'auraient pu développer*
*le goût du beau*
*et de l'art.*

**Le comité organisateur vous donne rendez-vous l'an prochain du 26 juin au 1er juillet '90**

Ville de
Baie-Comeau

## AVIS PUBLIC

**AVIS DE PRÉSENTATION D'UN PROJET DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ VILLE DE BAIE-COMEAU**

Avis public est, par les présentes, donné que la Ville de Baie-Comeau s'adressera à l'Assemblée nationale du Québec à la présente session pour l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé portant sur les objets suivants :

1. La Ville est autorisée à créer par règlement un fonds de développement et d'initiative industriels et touristiques ayant pour objet de soutenir financièrement les projets qui ont des retombées économiques pour la Ville de Baie-Comeau.
La Ville peut assumer l'administration de ce fonds ou demander à une corporation sans but lucratif vouée à la promotion industrielle ou à la promotion touristique d'exercer les pouvoirs prévus à l'alinéa premier du présent article.

2. La Ville est autorisée à établir et exploiter un centre de congrès.
La Ville peut assumer l'administration du centre de congrès ou confier cette administration à toute personne, société commerciale ou corporation et signer toute entente à cette fin.

3. La Ville est autorisée à accorder des subventions à des institutions, sociétés ou corporations vouées à la poursuite des fins ci-dessus mentionnées, passer des contrats et leur accorder des fonds nécessaires, se porter caution d'une institution, société ou corporation vouée à la poursuite des fins ci-dessus mentionnées.

4. Les constructions qui font partie d'un réseau de production, de transmission ou de distribution d'énergie électrique ainsi que les barrages et centrales et les ouvrages qui en sont les accessoires sont portés au rôle d'évaluation et sont imposables.

Toute personne qui a des motifs d'intervention sur ce projet de loi d'intérêt privé doit en informer le directeur de la législation de l'Assemblée nationale du Québec, Édifice André-Laurendeau, 1050, rue St-Augustin, Québec, Qc, G1R 5A4

Baie-Comeau, le 18 août 1989

**Gabriel-Yvan Gagnon, Greffier**
**Directeur des communications et du contentieux**

**19, avenue Marquette**
**Baie-Comeau, (Québec) - G4Z 1K5**

Ville de
Baie-Comeau

## AVIS PUBLIC

**PROMULGATION DU RÈGLEMENT 89-215 CONCERNANT LA RÉFECTION LE PLATEAU - PHASE II**

AVIS PUBLIC EST, par les présentes, donné que le Ministre des Affaires municipales a approuvé en date du 10 août 1989, le règlement 89-215 décrétant un emprunt de 2 834 000 $. Le règlement 89-215 prévoit la réfection des infrastructures municipales des rues Rouleau, Falaise, Labrie, Bretagne et du boulevard Pie XII.

Le règlement 89-215 a été adopté par le Conseil de la ville de Baie-Comeau le 18 mai 1989 et a été approuvé par les électeurs de la municipalité le 29 mai 1989 suite à une consultation par enregistrement.

Le règlement 89-215 peut être consulté à la direction du greffe de la Ville de Baie-Comeau au 19, avenue Marquette, Baie-Comrau, durant les heures habituelles de travail.

Donné à Baie-Comeau, ce 15 août 1989.

**Sylvain Ouellet, avocat**
**Greffier adjoint**

**19, avenue Marquette**
**Baie-Comeau, (Québec) - G4Z 1K5**


## GÉRANT(E)
### Opération et vente

Le groupe Transport Bilodeau oeuvrant depuis 45 ans dans le transport général de marchandise est à la recherche d'un gérant ou d'une gérante pour sa division Transport Saguelac sur la Côte-Nord.

Le bilinguisme serait un atout.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

M. Aldor Alain
Directeur général des opérations
Transport Thibodeau
8155, rue Grenache
Montréal (Québec)
H1J 1C4
Tél.: (514) 353-8785


# Les négociations reprennent aux deux traverses

**Baie-Comeau - Les négociations ont repris dernièrement entre le Syndicat des marins et la Société des traversiers du Québec afin d'en venir à une entente dans ce dossier qui piétine depuis le début de l'été.**

**par Jean-Pierre D'AUTEUIL**

"Un ralentissement des négociations s'est produit en raison de la période des vacances", indique Patrice St-Amant de la Société des traversiers du Québec.

Un conciliateur a été nommé avant le début des présentes rencontres mais selon M. St-Amant, le tout pourrait prendre un certain temps avant d'en arriver en un commun accord entre les deux parties.

"Il y a beaucoup trop de points qui demeurent à régler", ajoute le porte-parole de la Société.

On se souviendra qu'en juin dernier, le syndicat des marins avait proféré des menaces de grève visant à perturber le début de la période des vacances.

Le syndicat regroupe dans notre région, les marins de la traverse Matane-Baie-Comeau-Godbout et celle reliant Tadoussac à Baie St-Catherine.

Ville de Baie-Comeau

## OFFRE D'EMPLOI
## AUTOMNE HIVER 1989-1990

**Emploi demandé**

**Je désire un emploi dans le secteur**
**Mingan** ☐ **Marquette** ☐
**L'un ou l'autre** ☐

**Identification**
**Nom:** _____
**Prénom:** _____
**Adresse:** _____
**no rue app.**
_____
**Ville**
**code postal** **téléphone**

**no d'assurance sociale**

**date de naissance** **âge**

**no permis de conduire**

**Disponibilité**
**Du** _____ **Au** _____
**jr mois an** **jr mois an**
**Jours disponibles:** _____
**Heures disponibles:** _____

**QUALIFICATIONS ET EXPÉRIENCE Au niveau natation, une photocopie des cartes est OBLIGATOIRE**

**Niveau d'études en cours**
**niveau** **option** **institution**

**Autres:** _____

**Emplois précédents** **employeur** **de** **à** **genre d'emploi**

**Je certifie que les renseignements sont justes et véridiques - Toute fausse déclaration entrainera le congédiement**
**Retourner au Service du personnel 19, rue Marquette, Baie-Comeau, G4Z 1K5**

**Signature** **Date**

# PERSONNEL DEMANDÉ

Le restaurant A & W est présentement à la recherche de personnel pour le service au table et pour la cuisine.

Travail 5 jours/semaine. Expérience aiderait.

Les personnes intéressées sont priées de se rendre au restaurant A & W pour obtenir un formulaire de demande d'emploi.

---

**Commission scolaire de Manicouagan**
771, boulevard Joliet
Baie-Comeau, Qc G5C 1P3

# MATÉRIEL À VENDRE

La Commission scolaire de Manicouagan offre à vendre le matériel suivant:

- Escalier en fer: 12 marches, 6' largeur, 15' longueur, 5' × 10' palier
- Fosse septique en béton: 13' longueur, 6' largeur, 5' hauteur, Capacité: 2150 gallons

Le matériel est situé dans la cour de l'école St-Joseph de Baie-Trinité.

Les offres d'achats, sous enveloppe scellée, seront reçues au bureau de la Commission scolaire de Manicouagan, 771, boulevard Joliet, Baie-Comeau, G5C 1P3, jusqu'à 16 h 00, le jeudi 31 août 1989, à l'attention du soussigné.

Le matériel sera vendu tel qu'il se trouve présentement et devra être transporté par l'acquéreur immédiatement après l'acceptation de l'offre.

**Richard Gauthier,**
**Coordonnateur des services financiers et équipement**

---

**Centre des Ressources Institutionnelles Côte-Nord Inc.**

**LE CENTRE DES RESSOURCES INSTITUTIONNELLES CÔTE-NORD INC.**

**EST À LA RECHERCHE DE**

# RESPONSABLES DE RÉSIDENCE

Afin de combler ses besoins présents et furuts dans la région de Baie-Comeau et Sept-Îles, le Centre des ressources institutionnelles Côte-Nord inc. recherche, dans le cadre de son programme d'intégration sociale, des personnes ou des couples pouvant partager la vie résidentielle de deux à quatre adolescents ou jeunes adultes vivant avec une déficience intellectuelle. Ces derniers habiteront dans leur propre logement ou seront locataires chez le responsable. Dans les deux cas, ils recevront des services spécialisés du centre d'accueil.

**Responsabilités**

- Assurer aux personnes hébergées une vie résidentielle normale (préparation des repas, entretien ménager, création d'un lien affectif, réponse aux besoins de base, etc.)
- Assurer une présence constante lorsque les résidents sont à la maison.
- Collaborer au plan d'intervention prévu pour chaque jeune avec les professionnels du centre.

**Exigences**

- Posséder un intérêt et des habiletés naturelles pour s'actualiser auprès des personnes vivant avec une déficience intellectuelle et/ou physique.
- Une formation ou de l'expérience dans le domaine serait un atout.

**Compensation**

- La personne ou le couple pourrait être logé et nourri.
- Des périodes de répit et de vacances sont prévues.
- Un support éducatif est mis en place pour chaque client.
- À ces avantages s'ajoute un montant compensatoire.

**Candidature**

Les personnes intéressées peuvent soumettre leur offre de service à l'adresse suivante:

Centre des ressources institutionnelles Côte-Nord inc.
Pavillon de la Falaise
1250, rue Lestrat
Baie-Comeau
G5C 2S8

**À l'attention de M. Denys Côté**

---

# DÉCORATEUR OU DÉCORATRICE

avec ou sans expérience

Pour boutique située à Baie-Comeau.

**Envoyez votre curriculum vitae à:**
**Dossier # 99**
**C.P. 2340**
**Baie-Comeau, G5C 1N1**

---

# Les Bolides de Ragueneau Inc.

# Gardien(e) demandé(e)

Le club de motoneigiste Les Bolides de Ragueneau Inc. est à la recherche d'un(e) gardien(ne) pour son chalet situé à proximité du lac Taillardat, pour la saison 1989-1990 (1er août 1989 au 30 septembre 1990).

**Tâches et responsabilités**

- Surveillance des lieux
- Opérer le bar et le casse-croûte appartenant au club
- Offrir un service de restauration

**Avantages**

- Logement, électricité, chauffage (bois) fournis
- Possibilité de revenu intéressant

Les intéressés devront adresser leur offre de service avant le 5 septembre 1989 à l'adresse suivante:

Club les Bolides de Ragueneau Inc.
C.P. 220
Ragueneau G0H 1S0
Att.: M. Jean-Marie Jean, président

Pour plus d'information, contactez:
M. Jean-Marie Jean, prés.: 567-2783
M. Gilles Lavoie, vice-prés.: 567-9421

---

# Corélo

## Appel d'offres

**Propriétaire:**
CORÉLO INC.
691, rue Jalbert
Baie-Comeau
G5C 1A1
Tél.: (418) 589-9845

**Projet:**
CENTRE DE JOUR
52, rue Iberville
Baie-Comeau

Corélo Inc., propriétaire, demande des soumissions pour les travaux d'aménagement extérieur.

Seuls sont autorisés à soumissionner pour l'exécution des travaux les entrepreneurs de construction au sens de la Loi sur la qualification des entrepreneurs de construction (L.R.Q., chap. Q-1) qui ont leur principale place d'affaires dans la Province de Québec.

Les travaux comprennent tous les travaux inhérents nécessaires pour la construction d'un stationnement tels les travaux d'excavation, remblaiement, construction d'un mur de soutènement, drainage, pavage, pose de pelouse.

Les entrepreneurs pourront se procurer une copie des plans et devis des documents contractuels, conditions de soumission et autres renseignements au bureau de Corélo Inc., 691, rue Jalbert à Baie-Comeau, numéro de téléphone (418) 589-9845, à compter du 22 août 1989, sur dépôt en argent ou sous forme de chèque visé d'une somme de cinquante (50 $) dollars, non remboursable, à l'ordre de Corélo inc.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé représentant dix pour cent (10%) du montant de la soumission à l'ordre du propriétaire ou d'un cautionnement de soumission établi au même montant, valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services, lorsque les garanties sont sous forme de cautionnement le montant de chacune d'elles correspond à 50% du prix du contrat et lorsqu'elles sont sous forme de chèque visé, le montant de chacune d'elles correspond à 10% du prix du contrat.

**Date de clôture et validité des propositions**
Les soumissions seront reçues au bureau de Corélo Inc., à l'attention de Monsieur Jacques Guitar, gérant général, jusqu'à quinze (15 h) heures, le 5 septembre 1989, et l'ouverture se fera à la même heure.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix de leurs sous-traitants, des garanties qu'ils entendent exiger d'eux, de leur solvabilité et du contenu de leur soumission et ils doivent s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions du règlement sur les subventions à des fins de construction (R.R.Q., 1981, c.A-6, r.29) du 21 septembre 1982.

Corélo Inc. ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelque autre des soumissions reçues.

**Jacques Guitar, gérant général Corélo Inc.**

---

# AVIS DE CONVOCATION

Avis est par les présentes donné que l'assemblée générale annuelle des membres de la Caisse populaire de Ragueneau se tiendra le 6 septembre 1989 à 20:00 heures à la salle polyvalente de Ragueneau.

Veuillez noter que, lors des élections, une candidature ne pourra être proposée à l'assemblée que si un préavis, signé par un membre et contresigné par le candidat, en a été donné dans les délais et selon les règles affichées à la caisse.

Lors de cette assemblée, les membres seront appelés à se prononcer sur un projet de modification au règlement de régie interne ayant pour objet d'augmenter la délégation du pouvoir de prêter de la commission de crédit de 2000,00 $ à 10 000,00 $ et de nommer un administrateur pour signer tous les documents nécessaires pour donner effet à cette modification.

**ORDRE DU JOUR**

1. Ouverture de l'assemblée
2. Lecture de l'avis de convocation
3. Lecture et adoption de l'ordre du jour
4. Lecture et adoption du procès-verbal de la dernière assemblée
5. Message du président
6. Présentation et adoption du rapport financier au 31 mai 1989
7. Répartition des trop-perçus
8. Rapport du conseil de surveillance
9. Rapport de la commission de crédit
10. Élections
11. Varia a) Modification au règlement de régie interne; délégation du pouvoir de prêter
    b) Message du représentant de la fédération
12. Questions et commentaires
13. Levée de l'assemblée

Tous les membres sont cordialement invités à y participer.

**la caisse populaire de Ragueneau**

**M. Jean-Denis St-Gelais,**
Secrétaire
Le 9 août 1989

---

**Le Mouvement des caisses populaires et d'économie Desjardins du Québec**

# Offre d'emploi

CAISSE POPULAIRE DE BAIE-COMEAU
5, avenue Marquette
Baie-Comeau (Québec) G4Z 2H1

# CAISSIER ou CAISSIÈRE

(régulier ou régulière temps partiel)

**LA DESCRIPTION:**

La raison d'être de ce poste est de fournir aux membres les services relatifs au guichet. À ce titre, ses principales responsabilités sont:

- Accueillir les membres, recevoir les dépôts et effectuer les retraits, perceptions, négociations de valeurs, rachat d'obligations, vente de billets divers, selon les politiques et systèmes en vigueur dans la Caisse.
- Produire divers rapports sur les opérations du guichet.

**LES EXIGENCES:**

- Secondaire V ayant permis une formation élémentaire en comptabilité (certificat exigé).

**Connaissances requises:** des procédés d'opérations du guichet, de base du système informatique des Caisses, élémentaire des services de la Caisse, en comptabilité.

**Habileté:** à offrir les services.

**Les candidats et candidates doivent s'attendre à être évalués sur leurs habiletés et connaissances en relation avec les responsabilités de l'emploi.**

**LA CAISSE ET SON MILIEU:**

Cette Caisse populaire gère un actif de 46 980 000 $ et utilise les services de 25 employés à temps plein et 17 à temps partiel.

**LA RÉMUNÉRATION:**

La rémunération est composée des avantages sociaux usuels ainsi que de l'échelle de salaires prévue pour la classe 2 de la catégorie bureau.

Toute personne intéressée doit faire parvenir son **curriculum vitae complet** ainsi que ses attestations d'études avant le 1er septembre 1989 à 18 heures.

Madame Christiane Lepage
Directrice adjointe courant et administratif
La Caisse populaire de Baie-Comeau
5, avenue Marquette
Baie-Comeau (Québec)
G4Z 2H1

Le 15 août 1989

**Devant l'évidence que nos propos sont quelquefois déformés dans l'interprétation que donnent certains médias, voici le texte intégral du communiqué donné par le maire de Baie-Comeau le 16 août 1989 à 21 h 30.**

# OPÉRATION SOLIDAIRE POUR L'ENTREPOSAGE DES BPC DE SAINT-BASILE-LE-GRAND

Le dossier de l'entreposage des BPC a pris des proportions exceptionnelles depuis les événements de Saint-Basile-le-Grand et le gouvernement du Québec, confronté à cette situation, a déterminé un site temporaire d'entreposage sur les terrains d'Hydro-Québec à Manic 2.

La Ville de Baie-Comeau a été sollicitée pour participer à cette opération et le maire s'est rendu à Québec aujourd'hui, avec les maires de la MRC, pour négocier avec la ministre de l'Environnement du Québec, madame Lise Bacon, afin de d'assurer qu'il n'y ait pas de risque pour la population.

La lettre d'intention spécifiant les conditions a été signée entre madame Bacon, le préfet Georges-Henri Gagné et le maire Roger Theriault au cours d'une rencontre tenue à Baie-Comeau.

Parmi les conditions de cette entente, trois points importants pour la population de Baie-Comeau et des environs:

- conditions de sécurité exceptionnelles pour le transport et l'entreposage;

- formation rapide d'un groupe de travail pour trouver une solution au problème des BPC de la Baie-des-Anglais;

- présence accrue du personnel du ministère de l'Environnement à Baie-Comeau.

Selon le maire Theriault, tout en agissant de façon responsable devant un problème évident, il est important de profiter de l'occasion pour régler le problème des BPC de la Baie-des-Anglais, qui freine l'expansion industrielle de Baie-Comeau.

Il est convenu que la population de Baie-Comeau est familière avec les opérations industrielles et qu'elle a les facilités et l'expertise nécessaires pour gérer ce problème de façon sécuritaire.

Ville de Baie-Comeau

**Devant l'évidence que nos propos sont quelquefois déformés dans l'interprétation que donnent certains médias, voici le texte intégral du communiqué donné par le maire de Baie-Comeau le 17 août 1989 à 16 h 30 pour clarifier sa position.**

# DOSSIER BPC

Reflétant l'opinion de la population de Baie-Comeau, le maire de Baie-Comeau, monsieur Roger Theriault, a précisé en conférence de presse qu'il ne veut pas de BPC à Baie-Comeau. Pour dissiper la confusion qui existe actuellement à ce sujet, le maire a tenu à préciser que la population doit être mieux informée sur les déclarations d'hier avec la Ministre de l'Environnement.

Toutefois, même s'il ne veut pas de BPC à Baie-Comeau, le maire n'entend pas prendre de moyens radicaux pour contrer la décision du gouvernement du Québec.

Le Conseil des Ministres ayant décidé de diriger les BPC à Manicouagan 2, les maires se sont regroupés pour fixer des conditions au gouvernement du Québec.

Si certains ont pu percevoir que la présence du maire à la même tribune que madame Bacon signifiait qu'il cautionnait l'action du gouvernement du Québec, il n'en est rien; le Gouvernement a pris cette décision unilatéralement et il doit seul porter cette responsabilité.

On comprend bien les appréhensions de la population - c'est pourquoi nous avons demandé au directeur de Département de santé communautaire de Baie-Comeau, docteur François Desbiens, son opinion sur ce sujet. Celui-ci affirme que l'entreposage des BPC à Manic 2, selon les conditions de sécurité énoncées lors de la conférence de presse avec la ministre Lise Bacon, ne représente pas un risque à la santé de la population.

Dans la situation improbable d'une catastrophe, le Directeur des incendies de la Ville de Baie-Comeau, qui a déjà eu à combattre des incendies où il y avait des produits tels les BPC, est bien préparé à intervenir et s'assurer qu'il n'y ait pas de risques.

Lors d'un entretien téléphonique avec la ministre Lise Bacon, le maire de Baie-Comeau a ajouté une condition à celles déjà existantes pour que le gouvernement du Québec s'active afin que les BPC présents sur les terrains des deux grandes industries de Baie-Comeau, l'aluminerie et la compagnie de papier, soient récupérés, entreposés sécuritairement et éliminés le plus vite possible.

Le maire de Baie-Comeau invite les gens à conserver le calme et à s'informer adéquatement en participant aux séances d'information qui se préparent pour les prochains jours.

Ville de Baie-Comeau

# Les BPC de Saint-Basile

# Les premières réactions des citoyens

**Baie-Comeau - "C'est un soir triste pour la Ville de Baie-Comeau". Cette phrase revenait continuellement dans les conversations des gens qui se sont réunis, sous la pluie mercredi soir, devant l'Hotel de ville de Baie-Comeau, pour manifester leur mécontentement suite à la nouvelle de la ministre de l'Environnement.**

**par Jean-Pierre D'AUTEUIL**

Les citoyens qui se sont rassemblés, en avaient gros à dire au sujet de cette annonce. Pris par surprise les résidents de la MRC Manicouagan, ont laissé planer, par leurs commentaires, des sentiments de peur et de rage devant des portes closes où, selon les manifestants, se cachaient les ministres, élus municipaux et hauts fonctionnaires en période de négociation.

"Nos eaux sont déja assez polluées comme ça. On donne pas les nôtres. On n'a pas l'intention d'en recevoir des autres". (Yvan Giroux)

"C'est épouventable, on a tout fait ça en cachette sans en avertir les gens. Je demande aux gens de se regrouper comme ce soir et de clamer notre insatisfaction. C'est à nous de réagir. Même si ça me coûte mon poste aux élections, je vais travailler comme tous les citoyens devraient le faire". (le candidat péquiste Carol Guay)

"C'est effrayant, prendre une décision sans nous consulter. On commence à se développer comme il se doit et voilà qu'il nous faut accueillir ce genre de cancer. C'est admettre une incapacité de ne pas trouver avant cela un moyen de les détruire et c'est Baie-Comeau qui doit en subir les conséquences". (Wilbrod Paquet)

"Qu'est-ce qui justifie cette décision? Nous sommes totalement contre la nouvelle. Ca fait seulement 10 ans que nous sommes sur la map et dans deux ou trois ans on va devenir la poubelle de la province. Je suis très déçu de nos élus municipaux et provinciaux. On nous a informé à la dernière minute alors qu'on aurît dû être consulté les premiers. On rit totalement de nous autres". (Rémi Jean)

# Des femmes stupéfaites

**Baie-Comeau - L'Association des femmes de carrière de Baie-Comeau déclare avoir appris avec stupéfaction la décision de Québec d'entreposer les BPC de Saint-Basile-Le-Grand à Manic 2.**

**par Raphaël HOVINGTON**

Bien qu'elle ne porte aucun jugement sur le degré de danger que peut représenter pour la population de Baie-Comeau la présence de ce produit à proximité de la municipalité, l'association s'interroge sur la pertinence de la décision du conseil des ministres.

"On nous dit, affirme Shirley Murphy, que les BPC ont été placés dans des contenants étanches et, de ce fait, très sécuritaires. Si tel est le cas, pourquoi doit-on les déménager si loin de Montréal? S'ils ne sont pas dangereux pour nous, ils ne le sont pas non plus pour les montréalais".

De l'avis de l'Association des femmes de carrière, si les BPC sont des produits trop dangereux pour les conserver près d'une grande ville, "ils doivent l'être tout autant pour une petite municipalité".

Le regroupement estime encore que le Québec est assez grand pour choisir un endroit plus isolé que Manic 2, si les BPC ne peuvent demeurer là où ils sont.

"Dans le dossier des BPC, le Gouvernement du Québec semble loger à l'enseigne de l'improvisation", juge l'organisme qui dit souhaiter que ce ne soit pas aussi "à celle de l'incompétence" pour que la population de Baie-Comeau n'ait pas à en subir les conséquences.

L'assocation invite finalement les gens à s'interroger et formule le souhait que "nos représentants fassent en sorte que leurs commentaires soient bien renseignés et surtout bien protégés".


**Société québécoise d'assainissement des eaux**

**Travaux dans la ville de Baie-Comeau**
**Comté de Saguenay**
**Appel d'offres no: 212-2-01-41-21**

**Fourniture et pose de conduites d'égouts (150 à 300 mm), de regards, puisards, réfection de chaussée et divers travaux connexes.**

**DOCUMENTS DISPONIBLES:** SQAE, Service gestion des contrats, Saint-Amable, bureau 150, Québec, G1R 5E4, Tél.: (418) 641-0711.

**PRIX:** 50,00$ non remboursable, par chèque visé ou mandat payable à la Société.

**LIEUX DE CONSULTATION:** Ville de Baie-Comeau, services techniques, 1000, rue Mingan; Ass. de la construction de Montréal et de Québec; ACRGTQ; Ass. de la construction du Comté Saguenay; Société à Montréal et à Québec.

**OUVERTURE DES SOUMISSIONS:** Hôtel de ville de Baie-Comeau: a/s M. Gabriel-Yvan Gagnon, greffier, 19, rue Marquette, Baie-Comeau (Québec), G4Z 1K5. **Le jeudi 07 septembre 1989 à 15h00.**

**GARANTIE DE SOUMISSION:** ..... **MONTANT: 16 000,00$**

**FORME**: Chèque visé tiré sur une institution bancaire faisant affaires au Québec ou un cautionnement de soumission.

**RENSEIGNEMENTS**: Madame Sylvie Rodrigue — Tél.: (418) 641-0711.

Seules les personnes, sociétés et compagnies, ayant leur principale place d'affaires au Québec, qui détiennent une licence appropriée en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction et qui ont obtenu le document d'appel d'offres directement de la Société sont admises à soumissionner.

La Société ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

**Marc Pinsonnault, L.L.B., B.Sc.**
**Directeur, gestion des contrats**

PI-20-08-89



**OFFRE D'EMPLOI**

**Scierie des Outardes**

**POSTE:** Technicien forestier

**ATTRIBUTIONS CARACTÉRISTIQUES:**

Sous la direction du surintendant-général planification doit:

- Réaliser le placage des chemins et des restrictions en conformité avec les exigences de la compagnie;
- Maintenir à jour et dispenser l'information cartographique des opérations de placage et de construction de chemins;
- Participer au développement et à l'amélioration des méthodes actuelles de placage et de construction de chemins;
- Participer avec le groupe à la planification du réseau routier et des secteurs d'opération;
- Remplacer des contremaîtres à l'occasion;
- Accomplir toute autre tâche connexe à son emploi.

**EXIGENCES:**

- Détenir un D.E.C. en techniques forestières;
- Être familier avec l'utilisation d'ordinateurs;
- Être capable de travailler en équipe;
- Avoir le goût d'aspirer à un poste dans le domaine de la surveillance de groupe de travail.

**LIEU PRINCIPAL DU TRAVAIL:** Camp forestier

Salaire selon l'expérience, la compétence et les politiques en vigueur chez Scierie des Outardes. Avantages sociaux usuels.

Si vous répondez au profil du candidat(e) recherché(e) faites parvenir votre curriculum vitae avant le 2 septembre 1989 à:

SCIERIE DES OUTARDES
Service des Ressources humaines
Att: Agente de personnel - forêt
C.P. 2250
Baie-Comeau (Québec)
G5C 2S9



# Amateurs de randonnées en forêts et cueilleurs de petits fruits

Le ministère de l'Énergie et des Ressources effectue au cours de l'été des applications terrestres d'herbicides sur 218 hectares de forêt dans les environs du canton Labrosse, lac aux Pins, du lac Pointu, lac à Jacques, Canton Latour et du rang VIII de Colombier.

Ces applications visent à contrôler la végétation concurrente qui étouffe les jeunes plants et les empêche de croître. On y a recours lorsqu'elles s'avèrent le moyen le plus efficace et économique pour protéger la régénération forestière.

**Si vous circulez dans les forêts publiques, ouvrez l'oeil.**

- Des affiches sont placées en bordure des sites de pulvérisations.
- Conformez-vous aux directives données et consultez la carte géographique contenue dans la pochette fixée sur l'affiche.

On peut obtenir plus de renseignements en téléphonant à l'Unité de gestion Les Escoumins (418) 233-2232, l'Unité de gestion Forestville (418) 587-4445 ou à la Direction régionale de la Côte-Nord (418) 589-9915.

Le Ministère n'intervient pas dans les boisés privés. On devrait toutefois obtenir l'autorisation du propriétaire avant d'y cueillir des fruits.

**Énergie et Ressources** Québec

Québec



**LA COMMISSION SCOLAIRE DE BERSIMIS**

**est à la recherche**

**d'un enseignant ou d'une enseignante**

**en FORESTERIE**

**NATURE DU POSTE**
Poste à temps plein pour une durée de 5 mois.

**QUALIFICATIONS**
Qualifications légales d'enseignement (permis ou brevet).
Connaissance ou expérience en aménagement de la forêt.

**DURÉE DE L'EMPLOI**
Du 28 août 1989 au 24 janvier 1990.

**LE TRAITEMENT**
Selon la convention collective en vigueur.

**LIEU DE TRAVAIL**
Polyvalente des Rivières - Forestville

**Remarques**
Sous réserve de la libération du poste par le Bureau régional de placement du ministère de l'Éducation.

Ce poste est également offert aux personnes handicapées possédant les qualifications requises.

**Informations générales**
Les personnes intéressées par ce poste sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae accompagné de pièces attestant de leur scolarité (relevés de notes et diplômes) et expérience avant le 26 août 1989 à:

**Madame Claudette Dubé-Perron**
**Conseillère en gestion de personnel**
**La Commission scolaire de Bersimis**
**16, 5e Avenue, C.P. 190**
**Forestville (Québec)**
**G0T 1E0**

# Les BPC de Saint-Basile

# DES DIRIGEANTS DU NPM MANIFESTERONT

**Baie-Comeau - Même si le maire de Baie-Comeau Roger Thériault n'entendait prendre aucun moyen radical allant contre la décision du gouvernement du Québec, les conseillers municipaux Raymond Coulombe et Gérard Asselin, de même que le candidat péquiste aux prochaines élections Carol Guay, ont décidé de prendre part aux manifestations afin de perturber les opérations de débarquement des BPC.**

**par Jean-Pierre D'AUTEUIL**

"Je vais être sur le quai et influencer le plus de monde possible", indique Raymond Coulombe. "C'est un devoir pour tous les citoyens d'y participer".

Par ces propos, le conseiller Coulombe a démontré qu'il allait à l'encontre de la décision du maire Thériault. Ce dernier affirmant ne pas participer aux rassemblements sans toutefois s'opposer aux actions civilisées qu'intenteront les gens de la MRC Maicouagan.

"C'est certain que je vais à l'opposé de Roger, mais je le fais à titre de citoyen déçu de l'attitude du gouvernement. Je n'ai pas l'intention de défier l'autorité et l'intégrité du maire de la Ville de Baie-Comeau", mentionne M. Coulombe.

Ne voyant seulement que des inconvénients, Raymond Coulombe, étant lui-même impliqué à fond dans ce domaine, a déja commencé à contacter le maximum de syndicalistes pour former une coalition. "Si nous sommes contacté par la CSN, nous serons prêts à nous joindre à eux et ne former qu'un seul regroupement".

Le conseiller a précisé qu'une vaste campagne de sensibilisation sera mise sur pied au cours des prochains jours afin d'informer la population des méfaits qu'engendrera cette décision rapide du gouvernement. "C'est la population qui nous a élus, donc on se doit par respect de consulter nos citoyens", a-t-il dit.

Selon M. Coulombe, c'est l'histoire de la Côte-Nord depuis ces débuts. "On nous dépossède de nos ressources naturelles pour servir les grands centres urbains par la suite on nous demande d'être la poubelle de la province".

La position du Nouveau Parti Municipal était connue avant même l'arrivée des ministres et des hauts fonctionnaires. "Tout le monde était contre cette décision, et ce n'est certes pas la venue de Mme Bacon et de Marc-Yvan Côté qui va changer l'opinion des membres du parti".

Pour les deux conseillers, cette décision du gouvernement a été prise rapidement afin de dissiper au cours des semaines à venir la rage des gens de la MRC lorsqu'il se présenteront aux urnes le 25 septembre prochain. "On a fait ça vite croyant que les gens auront le temps d'oublier le tout d'ici les élections".

**Le candidat péquiste**

De son côté, le candidat péquiste dans Saguenay, Carol Guay espère que tous les maires de la MRC et les élus municipaux vont se rallier à la population ou à la coalition en vue de stopper l'accès au site jugé déficient pour l'entreposage de BPC.

"Je serais sur place sans faute, et j'aimerais fortement que les gens aient la même réaction des gens de Senneterre en Abitibi ou encore du maire de Fermont et du député de Duplessis. Il faut à tout prix se tenir. Le député Maltais ne prend même pas de position sur le sujet il n'a même pas osé se présenter en public après cette annonce. J'espère que les gens vont s'en souvenir lors des élections".

Le conseiller Raymond Coulombe.


Cégep de Baie-Comeau

**Modification**

*aux dates d'inscription*

Compte tenu de circonstances hors de son contrôle, reliées au conflit de travail dans le secteur public, le Cégep de Baie-Comeau avise tous ses étudiants et étudiantes des nouvelles dates d'inscription pour la session d'automne 1989. Il est important de s'en tenir à ces dates.

**ENSEIGNEMENT RÉGULIER**

Le mercredi 23 août (8 h 30 à 11 h 45)
Le vendredi 25 août (13 h 30 à 16 h 30)

Un montant de cinquante-cinq dollars (55 $) est à prévoir pour les frais annuels d'inscription, de même qu'une vingtaine de dollars (20 $) pour les notes de cours de la session d'automne.

Les cours débuteront comme prévu le lundi 28 août à 8 h 10.

**ÉDUCATION PERMANENTE**

Mardi 22 août (9 h à 11 h 30, 13 h 30 à 16 h 30, 18 h 30 à 20 h 30
Mercredi 23 août (9 h à 11 h 30)
Vendredi 25 août (13 h 30 à 16 h 30)
Lundi 28 août (13 h 30 à 16 h 30, 18 h 30 à 20 h 30)

À moins d'avis contraire, les activités de formation à l'éducation débuteront le 11 septembre.



Centre des Ressources Institutionnelles Côte-Nord Inc.

est à la recherche d'une

**DACTYLO-RÉCEPTIONNISTE**

temps partiel occasionnel (sur appel)

Pour le pavillon Richelieu, situé à Baie-Comeau, centre d'accueil pour jeunes filles et garçons mésadaptés socio affectifs.

**Fonctions:**
Personne qui accueille et oriente les bénéficiaires et les visiteurs, reçoit et transmet les messages et appels téléphoniques. Effectue du travail clérical relié aux services administratifs. Proposée à la liste de rappel.

**Exigences:**
Détenir un diplôme d'études secondaires et posséder deux (2) ans d'expérience pertinente à la fonction.

**Conditions d'emploi:**
L'horaire de travail comprend les fins de semaine. La rémunération est versée selon la convention collective en vigueur.

Ce poste est également ouvert aux femmes et aux hommes. De plus, nous sommes inscrits au programme d'embauche des personnes handicapées.

Si vous êtes intéressé à poser votre candidature, vous devez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le **29 août 1989**, en citant le numéro de concours **R-89-22**, à :

Service du personnel
Centre des Ressources institutionnelles Côte-Nord inc.
625, rue des Epilobes, C.P. 2100
Baie-Comeau
G5C 2S8

N.B. Seuls les candidats retenus par le comité de sélection recevront une réponse à leur offre de service.

## Le concept Santé Beauté

**Le rendez-vous du mieux-être qui est sous la direction de Mme Andréanne Hins, esthéticienne professionnelle et expérimentée qui compte déjà 11 ans d'expérience, et elle est de plus diplômée et spécialisée dans la pratique des techniques suivantes: oligothérapie, bio-énergie et drainage lympathique. On peut la joindre au 589-4994 ou à la Plaza des Rives, à l'intérieur du salon de coiffure Arc-en-Ciel.**

## Nouveau bar: le Trafalgar

**Un personnel souriant et accueillant vous attend dans l'édifice Verdi, où le nouveau bar le Trafalgar a ouvert ses portes lundi dernier. Jacques Renaud et toute l'équipe vous y attendent!**


**À VENDRE**

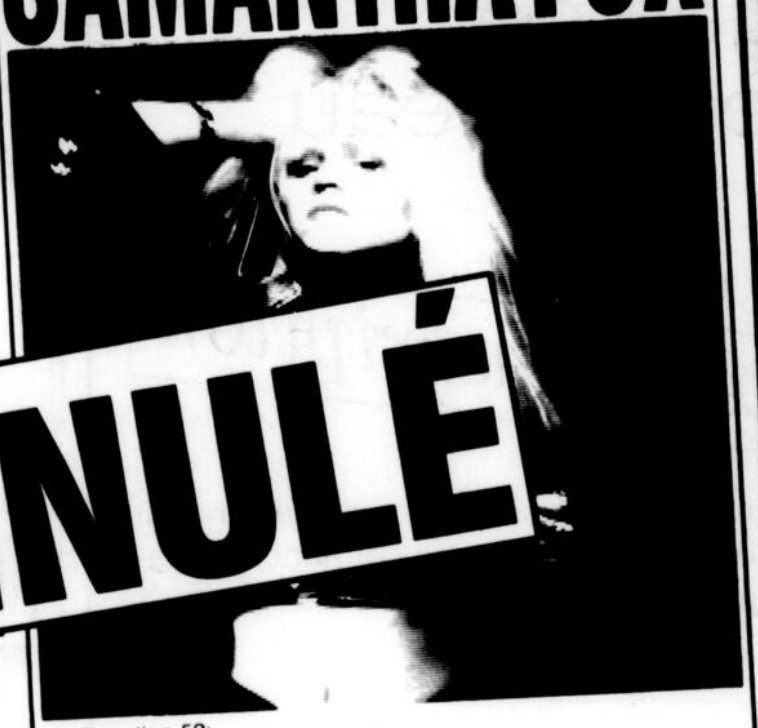
Motorisé 27 pieds Apalache, année 1979, très propre
Prix: 20 000 $. Tél.: **589-3625**



COMITÉ DE SPECTACLE BAIE-COMEAU

*présente*

**SAMANTHA FOX**



**PREMIÈRE**

**ANNULÉ**

too m

Attraction 52:

**DIMANCHE**

20 août '89 à 20 h 30

Centre récréatif Baie-Comeau

**Note:** 5 $

Tous les détenteurs et détentrices de billets pourront se faire rembourser en se présentant dans le grand hall du Centre récréatif, le dimanche 20 août entre 13 h 30 et 21 h 30. Ceux et celles de l'extérieur de Baie-Comeau recevront leur remboursement par retour du courrier en expédiant leurs billets avec adresse de retour complète, au:

**Comité de Spectacle Baie-Comeau Inc.**
**43, avenue Mance,**
**Baie-Comeau, Québec**
**G4Z 1M6**

Le Comité de Spectacle Baie-Comeau Inc. s'excuse auprès de sa clientèle pour tous les inconvénients qui sont hors de son contrôle. Soyez assurés que le Comité de Spectacle a déployé toutes ses énergies pour vous offrir le spectacle de l'artiste Samantha Fox, malheureusement sans résultat.

**Merci de votre compréhension et de votre collaboration.**

Imprimerie Baie-Comeau Inc.

Hydro-Québec
Manicouagan
à la promotion
de la programmation du
Comité de spectacle
Baie-Comeau Inc.

**Remercie**
Ville de Baie-
La Compagni
La Brasserie L

L'ÉLECTRIFFICACITÉ


## CORRECTION

Woolco

Veuillez prendre note des corrections suivantes dans notre circulaire «Prêt pour l'école» distribuée cette semaine:

En page 5: Survêtement «Brooks»
**Non disponible dans notre succursale**

En page 9: Edredons imprimés ou unis
**Modèles non réversibles**

En page 9: Sacs à dos en toile, 12,97 chac.
**Non disponible**

Enpage 10: Oxysept 235 ml, 3,99 chac.
Alcon Opti Zyme, 6,99 la boîte
Savon Irish Spring:
en 4 ou 3 barres, 2,19 le paquet
**Non disponibles**

*Nous nous excusons*
*LA DIRECTION*

**MUNICIPALITÉ DE POINTE-AUX-OUTARDES**

## OFFRE D'EMPLOI
## PRÉPOSÉ MUNICIPAL

**FONCTIONS**

- Agir comme inspecteur municipal dont la tâche principale est de veiller au bon fonctionnement des services municipaux existants;
- Voir à l'entretien général des édifices municipaux;
- Exercer la gérance de certains travaux exécutés pour le compte de la corporation;
- Le préposé municipal sera appelé éventuellement à accomplir la tâche d'inspecteur en bâtiments, dont le travail consiste, entre autres, à faire observer les règlements d'urbanisme

Une description détaillée de la fonction sera remise aux personnes intéressées à l'emploi.

**EXIGENCES**

- Être âgé(e) d'au moins 21 ans
- Posséder habiletés manuelles en plomberie, électricité, menuiserie et mécanique.
- Aptitudes à la rédaction de rapports
- Aptitudes pour effectuer l'étude de plans
- Scolarité pertinente ou expérience reconnue

**LIEU ET CONDITIONS DE TRAVAIL**

- Le Bureau municipal sera le lieu de travail
- L'employé(e) agira sous la responsabilité immédiate du secrétaire-trésorier
- Horaire modulaire; disponibilité en tout temps.

**TRAITEMENT**

Selon compétence et aptitudes.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 05 septembre 1989 à 16 heures au Bureau du secrétaire-trésorier, 471, route Principale, Pointe-aux-Outardes.

Ce concours est ouvert aux hommes et aux femmes sans distinction.

Rose-Hélène Caron, sec.-trés.
Tél.: 567-2203

# Roger Theriault n'en veut pas, mais ne s'opposera pas

**Baie-Comeau - "On n'en veut pas de BPC". Tels sont les propos du maire de la Ville de Baie-Comeau, Roger Thériault, tenus le lendemain de la nouvelle en conférence de presse, devant les journalistes locaux et provinciaux.**

**par Jean-Pierre D'AUTEUIL**

Toutefois, même s'il ne veut pas de BPC à Baie-Comeau, il n'entend pas prendre des moyens radicaux pour contrer la décision du gouvernement du Québec.

"Le maire ou le conseil municipal n'a aucun pouvoir légal d'empêcher le gouvernement", indique t-il. "Cependant, nous avons imposé à la ministre nos conditions afin de préserver la santé et la sécurité des citoyens de la MRC Manicouagan".

Si certains ont pu percevoir que la présence du maire à la même tribune que Madame Bacon signifiait qu'il corroborait l'action du gouvernement, on se trompe royalement. Selon M. Thériault, le gouvernement a pris cette décision unilatéralement et il doit seul en assumer les responsabilités que cela implique.

La récupération des BPC des eaux de la Baie-des-anglais, l'entreposage des ces déchets de façon sécuritaire et la destruction de ces derniers en employant les mêmes méthodes qu'avec ceux nous provenant de St-Basile-le-Grand, voilà les conditions fixées au ministère de l'Environnement du Québec en plus d'apporter les correctifs qui s'imposent dans notre région à ce qui a trait à l'amélioration de la qualité de l'environnement.

"Il quasi-impossible qu'il y ait incendie avec le système de conteneur des BPC de St-Basile", souligne le maire de Baie-Comeau. Le directeur du service des incendies à la Ville de Baie-Comeau, Raymond Tremblay abonde dans le même sens. "Il n'y a aucun problème, tout ce qui arrivera prochainement est brûlé en partie. Une équipe sera formée, prête à intervenir à tout moment. Les conteneurs sont approuvés et j'imagine mal ce qui pourrait leurs arriver de dangereux".

Des 1500 tonnes qui arriveront de Saint-Basile le 28 août, 1300 tonnes ne sont pas des BPC mais des matières sèches légèrement contaminées par du BPC.

D'après les autorités municipales, les conteneurs déja sur place à Manic 2, sont beaucoup plus dommageables que ceux en provenance de St-Basile, c'est pourquoi il n'a pas lieu de s'inquiéter selon eux.

Par ailleurs, la municipalité a l'intention de faire venir des conteneurs vides afin de renseigner davantage la population. "D'ici là, on invite les gens à conserver le calme et à s'informer adéquatement en participant aux séances d'information qui se dérouleront au cours des prochains jours", termine M. Thériault.

**"Je n'accepte pas que le gouvernement soit venu ici, j'assume seulement la décision", a indiqué le maire Theriault.**

# La Chambre de commerce invite deux spécialistes

**Baie-Comeau - Selon la Chambre de commerce et d'industrie de Baie-Comeau, il n'y a pas matière à paniquer dans la décision de Québec d'entreposer les BPC de Saint-Basile-Le-Grand à Manic 2, mais il y a lieu de solliciter des opinions éclairées.**

**par Raphaël HOVINGTON**

C'est l'opinion émise par la Chambre de commerce à la suite d'une rencontre de son exécutif jeudi matin, après un examen de la lettre d'intention liant le ministère de l'Environnement, la Ville de Baie-Comeau et la M.R.C. de Manicouagan.

La Chambre de commerce convoque ses membres à une assemblée spéciale qui aura lieu le 21 août à 20 h, à l'Hôtel le Manoir, pour entendre un environnementaliste et un spécialiste.

L'organisme a invité un représentant de la Société pour vaincre la pollution, M. Danie Green, ainsi que le Directeur adjoint du département de génie chimique de l'Université Laval, le docteur Christian Roy.


**Municipalité du Village de Baie-Trinité**

**APPEL D'OFFRES**

**Déblaiement de la neige**
**saison 1989-1990, 1990-91, 1991-92**
**Municipalité du Village de Baie-Trinité**

La municipalité du Village de Baie-Trinité recevra jusqu'au 29 août 1989, à quatorze (14) heures, des soumissions pour le déblaiement de la neige dans les rues municipales, chemin d'accès au site d'enfouissement, et le chemin secteur Ilets Caribou.

Les soumissions devront nous être présentées dans des enveloppes cachetées portant la mention: déblaiement de la neige - Baie-Trinité saison 1989-90, 1990-91, 1991-92.

Les intéressés pourront assister à l'ouverture des soumissions qui se fera au bureau municipal, 51, route 138, ouest, Baie-Trinité Québec, le mardi 29 août 1989 à 14 h.

**Garantie:** Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé à l'ordre de la municipalité de Baie-Trinité au moins égal à 10% du montant de la soumission de la première année ou d'un cautionnement de la soumission émis par une compagnie d'assurance au même montant. Ce cautionnement devra être valide pour une période de soixante (60) jours après l'ouverture des soumissions.

Les intéressés peuvent obtenir les documents nécessaires en s'adressant à la secrétaire-trésorière: Monique C. Chouinard, 51, route 138 Ouest, Baie-Trinité, Québec, G0H 1A0, Tél.: 418-939-2231.

La municipalité de Baie-Trinité ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et décline toute obligation ou responsabilité à l'égard des soumissionnaires.

Fait à Baie-Trinité, ce 15e jour d'août 1989.

**Monique C. Chouinard,**
**secrétaire-trésorière**



LES PARTENAIRES DE L'ENVIRONNEMENT

# ENSEMBLE, NOUS POUVONS CHANGER DES CHOSES.

Les Partenaires de l'environnement, un programme mis sur pied par le gouvernement du Canada, consacrera 50 millions de dollars au cours des cinq prochaines années à des initiatives destinées à aider les groupes locaux oeuvrant à la protection, la préservation, l'amélioration et la restauration de notre environnement.

## Tout le monde peut participer

Que vous soyez membre d'un club social, d'une association communautaire, d'un organisme écologique, d'un mouvement scolaire ou d'un groupe de jeunes, discutez des Partenaires de l'environnement avec vos dirigeants. Si vous avez un projet intéressant, formez votre propre groupe et faites appel aux Partenaires de l'environnement.

## Combien peut obtenir un partenaire?

Un partenaire peut recevoir jusqu'à 200 000 $ sur une période de trois ans, selon l'envergure du projet. Dans son optique de partenariat, la contribution fédérale se limite à 50 p. 100 du coût global.

Les partenaires de l'environnement

Canada

Environnement Canada / Environment Canada

## Diverses façons d'être efficace

En nettoyant des parcs, des lacs ou des rivières. En mettant sur pied de nouveaux programmes de recyclage dans votre milieu de vie ou de travail. Faites preuve d'initiative et venez joindre nos rangs.

## Formulez votre demande dès maintenant

La première date limite pour présenter votre demande est le 1er septembre 1989; les subventions seront annoncées au début de l'automne. À partir de 1990, il y aura trois dates limites chaque année, soit le 1er mars, le 1er juin et le 1er septembre.
Pour de plus amples renseignements ou pour obtenir un formulaire d'adhésion afin de mettre votre projet en marche, n'hésitez pas à appeler ou à écrire aux bureaux d'Environnement Canada de votre région ou de votre province.

Québec
Les partenaires de l'environnement
Environnement Canada
3, rue Buade, Boîte postale 6060
Succursale Haute-Ville
Québec (Québec) G1V 4H5
Tél.: (418) 648-4296

# Petites annonces et habitation

**DÉPÔT**

Provi-Soir (Marquette): 344, boul. Lasalle, B.-C
Nettoyeur Express: 3, Place LaSalle, B.-C
Depanneur Daka: 8, rue Legardeur, B.-C.
Epicerie Tabagie Hauterive: 862, rue de Puyjalon
Depanneur de la Falaise: 393, rue des Cedres
Epicerie Paulin Bouchard: 1, rue Granier, Pte-Lebel
Depanneur Épicerie Fafard Inc.: 1648, rue Fafard

Placer une petite annonce dans le Plein Jour donne droit à la promotion Nordic, demi-tarif: 2 $.
4 $ pour 10 mots
plus 20c du mot additionnel.

## A VENDRE

### DIVERS

AMOUREAUX DU NORD: album de photos avec liste de noms, descriptions, téléphones, hommes, femmes. Inscription gratuite aux dames. 6620-5 Cachée, ST-DAMIEN J0K 2E0. **514-835-3820**

**A VENDRE**
Friteuse commerciale et machine à bière sous pression pour brasserie ou restaurent. Très bon prix, si intéressé communiquez au numero: **(418)795-3394 et demandez Lori Evans.**

**BLOC APPARTEMENT A VENDRE**
Directement du propriétaire, 5 logements, situé près du centre-ville, Mingan. Revenu 1 860$ / mois. Très bonne occasion. Intéressé seulement. **589-8617**

Bâteau à vendre de 3 ans, 31 x 11 de large, ponté en fibre de verre, avec permis de poissons de fond, maquereau, hareng. Equipement: Loranic, soudeur semi-couleur C.B. génératrice V.H.F. et moteur 4 cylindres diesel remonté à neuf. 1 treuil (ou rouleau) à hareng ou maquereau, 1 treuil à palangre (trole) ainsi que 50 filets à hareng, 30 filets à maquereau, 6000 crocs (trole), grappins, barils et cordages. Le tout en très bonne condition. **Pour informations: 1-396-5504.**

Bateau 20 pieds, avec moteur hors bord, 70 forces, 1984, et remorque. **589-9450**

Bateau, d'acajou, 14 pieds, 175$. bateau, 23 pieds, cabiné en métal, 2 000$. **Après 18hres au 589-9365.**

Causeuse 2 places, avec fauteuil en velours rose et gris, état neuf, très bon prix, 450$. **589-8534**

Cuisinière usagée pour les pièces et un lave-vaisselle en bonne condition, le tout à prix raisonnable. **589-9653.**

Cuisinière à bois, blanche de marque Enterprise, 1984, à l'état neuf. Motoneige Super Jag Artic Cat, 1989, avec toile. **296-3325**

DÉPANNEUR A VENDRE. Directement du propriétaire, secteur Marquette, taux financement **296-2709 bureau, 296-4327 résidence.**

## CONSEILLER EN PUBLICITÉ

avec ou sans expérience, formation incluse, automobile nécessaire
Secteur Baie St-Paul, La Malbaie
**Temps plein**
Salaire à discuter
Téléphonez à frais virés au
**418-543-6013**
**Demandez Francine Girard**

## ON DEMANDE DES CAMELOTS

**EXIGENCES:**
Être âgé de 10 à 14 ans, libre tous les dimanches et mercredis à compter de 16 heures.

**Pour compléter notre banque de camelots:**

| | |
|---|---|
| Chute-aux-Outardes | au complet |
| Pointe-aux-Outardes | au complet |
| Pointe-Lebel | au complet |
| Les Buissons | au complet |
| Ragueneau | au complet |

Faites parvenir vos nom, adresse complète, numéro de téléphone et date de naissance à:

**C.P. 2340**
**Baie-Comeau**
**G5C 1N1**

## Centre commercial Laflèche
## Locaux à louer

522 pi. ca - 480 pi. ca - 642 pi. ca.
600 pi. ca - 1 900 pi. ca
472 pi. ca - 1 800 pi. ca.

**Pour plus d'information:**
**589-3450**

## POUR UN SERVICE COMPLET

dans la réparation de vos appareils électroménagers de toutes marques

# St-Georges Électrique Inc.

877, rue de Puyjalon, secteur Mingan
**SERVICE À DOMICILE**
Nous faisons également la vente d'appareils usagés portant une garantie de 6 mois.
**589-9891** **589-9892**

## COMMERCE A VENDRE

Spécialité de vêtement
pour dames.
Accessoires et bijoux mode.

**514-498-1881**

"Dry suit" pour planche à voile, un an d'usure. **589-6745**

Ensemble de salon modulaire gris pâle, poêle à bois combustion lente, cuisinière brune. **589-7183.**

Ensemble de cuisine et de salon en orme massif, très bonne qualité, état neuf. **589-3491**

En très bonne condition: Frigidaire, poêle de couleur avocat, fan de poêle, fauteuil berçant. **567-2170.**

Equipement pour plongée sous-marine. **589-3676.**

**JOCUS 89-90**
La nouvelle collection de vêtements et de jouets est arrivée.
**Marie au 296-3816.**

Mobilier de salon, poêle, frigidaire. **589-3363.**

Ordinateur Tandy, coco 3 avec monteurs, unité de disque, magnétoscope à cassette avec jeux, 1 joystick, 1 support, laisserais aller pour 800$. **589-7567**

Petite fournaise à l'huile électrique, parfait pour garage et remise, 75$. Deux essieux de maison mobile, 50$. **589-7132**

Poêle de marque Hotpoint, à l'état de neuf, couleur amande, four auto-nettoyant. **296-6131 ou 589-3592.**

Pommes de terre à vendre, ferme Georges Avoine. **589-2118.**

Pot conserve Masson. Grille pain, hot-dog. **296-6497**

4 roues Mag avec noeuds 13 pouces, 4 trous traction avant. **567-8033 ou 589-4257.**

**TERRE À VENDRE**
Terre à vendre lot 46 Ragueneau, 100 acres $15 000, négociable. **589-7543**

Table de billard "pool", grandeur 4 x 8 pieds, avec accessoires. **296-2463**

Terrains à vendre, Pointe-aux-Outardes, face à la mer. **567-2082.**

Terrain à vendre, à Pointe-Paradis, accès privé à la mer, 1525, Granier, Pointe-Lebel. **296-4630**

Télévision couleur, un buffet et couvertures tissées au métier. **296-7895**

1 bicyclette, 10 vitesses, pour homme, 85$, système de son Toshiba, 350$, 1 causeuse, 150$, 1 chaise sur bille, 90$, 2 divans, 75$ chacun. **296-9741**

1 fournaise pouvant chauffer à l'huile ou Bi-énergie, 1 brûleur, 1 réservoir à l'huile. **296-3589.**

1 ordinateur Commodore, Vic-20, avec imprimante neuve et cassettes. Prix à discuter. Après 18:00h. **589-2747**

2 planches à voile, 1 table de ping-pong, meubles de salon pour chalet, système de son 50 watts RMS, télévision couleur 21 pouces. **296-3816**

4 pneus d'été Brigestone, P-185-70 R14, presque neufs, 190$ pour les quatre. **589-3629.**

2 pneus d'hiver, 14 pouces, 1 contenant termos pour l'eau, 20 gallons, un évier en acier inoxidable, un support à bateau pour auto ainsi qu'un support à ski. **296-9865 ou 567-4441.**

## Comment vous sentir mieux au sujet de votre situation fiscale

Déprimé(e) à cause de votre impôt? Maintenant il existe une bonne façon de vous remonter le moral. Inscrivez-vous tout simplement au cours d'impôt de base de H & R Block. Nous vous apprendrons à faire travailler les lois fiscales pour vous suivant votre situation individuelle. Et nos instructeurs expérimentés vous informeront des faits les plus nouveaux de la saison fiscale à venir.

Apprenez à repérer les stratégies fiscales qui peuvent vous faire faire le plus d'économies... profitez des lois fiscales qui semblent ne pas cesser de changer... développez votre aptitude à préparer des déclarations d'impôt... et augmentez les sortes de formules et annexes que vous pouvez préparer avec confiance et compétence!

Nos instructeurs expérimentés ont formé des milliers de conseillers/ères fiscaux/ales au cours des 23 dernières années. Ils/elles sont prêt(e)s maintenant avec toute l'information dont vous avez besoin. Les classes commencent le 12 septembre 1989 et durent 13 semaines. Vous avez le choix entre des classes du matin, de l'après-midi, ou du soir, à proximité de chez vous.

Pour les meilleur(e)s gradué(e) du cours, des postes chez H & R Block pourraient être disponibles. Toutfois, Block n'est sous aucune obligation d'offrir un emploi, et les gradué(e)s non plus ne sont sous aucune obligation d'accepter un emploi chez Block.

Pour plus d'information, ou pour vous inscrire, arrêtez-vous en passant au bureau de H & R Bloc à Baie-Comeau, Centre d'achat Laflèche, Baie-Comeau, ou téléphonez-nous au 589-4916 ou 562-6768. Faites-le maintenant!

3 roues Tri-Z, 250, 1986, parfaite état, faut voir. Prix à discuter. **589-7076**

10 tables et 40 chaises de bar à vendre. Pour voir, s'adresser au Pub. **589-8594**

## MAISONS

**DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE**
Maison très grande, planchers bois franc, stores verticaux, balayeuse centrale, 2 salles de bains, prix 75,000$. 7 Père Garnier. **296-2619**

**MAISON A VENDRE**
Maison située au 2515, 2ième rang de Ragueneau, chauffage électrique, grand garage, terrain 150 pieds par 300 pieds. Prix 35,000$. Pour plus d'informations: **589-5462**

**MAISON A VENDRE**
Maison à vendre avec revenu, unifamiliale, 6 1/2 pièces, plus un 3 1/2, situé secteur St-Georges. Prix 70,000$ négociable, directement du propriétaire. **296-5138**

**MAISON A VENDRE**
Situé au 36, Potvin, 3 chambres, 28 X 50. **296-6076**

**MAISON A VENDRE**
44, Iberville, maison,(26 X 37), plus portique 6 pieds, 2 chambres à coucher. Sous-sol, semi-fini. **296-2820**

Maison unifamiliale, avec revenu, piscine extérieure, 79, Père Arnaud. **296-0063**

Maison unifamiliale, rénovée, 7 1/2 pièces et remise. 11 Des Peupliers, Franquelin. **296-1525**

Maison 26 X 40, abri d'auto, patio et remise (revenu 2 1/2 sous-sol.) secteur choyer, 1056 Epilobes. **589-6445**

Maison à vendre, cause maladie, 6 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de séjour, 1 salle de bains, 1 salle de toilette, prix réduit. **567-2342**

Maison unifamiliale extérieure refait, situe 24 Laurier, 69 000$ négociable. **296-2442.**

Maison avec abri d'auto, garage 22 x 30, face à la mer, Pointe-aux-Outardes. **567-2082.**

Maison à vendre, directement du propriétaire, jumelé 2 étages, 4 chambres à coucher, sous-sol semi fini, acheteur sérieux seulement, 65 000$, secteur Mingan. **589-6787 après 18:00h.**

Maison unifamiliale, dans un quadruplex situé 163, Laval, 39 000$. **296-9832**

1 1/2 étage, 274 Principale, Les Buissons (près de l'église), 25 x 40, 5 chambres à coucher, cuisine 12 x 25, terrain 100 x 150, très bon prix. **589-7180**

## MAISONS MOBILES

A vendre pour déménager, maison mobile, 10 X 36, après 17:30h. **567-4535**

**MAISON MOBILE**
1975, 14 x 65, chauffage électrique, 3 chambres, 84 3E rue, Parc Langlois. **589-8445.**

Maison mobile, 1977, 14 x 70, refait à neuf, Prince Caravan. **589-7132**

Maison mobile, 12 x 60, annexe 8 x 16, 4 chambres à coucher, remise 10 x 12, meublée, sitée Parc de la Rivière, 63 Laizé-Est, très propre. **589-7617.**

Maison mobile à vendre ou à louer avec option d'achat, 14 x 68, avec remise 14 x 22, 22 000$. 12 Parc Murray. **589-8859 ou 589-7370**

Maison mobile, rénovée, 10 x 50, 1 annexe 8 x 10, 2 chambres, salon, cuisine, 17 000$. **589-7108.**

## DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE

Maison de prestige. Face à la Manicouagan. Grand terrain paysagé et clôturé, érables, cormiers, bouleaux, etc...Cuisine, salle à manger, salon toit cathédrale, 3 chambres à coucher. Logement louer de 4 1/2 pièces, meublé, garage double, poêle combustion lente, beaucoup de commodités de rangement.
**589-2323**

Maison mobile, 1986, 16 x 70, avec remise 12 x 16, Parc Langlois. **589-7661.**

Maison mobile, meublé à neuf, rang 2 à Ragueneau. Cause: départ à l'extérieur de la ville. **567-8502.**

Roulotte à louer, 5 1/2, libre 1er septembre, très propre. Demandez Gisèle. **589-3985**

## MULTIFAMILIALES

Immeuble de 4 logements, construction 1974. Demander Léo: **589-6831**

## CHALETS

Chalet situé au 20 kilomètres, sur la route Q.N.S. Bon pour chasse et pêche. Après 16:00h. **296-2794**

Chalet, 22 X 28, meublé, toute commodité, chasse, pêche, baignade. Micoua, Outardes 4. **589-2598**

## TENTES ET ROULOTTES

Roulotte Dauphine, 1975, 19 pieds, avec auvent, très propre. **589-5839.**

Roulotte voyage, 23 pieds, Valbar, 1969. **589-4727**

Tente-roulotte Bell-Vue, 1977, refrigérateur, auvent, frein électrique, propre. **589-9504**

Tente-roulotte Lionel, 1979, bonne condition. **567-2032.**

Tente-roulotte 1978, Lionel, toute équipée. **589-7343.**

## AUTOS

**AUTO A VENDRE**
Renault 5, GTL, 1983, bonne mécanique, prix 11,100$ (discutable)
**296-8684**

**AUTO A VENDRE**
Oldsmobile Regency Brougham 98, année 1988, bas millage, très propre, tout équipé.
**après 17:00h. 589-4617**

A VENDRE: Pick up Mazda, 1988. **Pour information: 589-2225.**

Chevette Malibu, 1980, 81 000km, bonne condition, prix 1 200$, négociable. **296-9741**

Chevrolet Monza, 1978, 104 000km, automatique. **589-8391.**

**DODGE CHARGER**
1968, moteur 383, 4 barils, entièrement refait à neuf, moteur, transmission, différenciel, carrosserie (fibre de verre). Excellente condition.
**Prix: 5000$, 962-6427.**

Dodge Omni, 024, 1982, rouge, bonne condition, prix discutable. **589-5009 ou 589-2310.**

Dodge Colt Turbo, 1988. **589-6769**

Dodge Aries, 1983, en parfaite condition. **567-4471.**

Dodge Challenger, 1982, 2 portes. **589-3363.**

Ford Fairmont Station Wagon, 1981, en très bonne condition. **567-2170.**

Ford LTD, 1981, 302 PC, très bonne condition. **Du lundi au vendredi au 589-2919.**

Ford Thunderbird, 1979, moteur 351, 62,000 milles, très propre, négociable. **589-7349**

Jetta, 1985, GL, 120 000km, Verrouillage automatique, miroir chauffant, en très bon état. **Pour informations: 589-6983.**

Pick-up Ford, F-150, 1987, 38 000km, 4 vitesses. **296-0020**

Pick up Ford, F-150, 4 x 4, Explorer XL, 1986. **296-1477.**

Plymouth Chrysler, 1983, pour les pièces. **Contacter Pauline au 589-8278.**

Plymouth Horizon, 1987, 5 portes. **Telephonez après 17hrs au 589-2219.**

Pontiac Fiero GT V-6, 1987, bourgogne, toute équipée. **589-6542.**

**VOITURE A VENDRE**
Dodge Charger, 2.2, 1987, 5 vitesses, système de son, toit ouvrant et autres équipements.
**567-4818 OU 567-4543 OU 567-4477.**

## MOTOS

Moto Suzuki, 1982, 4 cylindres, CS 550, a négocier. **589-4325.**

Moto XL 185, 1983, en bonne condition, prix de débarras, 350$. Tapis roulant exerciseur, bon prix. **infomations au 296-2979.**

Moto Yamaha Virago, 1985, 1 000 CC, 9 000km, Pare-brise et toile. **Jour: 296-7144 soir:589-9453**

Venture Royal, rouge vin, 1985. Scooter Jog, 1987. YZ 125 CC, 1987. **589-2012**

3 roues Honda, Big Red 250, 1985 et petit trailer. **589-7132**

## MOTONEIGES

Motoneige Bombardier Formula MX, 1988, 5300km, excellente condition. A vendre ou a échanger contre tente-roulotte. **567-8033 ou 589-4257.**

Moto-neige(ski-doo), Formula MX LT, 1989, IT 125, Yamaha 1981. **296-1477.**

**Appelle avant plutôt qu'après**
**Alcooliques Anonymes**
**589-9601**

## MACHINERIES LOURDES

Camion Ford, 9,000. 12 roues avec permis de transport en vrac. **589-9450**

Pépine, MF, 50C, 1979, 3,000heures, très bonne condition. **567-4273**

## A LOUER

## DIVERS

Espace commerciale à louer, premier plancher, situé au Escoumin, au centre du village, vue sur le fleuve. **233-3253**

## LOGEMENTS

**APPARTEMENT A LOUER**
4 1/2, Joliet et Mingan. 4 1/2, nouveau projet pour novembre et décembre, rue Amyot.
**589-5015**

**APPARTEMENT A LOUER**
4 1/2, chauffé, premier plancher, libre immédiatement, situé rue des cèdre. 350$/mois.
**589-2465.**

**APPARTEMENT A LOUER**
4 1/2, non-meublé, rue Babel, référence demandée.
**589-9660.**

**LOGEMENT A LOUER**
2 1/2, libre immédiatement, 200$, rue Du Parc, Pointe-Lebel.
**589-4944**

**LOGEMENT A LOUER**
4 1/2, 5 1/2,rénové, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 3 Père Arnaud,395$ / mois.
**296-4246**

**LOGEMENT A LOUER**
3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, très spacieux et fonctionnel, libre 1er septembre, 56 rue Du Parc, Baie-Comeau. Marquette. Pour informations et visites.
**296-2630**

**LOGEMENT A LOUER**
3 1/2, centre-ville, Mingan, meublé, chauffé, éclairé.
**589-7920 / 589-5723**

**LOGEMENT A LOUER**
Grand 5 1/2, chauffé, eau chaude fournie, grand balcon, Immeubles Belle-Vue, Marie-Paule Gagnon (gérante).
**296-5100, messager:296-8524.**

**LOGEMENT A LOUER**
3 1/2, meublé ou non-meublé, 4 1/2, non-meublé.
**589-5172 / 589-8290**

**LOGEMENT A LOUER**
1 1/2, beau, propre, laveuse, secheuse, rue Bossé.
**589-4333**

**LOGEMENT A LOUER**
4 1/2, 44 avenue du Parc, 4 1/2, 5 1/2, 86 rue Babel, 4 1/2, 3 1/2 au 1391, Anticosti.
**296-2799**

**LOGEMENT À LOUER**
Bachelor 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, sans bail, situé au centre-ville du vieux Baie-Comeau.
**Demander Raymond après 16h: 296-4977**

Logements 2 pièces, meublés, éclairés,chauffés, câble. Salle de bain commune, références demandées, rue Arnaud. **Pour informations: 296-5982.**

## ON DEMANDE

On demande femme de 30 à 40 ans pour prendre la responsabilité de la cuisine et du ménage d'une grande maison dans Les Laurentides. Fournissons logement avec tous les appareils audiovisuels nécessaires. Auto à la disposition de la personne choisie. Références exigées. Salaire selon l'expérience et la qualité de l'appliquante.

**(514) 282-9600**
Mme St-Louis

## RECHERCHONS

Gouvernante pour prendre responsabilité d'une grande maison dans les Laurentides.

Avons femme responsable des travaux ménagers.

Recherchons femme 30 à 45 ans, propre, élégante, jolie et, si possible, cultivée et aimant la musique.

Offrons excellent salaire, tous les besoins et accessoires dont une automobile pour les déplacements locaux.

**Écrire à C.P. 249, Ste-Marguerite Station, J0T 2K0, en donnant des références.**

Votre courtier
Fiez-vous à nous nous sommes fiables
trans-action

# Trans-Action C.V.N. Ltée
## Courtier en immeuble

**589-3757**
864, rue De Puyjalon

**296-2239**
67, Place LaSalle

**Trans-Action CVN Ltée** compte plus de 25 ANS d'expérience

## TOUTE UNE ÉQUIPE

Réjean Guy
Courtier

Marcel Imbeault, courtier
Dir. des serv. immobiliers

Paul Lavoie
296-2339 · 296-4777

Micheline O. Gauthier
589-3757 · 296-8678

Antoine Nazair
296-2239 · 296-6039

NOUVEAU PRIX RÉDUIT
9, rue Binet

MAISON OUVERTE AUX VISITEURS LE DIMANCHE 20 AOÛT 1989 de 14 h à 16 h

Yolande Desrochers
589-3757 · 589-6431

Monique S. Bélanger
589-3757 · 589-6644

Marcel Fillion
589-3757 · 587-4241

Sylvie T. Pomerleau
589-3757 · 589-7883

Aline Lévesque
589-3757 · 589-3625

1526, rue Melèzes

50-7 rue du Parc
Votre hôtesse:
Monique Bélanger

SUR LE PLATEAU AVEC REVENUS
792, Place Louis-Philippe

8, rue Bégin

4 REVENUS
42, rue Legardeur

3 CHAMBRES À COUCHER
3018, rue Marie Victorin

NOUVEAU STYLE SUISSE PAYSAGER - SUPER
135, Route Principale
Les Buissons

BONNE RENTABILITÉ
250-52, boul. Lasalle

NOUVEAU TRANSFERT VENTE RAPIDE 3 CHAMBRES À COUCHER
36, rue Lessard
Chute-aux-Outardes

PAS CHER UNE VISITE S'IMPOSE
53, Parc Parent

TOUT EN BRIQUE GARAGE
1543, boul. Joliet

VUE SUR LA MER
110, rue Champlain

117, rue Champlain

À VOIR
9, rue Dollard

NOUVEAU RÉNOVÉ À REVENUS
15, rue Plessis

4 REVENUS
128, boul. Lasalle

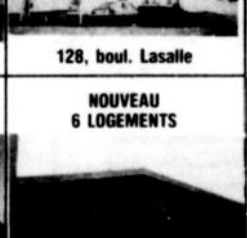
RÉNOVÉ AIRES OUVERTES
6, rue Tracy

63A, rue Laizé

NOUVEAU RÉNOVÉ
31, rue Taché

14, rue Frontenac

6 LOGEMENTS BON INVESTISSEMENT
23, rue Babel


NOUVEAU 6 LOGEMENTS
1089, rue Des Épilobes

TRANS-ACTION C.V.N. LTÉE
VOTRE COURTIER EN IMMEUBLE PAR EXCELLENCE

TERRAIN DE RÊVE POSSIBILITÉ DE REVENUS
851, rue Labrie

774, rue des Mouettes
Ragueneau

6 REVENUS
126, rue Legardeur

FAITES UNE OFFRE
48, rue Maisonneuve

5 REVENUS
1162, rue Lestrat

CONDO PRÈS DE TOUS LES SERVICES
1128, rue Moffat

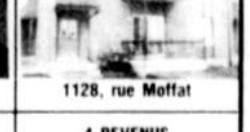
COMMERCE DE PIÈCES D'AUTOS
122, Route 138,
Ragueneau

À VENDRE
FONDS DE COMMERCE
RÉÉMAILLAGE DE BAINS
INVESTISSEMENT MINIME

AVEC SOUS-SOL
72, rue Crémazie

GRAND TERRAIN
76, rue Garneau

COIN IDÉAL POUR LA PÊCHE
Chalet
Lac à l'Ile


4 REVENUS
77, rue Alfred Poulin

ÉDIFICE À REVENUS
330, boul. Lasalle

CHALET CHASSE ET PÊCHE
Lac Mystère

LOT CULTURE DE LA POMME DE TERRE

CHALET TOUTE OFFRE RAISONNABLE SERA ACCEPTÉE
Bloc F, Franquelin

RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL
1998, boul. Laflèche

125, Route 138
Ragueneau

**À VENDRE**
- **Multifamiliale sur la rue Bretagne**
- **9 logements dans secteur Marquette, bien situé**

**Appelez-nous**

**À VENDRE**
**Plusieurs bâtisses commerciales et fonds de commerce**
**Appelez-nous**

**À VENDRE**
**Terrains résidentiels:**
- **1073, boul. Manicouagan** (prêt à construire)
- **Rue des Loisirs, Ragueneau**

Luxueux 4 1/2, dans résidence privée, 500$ par mois 3 1/2, avantageux, libre début septembre. **296-6492.**

5 1/2, chauffé, non-éclairé, 1162 Lestrat, Baie Comeau, libre 1er octobre. **589-5332.**

5 1/2, chauffé, éclairé, câble T.V. et garage. Libre 1er septembre, secteur Marquette. **296-5773**

3 1/2, chauffé, meublé, éclairé, 360$ / mois, 4 1/2, meublé, semi-meublé ou non-meublé, chauffé, situé à St-Georges. **296-1619 / 296-5785**

**ON DEMANDE UN OU UNE TÉLÉPHONISTE**

Un ou une téléphoniste demandé, pas de vente, pas de sollicitation. Avons besoin de gens enthousiastes; vous pouvez gagner jusqu'à 10$ de l'heure. Salaire garanti, plus bonus. Heure de travail, de 9 h 00 à 13 h 00 ou de 17 h 00 à 21 h 00. **Téléphone: 296-2016 et vous demandez Diane.**

1 1/2, chauffé, meublé, éclairé, libre immédiatement, situé centre-ville, 845 De Puyjalon. **589-2545 ou 589-6496.**

7 1/2, chauffé éclairé semi-meublé comprend: poêle, frigidaire, laveuse, sécheuse, très propre, situé au dessus d'un espace commercial, au Escoumins, vue sur le fleuve **233-3253.**

4 1/2, chauffé, libre immédiatement. **296-3275.**

3 1/2, grand, propre, proximité centre-ville, laveuse, sécheuse, meublé, non-chauffé. **589-6893**

5 1/2, libre le 1er octobre. **589-8416.**

4 1/2, meublé ou non, entrée indépendante, sous-sol, situé à Baie Comeau Mingan. **567-2082.**

3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, près du centre-ville. **589-6673**

1 1/2, chauffé, meublé, éclairé, libre immédiatement. **589-9665.**

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, sécheuse laveuse commerciale, endroit tranquille, libre août et septembre. **296-6335 ou 296-4497**

1 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre le 1er septembre, rue Père-Eugène. **589-7292.**

2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, situé près du centre-ville Mingan, libre 1er septembre. **589-8617 ou 589-4884.**

3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 375$/mois, rue Pouliot. **589-5726.**

3 1/2, meublé, non-chauffé, non-éclairé, laveuse, sécheuse, stationnement, 136 Lasalle, libre le 1er septembre. **589-3566**

1 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, situé centre-ville, Mingan. **296-2437 / 589-7975**

3 1/2, meublé, 4 1/2, meublé, 5 1/2, semi-meublé, centre-ville, Mingan, libre immédiatement. **jour:589-2346, soir: 589-6221**

4 1/2, non-meublé, chauffé, eau chaude fournie. **567-4590**

5 1/2, non-chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, 33 Berneval, secteur Marquette. **296-0383 / 589-6516**

5 1/2, non-chauffé, non-éclairé, demi sous-sol, 375$/mois, libre 1er novembre. **589-7305**

4 1/2, non-meublé, non-chauffé, non-éclairé, libre immédiatement, St-Georges. **Après 17hrs au 589-2088.**

4 1/2, non-meublé, non-chauffé, rue Des Cèdres, libre 1er octobre. **589-8567**

5 1/2, non-meublé, non-chauffé, non-éclairé

1 1/2, meublé, chauffé, éclairé, secteur Marquette, endroit tranquille. **296-4854**

**3 1/2, non-meublé, non-chauffé. 589-8645 ou 589-6466**

3 1/2, sous-sol, très grand, propre, centre-ville Mingan. **589-6444.**

**PHILANTHROPE.**

À vous de donner.

IMAGINE

Espèce humaine qui se multipliera au fur et à mesure que vos dons se multiplieront.

**120 LEGARDEUR**

Près de l'école Boisvert et Clinique St-Georges, 3 1/2, chauffé, meublé, 4 1/2, chauffé, libre le 1er juillet

**296-9444, 589-7314**

•••

**SECTEUR MINGAN**

Près du centre commercial Joliet, face à l'école Mgr. Bélanger. 5 1/2, eau chaude fournie, libre immédiatement.

**589-2982, 296-9444**

**ST-GEORGES**
**LES IMMEUBLES DU LAC ABER**

Environnement exceptionnel, plage, aréna, tennis, terrain de jeux. Dépanneur Pop. 4 1/2, semi-meublé, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement

•••

**LES IMMEUBLES ROSIERS**

Près de la Clinique St-Georges, 2 1/2, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement. 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement

**589-4040, 589-6614, 296-6925**

## MAISONS

Maison, 5 1/2, semi-meublée, chauffage électrique, libre immédiatement. Franquelin **296-1413.**

Maison 5 1/2, chauffée, éclairée, foyer, grand terrain, possibilité d'être meublée, 650$/mois. **589-5726.**

## CHALETS

Un kilomètre du Mont Grand Fonds, chalet 2 étages, literie fournie, 4 chambres à coucher, laveuse, sécheuse, foyer. Idéal pour pêche, chasse, ski. **(418)439-2465**

## LOCAUX

**ESPACE A BUREAU**

Espace à bureau, premier plancher, situé au 223, Lasalle. **296-9363**

## CHAMBRES

**CHAMBRES À LOUER**

Chambre pour travailleurs de la construction, centre-ville du vieux Baie-Comeau à 2 pas des grandes compagnies, des restaurants, du dépanneurs, des magasins et des bars. Prix populaires, tarifs journaliers, hebdomadaires et mensuels. **296-4977**

Chambre, pension, près Reynolds, personne travaillant, bonne nouriture, bon chez-soi. **296-5786**

Chambre à louer, près du centre ville, entrée indépendante. Accès à la cuisinette, laveuse et sécheuse. 55$ / semaine. **296-3748**

Chambre près centre Henri Desjardins, cuisine, buanderie, télévision. **Le soir au 589-9965.**

Chambre, avec toutes les commodités. Situé à St-Georges. **Après 17hres au 296-2558.**

2 chambres avec cuisine et salle de bains, meublées, chauffées et éclairées. **589-8737**

## DIVERS

ABSOLUMENT RENTABLE. Nouveau marché, quelque soit votre région, devenez financièrement indépendant. Route distributrice, capital requis, hâtez vous, soyez votre propre patron. Informations, JBL Canada. **Québec (418)871-8666, Montréal (514)731-2550.**

**ATTENTION POPULATION BAIE-COMEAU**

Hervé Raymond, Drummomdville, est de retour, avec la nouvelle saison, FRUITS ET LEGUMES. Du jeudi 14:00h au vendredi.

Agence Matrimoniale A.M. Enr. 417 rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, G5R 3B6. But sérieux, strictement confidentiel, entrevue gratuite, sur rendez-vous seulement. **867-2821**

Dépositaire demandé pour vendre tissus au détail. Doit établir clientèle, aucun investissement, inventaire fourni. **(819) 477-7557 ou écrire M. Georges Aubin, 2159 boul. Mercure, Drummondville, J2B 3R1**

FATIGUE DE TRAVAILLER POUR LES AUTRES. Nous avons le produit qui vous donnera la chance d'être votre patron. Revenus dépassant le moyenne, temps plein ou partiel. **1-800-361-5096 ou 514-328-7116**

Garderais enfants de 5 ans, maternelle. Monseigneur Bélanger. **589-3161.**

Garderais des enfants chez-moi, du lundi au vendredi, 102, Garneau. **296-6643**

Garderais enfants d'âge scolaire, rue Mélèze. **589-9060.**

**HOMMES OU FEMMES RECHERCHES**

Mécanicien(ne), avec expérience, pour travail à Baie-Comeau, commis aux pièces. **296-9191**

Je garderais des enfants chez-moi, boul. Lasalle. **296-4817**

Mécanicien demandé, garage R. Lebreux et Fils. Salaire selon expérience. **589-8500**

Offre d'emploi, Barmaid pour travail de jour, Bar le Pub. **Pour informations: 589-8594.**

On recherche une dame pour garder une fillette de 5 ans et demi. Devra se voyager. **589-6216.**

**PLANCHER-BOIS-FRANC-**

Sablage et vernissage. Estimation gratuite, Jean-Pierre Thibeault. **589-3073**

**RECHERCHE**

Gardienne à mon domicile, deux enfants, du lundi au vendredi, de 8hres à 16hres. **Téléphone après 17hres au 589-6871.**

**RECHERCHE UNE GARDIENNE**

Gardienne pour bébé de 5 mois. La personne doit être fiable et avoir de l'expérience. Références demandées. Du lundi au vendredi, de 8:30 à 17:00. Secteur Trudel. **Après 17hrs: 589-4617**

Recherche gardienne pour garder à la maison, bébé de 6 mois, sur horaire variable, 5 jours par semaine. **589-7072 ou 589-3285.**

Recherche aide-ménagère, 4hrs/jour, dans secteur Marquette "dîner des enfants". Devra se voyager, références demandées. **Après 17hrs au 296-3338.**

Recherche gardienne à la maison, pour enfants allant à la maternelle et au primaire. Léger travaux ménager. **Appeler au 296-2245.**

Recherche maison ou maison mobile, financement par propriétaire. **589-8662 le soir**

Rencontre C.C.Enr. Vous êtes seul. Combler votre solitude. Tout âges. Hommes, femmes. Envoyez enveloppe affranchie à C.P. 255, Notre-Dame-du-Lac, G0L 1X0.

Serais intéressée à garder des enfants chez-moi. De 2 ans à l'âge scolaire, quartier St-Nom-de-Marie. **296-6752**

Si vous voulez rejoindre d'autres régions que celles desservies par notre journal: Plein Jour Manicouagan, nous vous offrons ce service. Communiquez au **589-5900**

Surplus militaire Montréal: Chemise travail $2.75, Pantalon travail $3.50, Bottines travail $15.00, catalogue ( Envoyer $2.00, remboursement 1 ère commande). Surplus militaire, 26, Notre-Dame, C.P. 243, St-Timothée, Qc. J0S 1X0.

TRAVAIL OUTRE-MER: CELIBATAIRES entre 19 et 28 ans intéressé-e-s par l'agriculture étrangère. Veuillez contacter I.A.E.A. 1501, 17 AVENUE S.W. CALGARY, ALBERTA T2T 0E2

Temps plein ou partiel. Possibilité de 375$ à 1125$/semaine. Recherchons personnes sérieuses dans votre région. 25 et plus. Donnons formation. **1-800-361-5096. 1-514-328-7116.**

**VOUS DESIREZ CHANGER DE CARRIERE?**

Vous cherchez un défi à la hauteur de vos capacités et revenus? Vous avez 30 ans et plus, secondaire V, vous êtes disponible, dynamique et vous aimez le public? Joignez-vous au plus IMPORTANT RESEAU IMMOBILIER DU QUEBEC. Pour une entrevue confidentielle, contacter Madame Thérèse D. Bérubé. **Au 589-5800**

## OFFRES DE SERVICES

**DISPONIBLE POUR DACTYLOGRAPHIER**

Travail qui n'a pas eu le temps d'être fait. Des rapports, des procès-verbaux, des lettres, de la correspondance, un peu de tout. **Demandez Carole au 296-1448.**

Désire garder des enfants du lundi au vendredi, chez-moi, 14$/jour. **Demandez Josée au 296-8036.**

Ferais peinture intérieure, extérieure, prix compétitifs, estimation gratuite, satisfaction garantie, réparation fibre de verre, peinture tous les genres de maisons. **Maison: 296-5786, messager: 589-0082**

LA FINANCIÈRE
Services immobiliers
COURTIER

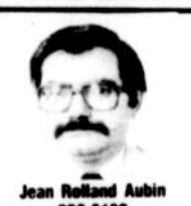
1295-A, BOUL. BLANCHE
**296-4444**
**589-7713**

Serge Deschênes
296-4149
Directeur des ventes

30, rue Crémazie

9, rue Binet

292, rue Vallilée



Jean Rolland Aubin
296-3139

AVEC REVEN'

1127, boul. Blanche

CHALET - VUE SUR LE FLEUVE

25 km de Baie-Comeau. Chauffage électrique.

Sylvie Imbeault
589-6070

4, rue Montcalm

AVEC REVENU

962, boul. Bélanger

134, rue Legardeur

Rock Fortin
296-4956

ZONAGE COMMERCIAL

1899, boul. Laflèche

96, rue Donald Smith

Nicole Massicotte
589-3957

45, Parc Murray, Pointe-Lebel

STYLE CANADIEN
PRIX RAISONNABLE

991, rue Dieppe

3 LOGEMENTS

2, rue Babel

Raymond Côté
589-4635

Chalet
Franquelin

FAITES UNE OFFRE

1093, rue Lejeune

LOCAL À LOUER

23, Place LaSalle

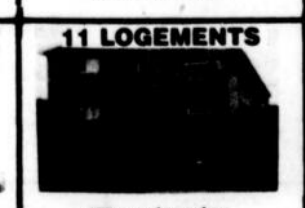
ENTIÈREMENT RÉNOVÉE
À REVENU

36, rue Rouville

9 LOGEMENTS

33, rue Marquette
Baie-Comeau

11 LOGEMENTS



120, rue Legardeur

PRIX RÉDUIT
AVEC REVENU

94, rue Babel

**MULTIFAMILIALES**
**33, rue Marquette**
**134, rue Legardeur**
**124, boul. Lasalle**

**MULTIFAMILIALE**
**Plus de 30 logements**
**Site magnigfique**
**100% loué**

116, rue Legardeur

**À VENDRE**
- **100, Parc Murray Pointe-Lebel**
- **916, rue Leventoux: ancien racquetball**
- **Restaurant, 61 places dans la région**

# REMERCIEMENTS

Réal Guay ainsi que sa famille, Robert, Gabriel et Denise remercient sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de leur mère dame Rosalia Couture Guay survenu le 23 juin 1989 soit par offrandes de messes, dons au Fonds Mgr Labrie, visites ou assistance aux funérailles.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

GARDE D'ENFANTS secteur St-Nom-de-Marie. J'aime les petits et ma dernière a 11 ans. Il me ferait plaisir d'accueillir votre jeune a passer des journées agréables avec quelques amis. **Suzanne au 296-5174.**

Garderais un enfant de 2 à 5 ans, du lundi au vendredi, rue Hulaud. 15$/jour. **Dany au 589-8588.**

Garderais enfants de 2 à 5 ans chez-moi, du lundi au vendredi, situé rue De Bretagne. **589-8534**

Garderais des enfants chez-moi, 3 ans et plus ou pour dîner, près de l'école Trudel. **Demandez Lucille au 589-7143.**

Garderais des enfants, chez-moi avec le service de dîner chaud, près de l'école Boivert, journée ou semaine. **296-5786**

Garderais enfants, chez-moi, de 0 à 5 ans, rue Vanier. **Du lundi au vendredi au 589-2919.**

Garderais des enfants, chez-moi, expérience, Parc Parent. **589-9003.**

**J'OFFRE MES SERVICES**

Pour garder des enfants, chez-moi, pour s'amuser avec mon garçon de 3 ans, sur la rue Le Doré; Secteur Mingan, près de l'aréna. A la semaine ou à la journée. Enfants de 2 à 5 ans.

**Demandez Diane au 589-7992.**

Je garderais des enfants, chez-moi, du lundi au vendredi, rue Bégin. **Lauraine au 296-5853.**

J'offre mes services pour garder des enfants chez-moi, St-Nom-de-Marie. **296-5274.**

Offre mes services pour garder des enfants à la maison, du lundi au vendredi, 5 des pins, Pointe-Lebel. **589-8859.**

Offre mes services pour faire le ménage à domicile, avec expérience. **Contacter Manon au 589-8278.**

Offre service pour garder des enfants de 2 ans et plus, à compter du 5 septembre. **589-6986.**

## REMERCIEMENTS

**REMERCIEMENTS AU ST-ESPRIT**

Remerciements au St-Esprit. Toi qui m'éclaircis tout, qui illumine tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal. Toi qui me donnes le don divin, de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi. Je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (Dire cette prière trois jours consécutifs ou jusqu'à faveur obtenue. Faire publier aussitôt la grâce obtenue.)

**C.B.**

## Messe anniversaire

La messe anniversaire de feu Georges Murray et feue Aldéa Fillion, sera chantée, le 3 septembre 1989, à la Cathédrale St-Jean-Eudes de Hauterive à 17hres. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**Merci à tous.**

*Triste journée à la fin de laquelle il faut se dire: «Je n'ai rien fait».*
*Henri Perrye*


**GRANIT DU NORD INC.**

106, PRINCIPALE
GRANDES-BERGERONNES
232-6602

- SPÉCIALISÉ EN MONUMENTS FUNÉRAIRES -
- PIERRES DE CONSTRUCTIONS -
- DE TABLETTES DE CHÂSSIS ET FOYER -

REPRÉSENTANT: M. ROLAND JEAN
296-3581

DÉPOSITAIRE DE DESSUS DE TABLE EN GRANIT



*«Le manufacturier»*

MONUMENTS BM

1-800-463-0900
POINTE-AU-PÈRE
RIMOUSKI

SERVICE DE LETTRAGE MOBILE

30 ANS DE LOYAUTÉ!

MEMBRE DE L'ADMQ

| | | |
|---|---|---|
| Baie-Comeau | Serge Julien | 589-3711 |
| | Léonard Nadeau | 296-6497 |
| Godbout: | Angéline Michaud | 568-7638 |
| Baie-Trinité | Roberto Fournier | 939-2609 |


# Nécrologie

**Aucun décès cette semaine**


*La Maison Serge Julien*

**Service pré-arrangements funéraires en collaboration avec la Caisse populaire**

**788, boulevard Blanche, Baie-Comeau (Québec)**
**589-2570 - 296-9490**



**Le Permanent**
La Société Canada Trust Courtier

**NOUVEAU DÉPART - PRIX RÉDUIT**

1037, rue Dieppe
Diane Lalancette, 589-7606
Messager: 295-8555

**NOUVELLE INSCRIPTION 3 LOGEMENTS BONS REVENUS**

972, rue Henri
Zénon Moreau, 589-5865

**NOUVELLE INSCRIPTION**

2048, boul. Manicouagan
Diane Lalancette, 589-7606
Messager: 295-8555

**UNIFAMILIALE RÉNOVÉE A TRÈS BON PRIX**

30, rue Babel
Lise Rainville, 589-5519

31, rue de l'Aréna
Chute-aux-Outardes
Florent Lapointe, 589-9043
Émilien Boudreau, 589-5315

**LE PRIX DE LA RÉNOVATION 11 000 $**

2464, Rang II
Demander Julien Lafontaine
589-5800, 589-5132

**MAISON MOBILE**

1637, rue Couillard
Émilien Boudreau, 589-5315
Florent Lapointe, 589-9043

**JUMELÉ PRÈS POLYVALENTE ET ARÉNA B.-C.**

95, rue Père Arnaud
Claudette Couture
589-5800 B., 589-8290 R.
Messager: 295-8588

**AVEC REVENUS**

1077, rue Pouliot
Émilien Boudreau, 589-5315

**AVEC REVENU**

82, rue Maisonneuve
Émilien Boudreau, 589-5315
Florent Lapointe, 589-9043

**AVEC LOGEMENT**

56, rue Laval
Florent Lapointe, 589-9043
Émilien Boudreau, 589-5315

**GRANDE MAISON TRÈS BIEN SITUÉE**

2, rue du Golf
Chute-aux-Outardes
Zénon Moreau, 589-5865

**COMPLETEMENT RÉNOVÉE**

72A, rue Laize Est
Émilien Boudreau, 589-5315
Florent Lapointe, 589-9043

**4 LOGEMENTS**

80, rue Verreault, Forestville
Émilien Boudreau, 589-5315
Florent Lapointe, 589-9043

**IMPORTANTES RÉNOVATIONS EN 1988**

154, rue Laval
Émilien Boudreau, 589-5315
Florent Lapointe, 589-9043

**A REVENUS PRIX RÉDUIT**

12, rue Leblanc, C.A.O.
Émilien Boudreau, 589-5315
Florent Lapointe, 589-9043

**11 LOGEMENTS**

Centre-ville, Forestville
Émilien Boudreau, 589-5315
Florent Lapointe, 589-9043

**UNIFAMILIALE AVEC REVENUS LOUÉ À 100%**

2329, boul. Lafleche
Lise Rainville, 589-5519

10, 1re Rue, Forestville
Émilien Boudreau, 589-5315
Florent Lapointe, 589-9043

**TRÈS BONS REVENUS À VOIR - NÉGOCIABLE**

460, Route 138, Ragueneau
Zénon Moreau, 589-5865

576, Route 138, Ragueneau
Émilien Boudreau, 589-5315

**A VENDRE CENTRE LAFLÈCHE COMPTOIR LUNCH**

Julien Lafontaine
589-5800, 589-5132

**MAISON OUVERTE LE 27 AOUT DE 14 H À 16 H**

1370, rue McCormick
Claudette Couture
589-5800 B., 589-8290 R.
Messager: 295-8588

277, rue Labrie
Pointe-aux-Outardes
Zénon Moreau, 589-5865

94, boul. Lasalle
Émilien Boudreau, 589-5315
Florent Lapointe, 589-9043

**4 LOGEMENTS BONS REVENUS**

325, rue Granier, Pointe-Lebel
Zénon Moreau, 589-5865

**HÔTEL MOTEL FRANQUELIN**

Émilien Boudreau, 589-5315
Florent Lapointe, 589-9043

**MAISON OUVERTE LE 20 AOUT DE 14 H À 16 H**

21, rue Binet
Claudette Couture
589-5800 B., 589-8290 R.
Messager: 295-8588

**R.S. PLEIN AIR CHUTE-AUX-OUTARDES BAR-RESTAURANT-RÉCEPTION**

Émilien Boudreau, 589-5315

**TOUTE OFFRE RAISONNABLE SERA CONSIDÉRÉE**

139, boul. Lasalle
Diane Lalancette, 589-7606
Messager: 295-8555

**TRÈS BONNE RENTABILITÉ**

157, Route 138, Forestville
Émilien Boudreau, 589-5315
Florent Lapointe, 589-9043

**MAISON AVEC REVENUS**

63, rue Alfred Poulin
Lise Rainville, 589-5519
Émilien Boudreau, 589-5315

**3 LOGEMENTS**

20, rue Gauthier
Chute-aux-Outardes
Florent Lapointe, 589-9043
Émilien Boudreau, 589-5315

**AVEC 985 $/MOIS EN REVENUS**

418, Route 138, Ragueneau
Zénon Moreau, 589-5865

**OFFRE D'ACHAT**

119, Route 138, Ragueneau
Émilien Boudreau, 589-5315
Florent Lapointe, 589-9043

**PRIX RÉDUIT**

Place Chevalier
Claudette Couture
Messager: 295-8588
Rés.: 589-8290

542, Route 138, Hagueneau
Florent Lapointe, 589-9043
Émilien Boudreau, 589-5315

96, Route 138
St-Marc près de Forestville
Florent Lapointe, 589-9043
Émilien Boudreau, 589-5315

**À VENDRE RUE PARENT, SECTEUR MARQUETTE**

Julien Lafontaine, 589-5800, 589-5132

**BUNGALOW AVEC LOGEMENT 4 1/2**

Zénon Moreau, 589-5865

**PRESTIGIEUSE**

1101, rue Côté
Diane Lalancette, 589-7606
Messager: 295-8555

**COMMERCE: VENTE DE TERRE ET SABLE À MORTIER, AVEC MACHINERIE ET OUTILLAGE**

Lise Rainville, 589-5519

**BELLE MAISON DE CAMPAGNE SEMI-SUISSE**

Zénon Moreau, 589-5865

**AVEC TERE**

188, Route 138, Ragueneau
Émilien Boudreau, 589-5315
Florent Lapointe, 589-9043

**BÂTISSE COMMERCIALE 916, rue de Puyjalon À VENDRE OU À LOUER**
PHARMAPRIX
Voir Zénon Moreau, 589-5865

**LOCAL À LOUER 916, rue de Puyjalon FACE À LA BANQUE NATIONALE Voir Zénon Moreau 589-5865**

**MAISON NEUVE**

1615, rue Mélèze
Émilien Boudreau, 589-5315
Florent Lapointe, 589-9043

**POINTE-LEBEL MAISON - BORD DE LA MER GRAND GARAGE**

589, rue Granier
Julien Lafontaine
589-5800, 589-5132

**FONDS DE COMMERCE FLEURISTE**
Très bien situé
Bon chiffre d'affaires

**FERME AGRICOLE 153 ACRES**
Culture pommes de terre et autres
Équipement + bâtisses

**TERRAIN À VENDRE**
à Pointe-aux-Outardes
Zénon Moreau, 589-5865

**INDUSTRIEL: ISOLATION, REVÊTEMENT COMMERCE DE LOCATION FONDS DE COMMERCE: MINGAN DUPLEXE JUMELÉ: BOUL. BÉLANGER**
Émilien Boudreau, 589-5315
Florent Lapointe, 589-9043

**POINTE-LEBEL**
- Lot de 87 120 pieds carrés, sur le bord de l'eau (pas d'écart)
- Terrain boisé de 19 534 pieds carrés avec vue sur la mer

Lise Rainville, 589-5519
Messager: 295-8657

**SALON D'ESTHÉTIQUE BOUL. LAFLÈCHE VENTE RAPIDE CAUSE DE DÉPART**
Émilien Boudreau
589-5315, 295-8502

- Fleuriste: centre-ville Forestville
- Commerce [illegible]stville
- Chalet ha[illegible] à l'année Place Bl[illegible]
- Terrains
- Plusieurs [illegible] mobiles

Diane Lalancette, 589-7606
Messager: 295-8555

LE PLUS **IMPORTANT RÉSEAU IMMOBILIER** DU QUEBE[illegible]
CENTRE COMMERCIAL LAFLÈCHE — SERVICE — GALERIE [illegible]
BUREAU: 589-5800 — 24 HEURES — KIOSQUE [illegible]

## REMERCIEMENTS

Mme Jeanne-D'Arc Savard ainsi que les enfants, Raynald, Sylvie, Normand, Gervais, Hélène, Dany et Gracien, remercient sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Fernand Savard, survenu le 8 décembre 1988, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.
Veuillez prendre ces remerciements comme personnels.

**Un grand merci à tous.**

## REMERCIEMENTS

Mme Colette Plante Morissette, ainsi que les membres de sa famille, remercient sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de M Rénald Morissette, survenu le 17 juin 1989, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles.
Veuillez prendre ces remerciements comme personnels. **Un grand merci à tous.**

*Entre le passé où sont nos souvenirs et l'avenir où sont nos espérances il y a le présent où sont nos devoirs.*
*Frederic Ozanam*

# REMERCIEMENTS

## *M. Jean-Paul Lapointe*

Mme Jeannette Michaud se joint à ses enfants Camille (Mme Gemma Lapointe), Ginette (Marcel Journaux), Gaétan, Régine, Claude (Mme Brenda Barrette) et à ses petits-enfants Daniel, Chantal, Marco, Yves et Martine pour remercier tous ceux et celles qui ont témoignés des marques de sympathie soit par offrandes de messes, visite au salon, assistances aux funérailles, télégrammes, tributs floraux lors du décès de M. Jean-Paul Lapointe survenu le 5 août 1989 aux Escoumins.

Veuillez prendre ces remerciements comme personnels.

**UN GRAND MERCI À TOUS!**

# LE RÉSEAU

**750, rue de Puyjalon**

*vendeur*

*acheteur*

**589-RESO**
(7376)
**589-9791**

**d'Entraide Immobilier B.C. inc.**
(Organisme sans but lucratif)

**CHEZ-NOUS**
**$**
**PAS DE COMMISSION**
**$ $ $**
**DIRECTEMENT DU PROPRIÉTAIRE**

53, rue Beauchemin
Baie-Comeau

24, rue Frontenac
Baie-Comeau

166, rue Crémazie
Baie-Comeau

73, Route Principale
Les Buissons

1295, rue De Bretagne
Baie-Comeau

1521, rue Anticosti,
Baie-Comeau

NOUVEAU

1046, rue St-Jean
Baie-Comeau

AVEC REVENUS

1023, rue Marest
Baie-Comeau

24, rue Laurier
Baie-Comeau

1040, rue Larose
Baie-Comeau

26, rue St-Laurent
Les Buissons

170, rue Legardeur
Baie-Comeau

60, rue de Bienville
Baie-Comeau

1438, rue Labrosse
Baie-Comeau

1107, rue des Érables
Baie-Comeau

487, rue Louis-Philippe
Baie-Comeau

**À VENDRE**
**Immeuble à revenus situé sur la rue Henri à Baie-Comeau.**

NOUVEAU

1009, rue des Cormiers
Baie-Comeau

À LOUER

1911, rue Brochard,
Baie-Comeau

BÂTISSE COMMERCIALE
EN ACIER
À DÉMÉNAGER
131, route 138
Ragueneau

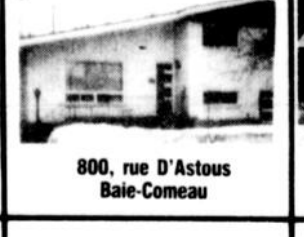
1378, rue Pascal,
Baie-Comeau

76, rue Roberval
Baie-Comeau

735, rue de Puyjalon
Baie-Comeau

147, Les Buissons

545, rue de Puyjalon
Baie-Comeau


800, rue D'Astous
Baie-Comeau

Lac à la Chasse
Franquelin

2176, rue Gallerand
Baie-Comeau

**CONSEIL DE LA SEMAINE**

Établissez votre budget et calculez combien vous pouvez payer, ne dépassez pas cette somme. Vérifiez avec une institution financière votre capacité d'emprunt.

**À VENDRE**
**Condo**
**Mont Ste-Anne**
**3/4 mille des pentes de ski 2 1/2 pièces, entièrement meublé, plus accessoires. 55 000,00 $.**

1466, rue Nouvel
Baie-Comeau

**À VENDRE**
**Immeuble à revenus situé sur la rue De Bretagne à Baie-Comeau.**

37, rue Couture,
Baie-Comeau

479, Route 138
Ragueneau

207, rue Labrie
Pointe-aux-Outardes

9 et 11, rue Roméo Vachon
Baie-Comeau

**À VENDRE**
**Terrains pour chalets situés Place Gagné, Les Buissons**

85, rue Michel Hémon,
Baie-Comeau

28, rue Low
BAie-Comeau

217, de la Sablonnière
Pointe-Lebel

121 et 123, rue Champlain

## Cinq experts s'exécutent au Mont-Caburon

# Du vol libre à Godbout

**Godbout - Le club de vol libre de Godbout a fait un autre pas dans les airs, la semaine dernière, au Mont-Caburon.**

**par Sandro CELANT**

Quelques amateurs ont défié le vent léger pour prendre l'envol devant une centaine de spectateurs, le week-end passé.

Les adeptes du club effectuaient une démonstration de leur savoir-faire. Malgré le manque de vent, certains ont pu exercer leur sport préféré.

Des sauteurs de la région ainsi que de l'extérieur étaient sur le pont de départ. Deux spécialistes du Mont Saint-Sauveur ont fait le périple. Harold Banville, de Baie-Comeau, a aussi pris l'envol.

De plus, Jean-Claude Gabion, un athlète originaire de la France s'est exhibé sur son para-pente, un delta-plane fort spécial.

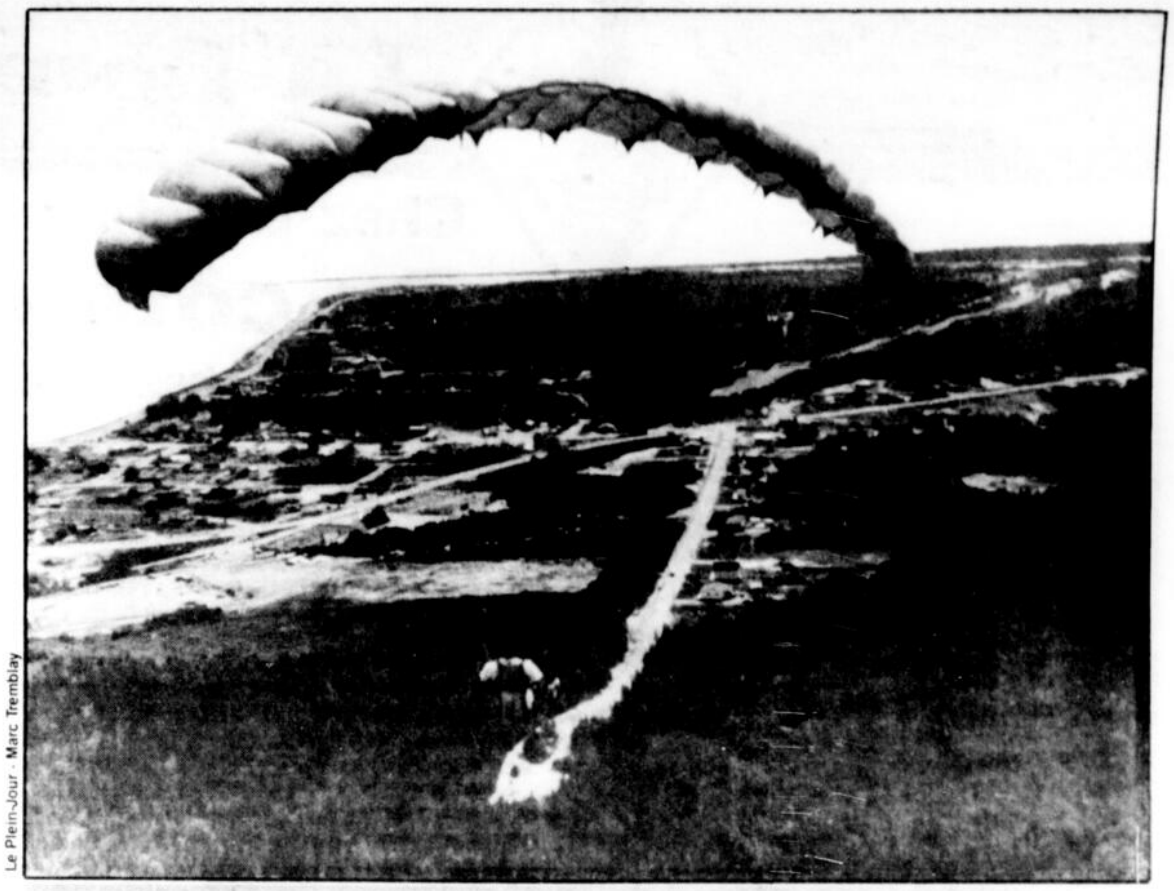
Le week-end a connu un franc succès. Pour le club de Godbout, l'activité continue de prendre de l'ampleur. Les aménagements de la piste se concrétisent de plus en plus.

Au cours de la récente année, près de $10 000 ont été utilisés afin d'améliorer les facilités d'accès. Trois rampes de soutien sont maintenant sur place.

Le Mont-Caburon, d'une dénivellation de 800 pieds, constitue un site approprié. La construction d'un sentier roulable sur le flanc de la montagne représente un autre objectif visé.

Des travaux restent à faire mais les dirigeants sont optimistes de les réaliser prochainement. Les responsables ont plusieurs idées en tête.

La dernière démonstration aura servi de préparation à de futures épreuves. L'an prochain, on parle d'établir des concours de précision avec l'aménagement d'un terrain d'atterissage adéquat. L'initiative pourrait intéresser plusieurs fanatiques de la province.



Le Plein-Jour - Marc Tremblay

**Cinq experts ont défié un vent très modeste pour prendre l'envol du Mont-Caburon, la semaine dernière. Les adeptes ont réussi. Parmi le groupe, un Français, Jean-Claude Gabion a pris les airs avec son para-pente, un delta-plane fort spécial.**


Expérience à

*APPAREILS MÉNAGERS*

589-3287
**Charles Girard enr.**
Réparation d'appareils électroménagers
Spécialité: **réfrigération**
Vente d'appareils usagés
Vente de pièces de toutes marques
**904, boul. Joliet, Baie-Comeau**
Cartes de crédit acceptées

*ÉCOLE DE CONDUITE*

**École de conduite Manicouagan inc.**
*Cours de moto et d'auto automatique et manuel*
*728, rue de Puyjalon, Baie-Comeau*
**589-5053**
*174A, boul. LaSalle, Baie-Comeau*
**296-5050**
*77, 2e avenue, Forestville* **587-2636**

*MACHINES À COUDRE*

Réservez-vous un espace publicitaire dans
**Expérience à votre service**
Contactez:
**Luc Michaud**
**589-5900**
**295-8564** (messager)

*REMBOURRAGE*

Remboursages Laflèche
*Rembourrage de meubles et de sièges d'auto*
**346, rue de Puyjalon**
**589-2600**
**G. Paulin, prop.**

*TRONÇONNEUSES*

**Roger Proulx**
27, 2e rue, Parc Langlois
Pointe-Lebel 589-4227
*Spécialité: Réparation moteur 2 temps tels que scies à chaînes, tondeuses et autres*
*Dépositaire: Scies à chaîne Sachs, Dolmard, Poulan, Weet Eater*
*Représentant huile WYNN'S Tend*
*Vente de pièces pour toutes marques*

*ENTREPRENEURS ÉLECTRICIENS*

**Aspirateur central**
**Cyclo-Vac**
Aspirateur conventionnel
Réparations toutes marques
Centre de couture CD
**2638, boul. Laflèche**
**Baie-Comeau**
**589-7747**
Colette et Paul Lamarre, prop.

**Var Inc.**
*Entrepreneur électricien*
*Résidentiel, commercial, industriel*
*Location d'équipement*
*1950, boul. Laflèche, Baie-Comeau*
**589-2319**
*Jeannot Raymond, prop.*

*MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION*

**Sylvain Beaulieu**
Matériaux de construction
**Route 138,**
**Chute-aux-Outardes**
**567-2251**

Nous sommes maintenant marchands autorisés pour les produits **Tecumseh, Brigg and Stratton, M.T.D.** dans les tracteurs et les tondeuses
Le nouveau numéro de téléphone pour le Service Auto est: **589-6261**

*CONCIERGERIE*

**Conciergerie Vapro Inc.**
*- Lavage et désinfection de tapis*
*- par extraction*
*- à sec*
*- Location de laveuse à tapis*
*- Location d'équipement de conciergerie*
**1943, boul. Laflèche**
**Baie-Comeau**
**589-9282**

*LOCATION AUTO*

**Budget**
*Location d'autos et de camions*
**838, boul. Laflèche**
**Baie-Comeau**
**589-8531 - 589-7525**

*MENUISERIE*

**Menuiserie-ébénisterie MIGNEAULT inc.**
*Menuiserie, ébénisterie de tout genre*
*Armoire de cuisine*
*Meubles, verrières, etc.*
**329, rue Bossé, Baie-Comeau**
*Réjean Migneault, président*
**589-9656**

*VÉLO*

**VÉLO SPORT le chef de file**
*Vaste gamme de vélos de montagne*
**PEUGEOT LE CHOIX**
Pièces et accessoires - vente et service
Venez voir les modèles 1989 chez notre agent autorisé
VÉLO SERVICE ENR.
«L'atelier le meilleur en ville»
**26, rue de Bienveille** **296-3419**
**Baie-Comeau** (demandez Pierre)

# Chez Bacchus

# Du côté de la bière

## (Bacchus chez papa Talon)

L'industrie brassicole en pleine effervescence (sans jeux de mots). Libre-échange et fusion de grandes brasseries défraient régulièrement les manchettes par les temps qui courent. La dernière décennie a vu une progression fulgurante des ventes de vin, si bien qu'on a constaté une tendance à la baisse du côté des bières et spiritueux. C'est une tendance observée dans plusieurs pays. Du côté des distilleries une riposte donna naissance à ce qui est devenu une bien singulière manifestation socio-commerciale: les Schnapps aromatisés de tout acabit. Il y a d'autres exemples, mais là n'est pas le propos.

**Publicité discrète... et pourtant**

Plusieurs pays sont représentés en ce qui concerne la commercialisation de leurs bières au Québec. Il y en a plus d'une douzaine. Pour ce qui est des marques disponibles, le chiffre oscille entre trente et quarante variétés, selon la disponibilité des produits.

Il faut ici comprendre que côté publicité, les bières importées n'ont pas droit au traitement rouleau-compresseur administré par les maisons ayant pignon sur rue au pays. Je me demande d'ailleurs comment les dames figurant dans ces commerciaux font pour garder toutes leurs formes!!! On s'égare... La Belgique est la mieux représentée, avec une dizaine de produits. Le pays de Brel et Tintin jouit d'une notoriété certaine auprès des amateurs de bière. Les plus fanatiques affirmeront que hors Flandres et Wallonie, il n'est joint de salut. Il existe en Belgique des dizaines de brasseries, ce qui, on l'imagine facilement, donne une gamme de produits tout à fait multiple. Quelques-unes: la très blonde **Blanche de Bruges**, la brune **Chimay** et les très spéciales **Duvel, Maredsous, Gueuze** et **Mort Subite** (mais oui, c'est son nom!). Plusieurs continents sont représentés: l'Asie avec Chine et Japon, les Amériques (Mexique - U.S.A.), l'Hémisphère australe (Australie, Nouvelle-Zélande), voire les Caraïbes (Jamaique) et bien sûr l'Europe; on pense à la France, la Tchécoslovaquie, le Danemark, les Pays Bas (Belgique - Hollande) et bien sûr le Royaume-Uni et l'Allemagne.

**Des bières importées en fût !**

Pour les amateurs de statistiques, mentionnons que la bière importée occupe environ 5% du marché du houblon (au Québec). On considère que chaque point correspond à une tranche équivalante à plusieurs millions de dollars; le chiffre d'affaires de l'industrie brassicole dépasse le milliard de dollars. L'occasion est tentante d'explorer le côté gustatif de ce nouveau créneau commercial.

La **FURSTENBERG** est allemande; Son existence remonte à plus de 700 ans. Cette brasserie, qui contrairement à d'autres maisons similaires européennes, n'exporte pas de version «légère» de son produit, se classe parmi les dix plus importantes en terre germanique. La famille Furstenberg a toujours la main mise sur l'entreprise, en la personne du prince Heinrich Zu Furstenberg.

Blonde à la mousse généreuse, cette bière titre quelque 5.3° d'alcool par volume. Fraîche et faisant très «bière locale», on y dénote une très nette pointe d'amertume en bouche.

La suite prend l'allure d'une bière rousse à propos de laquelle nous ne possédons que peu de renseignements. Peu importe! puisque la vérité est dans le verre: **John Courage** titre 4.7°. La mention «sparkling» est très à propos: mousseuse à souhait, elle offre une bouche de caramel très évidente; agréable et présente. C'est une bière anglaise.

**Younger's Tartan** est issue du pays du scotch. Son origine remonte à plus de deux siècles, à Edimbourg. Malgré le qualificatif de bière «brune», cette bière écossaise offre une limpidité impeccable. Légèrement sucrée, elle est ample en bouche. Le degré d'alcool est tout à fait standard: 5.0°. Séduisant comme breuvage. Malgré le côté viril qu'on accolle facilement à la bière, ce produit obtient la faveur de la gente féminine.

La tradition des pubs anglais veut qu'on serve la bière en fût dans ce qu'on appelle des «pintes», mais dont le contenu est de 20 onces. Ça fait une jolie présentation.

**Une p'tite dernière en bouteille**

Issue du nord-est de l'Angleterre, la **Newastle Brown Ale** titre 4.5 degrés. Elle est encore plus brune que l'écossaise **Tartan.** Si la mousse de la bouteille dégustée se fit peu abondante, elle fait très riche au gustatif; très caramélisée, elle persiste en bouche. Ce produit se détaille 1,60$.

Le prix des bières en fût me demanderez-vous? Sachez d'abord qu'un baril de 50 litres est aussi encombrant qu'inesthétique dans un salon. Recherchez plutôt les endroits où on vous les servira pour environ 4,00$ la pinte...

**Landry Levesque**
**On peut rejoindre le chroniqueur à la succursale Laflèche de la S.A.Q.**
**(418) 589-4383**

RESTAURANT BAR-SALON
Le Brasier
Menu du jour
à partir de 3,25 $
du lundi au vendredi
Assiette combinée de mets chinois
Poulet à la broche
Fondue chinoise
Fruits de mer
296-2231
Livraison à domicile
67 Place LaSalle
Baie-Comeau

À découvrir...
L'ancêtre
- Table d'hôte
- Menu à la carte
Déjeuner dès 6 h
48, Place LaSalle
Réservation:
296-4970
Service de traiteur
Spécialités:
- Saumon Wellington
- Fondues
- Raclette

Restaurant Bar
L'actuel
C'est pizzadorable
Spécialités:
Pizza sur charbon de bois
«Finaliste au Gala de la P.M.E. 88»
337, boul. LaSalle
Carrefour Baie-Comeau
296-0300

LA TABLE DE CHINE
Mets chinois et canadien
Buffet gastronomique
Menu à la carte
Air climatisé
Réception
150 personnes
LIVRAISON:
Dimanche au vendredi:
16 h à 23 h
Samedi: 16 h à 1 h a.m.
Grande aire de stationnement
625, boul. Lafleche,
Baie-Comeau
589-8998

Les Crêpes du Roy
TABLE D'HÔTE
Soupe du jour ou jus de tomate
No 1— Salade de fruits de mer (crabe, crevettes, homard)
14,95 $ / personne
No 2— Crêpe de fruits de mer (crabe, crevettes, homard) gratinée ou non
16,95 $ / personne
1/2 crêpe dessert
Fraises fraîches et crème glacée Chantilly
Thé - café - lait
589-2111
Centre régional Manicouagan
Ouvert tous les soirs de la semaine
Jusqu'à minuit

St-Hubert
«Tu me donnes le goût»
275, boul. Lasalle,
Baie-Comeau
296-4419

Les activités du Manoir
Buffet d'affaires à tous les midis du lundi au vendredi
• Les midis du Manoir
(du lundi au vendredi)
Buffet ou menu
de 12 h 00 à 13 h 30
• Le dimanche
Le célèbre brunch
de 11 h 30 à 13 h 30
• Tous les soirs
Table d'hôte ou menu à la carte
le Manoir
296-3391
8, rue Cabot, Baie-Comeau

Pourquoi pas...
Aux Berges
180, rue Pascal-Comeau
Godbout
Lucie et Éric vous y attendent
- Table d'hôte 15$
- Fine cuisine régionale
- Ambiance familiale
Spécialités:
- Poissons et fruits de mer frais
Assurez-vous de réserver:
568-7748
«Du plaisir garanti, gratuit ou presque!»
...à seulement une demi-heure de Baie-Comeau

Le 3 barils
200, boul. LaSalle, Baie-Comeau
• Côtes levées «Smokarama»
• Brochettes
• Fruits de mer
• Pizzas
Menu spécial
Pour la saison estivale: fruits de mer, mollusques et poissons
Table régionale.
MAINTENANT OUVERT LE DIMANCHE
à compter de 16 h 30
Réservation: 296-3681

Le Gîte du Phare de Pointe des Monts

DU 18 AU 24 AOÛT

**ENTRÉES**

- Filet de truite de mer à l'oseille
- Crêpe de crevettes au Pernod
- Quenelles de poisson à la fondue d'ail

**Potages**

- Soupe de poissons
- Crème de céleri

**Plats**

- Mignons de porc à l'orange .... 28,00$
- Blanc de turbot à la moutarde .. 21,50$
- Saumon sauce forestière ..... 23,50$
- Morue aux poireaux ..... 16,50$
- Corégone à la crème échalottée .... 13,80$

**Desserts**

- Fondant glacé aux Kirsh
- Cornet aux pommes

**Servi à compter de 17 h 30**

**Réservez S.V.P. 939-2332**

La Maison Joliet

Un art de vivre

Vous recherchez: des poissons frais et fruits de mer exquis, une salle à manger agrémentée d'une verrière, un service courtois?

Vous trouverez tout cela, à 2 minutes seulement de la route 138.

**1800, boul. Joliet Baie-Comeau (418) 589-4999**

## Ligue féminine Laurentide

# Éclairs et Nordibeau, toujours invaincus

**Baie-Comeau - Les demi-finalistes sont connus au sein de la ligue féminine de balle molle Laurentide.**

**par Sandro CELANT**

Le tournoi à la ronde n'est pas encore terminé mais les quatre équipes, qui passeront à l'étape suivante, sont enregistrées.

Jusqu'à présent, deux délégations ont cumulé des fiches intactes (en date du 19 août).

Le Nordibeau et les Eclairs sont toujours invaincus. Le Nordibeau a remporté ses quatre premiers duels.

Il a battu les Amazones (15-11), le Familiprix (11-3), l'Excellence Sport (14-1) et l'Expanzip (10-9).

**France Asselin excelle au monticule pour le Nordibeau.**

Les Eclairs, championnes du calendrier régulier, n'ont joué que trois parties. Elles ont dominé les trois fois. Des victoires de 8-0 (Familiprix), 11-6 (Amazones) et 9-2 (Muppet du Motel Manic).

Les deux troupes croiseront le fer dimanche (20 août). La bataille pour la première position sera à l'enjeu.

L'Expanzip connaît également des séries intéressantes. Il n'a perdu qu'une fois en quatre sorties.

Après avoir battu le Muppet Show, les Amazones et l'Excellence Sport, il a subi son unique revers (9-10) face au Nordibeau. Il est toujours dans le plus fort de la lutte pour la position de tête.

L'Excellence Sport a causé la plus grande surprise des séries. Sixième sur sept lors du calendrier régulier, l'Excellence Sport a cumulé une fiche de 3-2 en cinq parties. Une dernière joute reste à jouer.

## Ligue 50

# LE BRASIER CHAMPION

**(S.C.) - Le Brasier a balayé tous les honneurs lors des éliminatoires de la ligue de balle molle Labatt 50.**

La troupe, qui a terminé quatrième suite au calendrier régulier, a fait la pluie et le beau temps lors des séries de fin de saison.

Le Brasier a été impeccable. Après avoir éliminé le G-Lebeau-Bar 57 en deux parties de suite, il a blanchi, tour à tour, la Taverne aux Amis et l'Ebénisterie Migneault.

En demi-finale, le Brasier a sorti ses gros canons pour expédier les champions du calendrier en vacances.

Lors du premier duel, les gagnants ont frappé trois circuits pour l'emporter par 6-1. Lors du second match, la longue balle a, de nouveau, rapporté des dividendes dans un gain facile de 8-1.

Pendant ce temps, l'Ebénisterie Migneault l'emportait en trois matches (un gain de 7-6) sur les Faucons et passait à la grande finale.

Le Brasier l'attendait de pied ferme, jeudi soir, au terrain B de la rue Laval. Ce dernier ne voulait rien savoir. Il a pris les moyens pour en finir au plus vite.

Il a gagné le premier match (série 2 de 3) par 10-0 au profit de Michel Girard. Serge Babin a, de nouveau, frappé la longue balle pour les gagnants. Babin en a traversé plusieurs durant les séries.

Au second duel, son coéquipier René Arsenault s'est chargé de jouer les héros. Le Brasier tirait de l'arrière 1-2 après cinq manches.

En fin de sixième, Arsenault se présente au marbre avec les buts remplis. Il fait contact. Elle est loin. Loin derrière la clôture. Le Brasier mène 5-2 et confirmera son règne dans cette victoire de 5-4.

Le gâteau de Tim Horton

## Cette semaine bonne fête à:

Dave Vignola (19-08), Nathalie Cyr (19-08), Jacqueline Blier (19-08), Brigitte Cyr (20-08), Léopold L'Heureux (20-08), Louise Bouchard (20-08), Frédéric (20-08), Sylvie Boulet (21-08), Marie Côté (21-08), Manon Crépeau (22-08), Alcide Lachance (23-08), Gervais Jean (23-08), Claire Vigneault (23-08), Michel Caron (23-08), Francine Dumais (23-08), Camille Maloney (24-08), Catherine Pellerin (24-08), Rolande Collin (25-08), Gaston Bergeron (25-08), Mylène St-Laurent (25-08), M.J. Bernier (25-08), Donald Fournier (25-08), Michelle Tremblay (26-08), Suzanne Savard (26-08), Linda Savard (26-08), Patricia Morin (26-08), Sonny Levesque (27-08), Roger et Josée Levesque (27-08).

**Le gagnant est: Gervais Jean (23 août)**

Le ou la gagnante se mérite un gâteau d'anniversaire qu'il ou elle peut se procurer en se présentant à l'un des deux Tim Horton de Baie-Comeau.

Faites-nous parvenir les dates d'anniversaires de vos parents et amis. Ils courront la chance de se mériter un gâteau d'anniversaire et le nom sera publié dans le journal Plein Jour sur la Manicouagan.

**Comment faire?**

**Remplissez le coupon ci-dessous et faites-le parvenir au: 896, rue de Puyjalon Baie-Comeau**

Nom de la personne fêtée: _____

Téléphone: _____

Date d'anniversaire: _____

Votre nom: _____

Votre numéro de téléphone: _____

Tim Horton BEIGNES

**316, boul. Lasalle 296-3260**

**665, boul. Laflèche 589-6500**



LE PERMIS DE CHASSE À L'ORIGNAL

EN TEMPS ET LIEU

POUR UNE MEILLEURE GESTION DE LA CHASSE À L'ORIGNAL,
*DEUX NOUVELLES MESURES SONT EN VIGUEUR EN 1989.*

**EN TEMPS...**
Vous devez acheter votre permis *avant minuit la veille de l'ouverture* de la chasse à l'arme à feu dans la zone de votre choix.

**...ET LIEU**
Vous devez mentionner la zone de chasse désirée au moment d'acheter votre permis. Ce permis vous donnera droit de chasser uniquement dans cette zone.

DATES LIMITES POUR VOUS PROCURER VOTRE PERMIS DE ZONE

| ZONE CHASSE À L'ARME À FEU | DERNIÈRE JOURNÉE D'ACHAT | DÉBUT DE LA CHASSE |
|---|---|---|
| 01, 02, 03, 04, 10 à l'ouest de la rivière du Lièvre, 11 | 13 octobre | 14 octobre |
| 12, 13, 15 | 6 octobre | 7 octobre |
| 14, 16, 17, 18 | 22 septembre | 23 septembre |
| 19, sud, 22 | 8 septembre | 9 septembre |
| 20 | 1er août | 2 septembre |

Loisir, Chasse et Pêche

Québec

# L'Association hauterivienne convoque ses patineurs

**Baie-Comeau - L'Association du hockey mineur de hauterive est en pleine période de recrutement.**

par Sandro CELANT

Les dirigeants du Secteur Mingan convient les hockeyeurs à une séance d'inscriptions prévue pour demain soir, au grand hall du Centre Henri-Desjardins.

Les 21, 22 et 23 août, entre 19 et 21 heures, les adeptes pourront donner leur nom.

Pour les joueurs débutants et du prénovice, le prix chargé est de $75. A noter qu'il y a une diminution de $40 comparativement à l'an dernier.

Les responsables veulent attirer la jeune clientèle. L'encadrement de ces groupes sera particulièrement surveillé au cours de l'année.

Pour les patineurs du novice, il en coûtera $115. Les autres catégories entraîneront des déboursés de $130.

Les hockeyeurs, qui seront sélectionnés pour faire partie du CC, devront ajouter $25 avant le début de la première portion du calendrier.

Tous les entraîneurs, arbitres pourront profiter de ces sessions pour donner leur nom. Les officiels mineurs (chronométreur, marqueur) sont aussi conviés à s'inscrire.

La carte d'assurance-maladie est obligatoire lors de la séance. En 1988-89, 280 adeptes ont fait partie de l'Association hauterivienne.

Le bureau de direction est au grand complet. Michel Valiquette est de retour à son poste de président. Il sera secondé par Réjean Gagnon à la vice-présidente. Gilles Tremblay, lui, supervisera le travail des arbitres.

Odette Lévesque agira comme secrétaire tandis que Reine Couture veillera à la comptabilité. Marcel Valois s'occupera de la publicité. Mario Roussel (régistraire), Gaston Dubé (resp. équipement), Denis Deschênes (discipline) et Fernand Lebreux (resp.novice) complètent le tout.

Les personnes qui voudraient obtenir plus d'informations peuvent toujours appeler Reine Couture, au 589-5979.

## Dans le secteur Marquette

# On est également en période de recrutement

**Baie-Comeau - Les responsables du hockey dans le secteur Marquette préparent également leur séance d'admission en vue de la campagne 1989-90.**

par Sandro CELANT

L'Association baie-comoise entamera mercredi (23 août), sa période d'inscriptions.

De mercredi jusqu'à vendredi, les athlètes intéressés pourront s'inscrire entre 19 et 21 heures en se présentant dans le petit hall d'entrée du Centre récréatif.

Samedi et dimanche (26 et 27), les séances débuteront à 13 heures pour se terminer à 17 heures.

La carte d'assurance-maladie est obligatoire. Les patineurs, qui respecteront les limites d'inscriptions pourront bénéficier d'un important rabais.

Les coûts exigés varient selon les catégories. Ils passent de $95 à $110. Si le jeune se présente dans les dates annoncées, il profitera d'un escompte de $30 sur le coût d'admission.

Le hockey mineur approche à grands pas, les adeptes de l'Association de Baie-Comeau sont conviés en grand nombre.

Les parents des jeunes sont aussi convoqués à une importante réunion, prévue pour le 22 août.

Il sera question du hockey de compétition. La rencontre se mettra en branle à 19 heures dans un local du Centre récréatif.

**Gabriel Gauthier est le président de l'Association du secteur Marquette.**


SPECIAUX DE RETOUR A L'ECOLE

RABAIS $20
Ordinateur Franklin pour le plaisir d'épeler. Jeux et vérification d'orthographe. Idéal pour les enfants. 60-8815
79.95 99.95

RABAIS 28%
Calculatrice scientifique à 2 alimentations, avec affichage 10 chiffres, 87 fonctions et étui. 65-997
24.95 34.95

Un contrôleur FM sans fil pour surveiller une pièce de la maison d'une autre pièce. Deux canaux.
RABAIS $20
39.95 59.95
43-202

RABAIS $30 la paire
69.95 99.95 la paire
Casques walkie-talkies FM commandés par la voix, jusqu'à ¼ de mille. Agrafe. 21-400

69.95 119.95
Antenne TV/FM à ampli, pour la maison ou en voyage. Compacte avec préampli intégré. 15-1611

RABAIS 29%
18.88 était 26.97
Paquet de 3, vidéocassettes VHS de haute qualité. pour ces souvenirs impérissables. **Liquidation.**
44-8603

RABAIS $30
49.95 79.95
Micromagnéto portatif parfait pour enregistrer lectures, réunions ou cours. Micro intégré. 14-1056

RABAIS $50

RABAIS $100
Clavier polyphonique 4 notes, musique en ROM pour accompagner ou écouter. 42-8010
199.95 299.95

RABAIS 45%
Le Tandy 1000 SL (25-1401) avec MS-DOS en ROM, mémoire de 384 K, logiciel DeskMate 10 en 1 et unité de disque de 5¼", 360,000 caractères. Écran monochrome TTL-5 (25-8055) le tout seulement...
999.00 Total des prix cour.: 1848.00
RABAIS 40% sur le TL avec écran couleur CM-5. Mettez de la couleur. 25-1043
1149.00 Total prix cour. 1998.00

RABAIS $200
Récepteur AM/FM stéréo STA-2150, mémoire pour 12 stations. 31-3003. **Liquidation.**
299.95 était 499.95 dans cat. '89

RABAIS $400
199.95 était 599.95 dans cat. '89
Guitare électronique portative pour créer vos propres sons et chansons. Manche à 20 barrettes, 12 rythmes autom., H.-P. intégré et effets préréglés. 42-8015. **Liquidation.**

Le solde expire le 31 août 1989

Radio Shack
DIVISION INTERTAN CANADA LTEE

À l'exception d'articles en liquidation, des bons de réduction différée seront remis si un article est épuisé. Sauf mention contraire, piles/cassettes/adaptateurs non fournis. Nous nous réservons le droit de corriger les fautes de frappe.

Voyez les pages blanches pour le magasin Radio Shack ou détaillant participant le plus près

# GRANDE PROMOTION
# SUR TOUTES LES MOTONEIGES USAGÉES

| Quantité | Modèle | Cylindre | Année |
|---|---|---|---|
| 1 | Polaris Indy Sport | 340 cc | 1988 |
| 1 | Polaris, Sprint | 340 cc | 1988 |
| 1 | Yamaha Inticiter T.R. | 340 cc | 1988 |
| 1 | Polaris Indy | 500 cc | 1989 |
| 1 | Polaris Longtrack | 440 cc | 1989 |
| 1 | Artic Cat Panthère | 440 cc | 1981 |
| 1 | Polaris Indy Classic | 500 cc | 1989 |
| 2 | Artic Cat Cheeta Touring | 500 cc | 1989 |
| 1 | Yamaha S.R.V. | 540 cc | 1984 |
| 1 | Polaris Indy S.K.S. | 650 cc | 1988 |
| 1 | Bombardier Mach One | 583 cc | 1989 |
| 1 | Artic Cat Super Jag | 440 cc | 1989 |
| 1 | Yamaha Exciter | 570 cc | 1989 |

## PROFITEZ-EN ! 1ER ARRIVÉ, 1ER SERVI

CHOIX QUALITÉ SERVICE APRÈS-VENTE

**ATELIER LAURENT CHARRON ENR.**

ALCHARRON

1250, boul. Laflèche
Baie-Comeau

**589-7786**

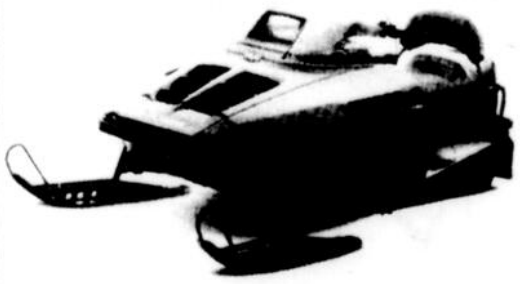
# POLARIS

**La promotion pré-saison sur les nouvelles motoneiges Polaris 1990 se continue jusqu'au 30 septembre seulement.**

**Arrivez tôt pour un meilleur choix.**

**Tous les nouveaux modèles sont en montre.**

**«Croyez-le»**



CHOIX QUALITÉ SERVICE APRÈS-VENTE

**ATELIER LAURENT CHARRON ENR.**

ALCHARRON

1250, boul. Laflèche
Baie-Comeau

**589-7786**

# Carnet professionnel

**Assurances**

**Hallé, Couture & Associés Ltée**

Coutiers d'assurances

67, Place LaSalle
Baie-Comeau, Québec
G4Z 1K1
Tél. bur.: (418)296-3353

*C'est folie*
*de se fatiguer*
*toute la vie*
*sans avoir un but*
*à qui on rapporte*
*toutes ses pensées*
*et toutes ses actions.*
**(Marc Aurèle)**

**Avocats**

**Savard, Nadeau, Francoeur, Dionne, Larue, avocats**

Jean Nadeau
Serge Francoeur *
Michel Dionne **
Michèle Larue
Eric Blanc

231, boul. LaSalle
Baie-Comeau
G4Z 1S7
296-4921

* Maitrise, droit du travail
** Agent de marques de commerce

Mandats d'aide Juridiques acceptés

**Dufour, Tremblay**
avocats
PARTICIPENT À
L'AIDE JURIDIQUE

106, Place LaSalle,
Baie-Comeau 296-4142
31, route 138
Forestville 587-6617

**Lavoie, Langlois Forest**
avocats

André Lavoie, D.E.C.LL.L.
Yves Langlois, D.E.C.L.L.L.
Marc Forest, D.E.C.B.A.A.L.L.B.
Bachelier en administration des affaires

1295, boul. Blanche, Baie-Comeau
G5C 3J3 - 589-9958 - Fax: 589-9957
Nous acceptons les mandats d'aide juridique

**Carrier, Blouin Dostie** avocats

Me Armand Carrier, C.R. 296-5601
Me Jean Blouin, LL.L. 589-8690
Me Grégoire Dostie, LL.L. 589-6946
Me Claudine Bouchard, LL.L. 296-1412

67 Place LaSalle
Suite 101, Baie-Comeau, G4Z 1K2
296-2251

**Avocats (suite)**

296-6793
Bureau de L'AIDE JURIDIQUE
275, boul. LaSalle, Bureau 6
Baie-Comeau
Me Gaston Boivin, B.A.LL.L.
Me Marwan Bachir, D.E.C.LL.L.
Me François Wullaert, D.E.C.LL.B.
Me Esther Tremblay D.E.C.LL.B.
Centre communautaire juridique de la Côte-Nord

AVOCATES

**FOURNIER et KENNEDY**

Me Micheline Fournier
Me Shirley Kennedy

ACCEPTONS L'AIDE JURIDIQUE
767, rue de Puyjalon
Baie-Comeau
G5C 1M9
Tél.: 589-6767

**Chiropraticiens**

**Guy Martel, D.C.**
**Denis Henry, D.C.**

Clinique chiropratique
Manicouagan

815, rue Pafondeval, Baie-Comeau
Voisin du CRM
589-5890

**Comptables**

Samson Bélair

Comptables agréés
859, rue Bossé
Bureau 218,
Baie-Comeau
G5C 3P8
(418) 589-5761

Mario Blouin, c.a., associé
Guy Bernatchez, c.a.
Réginald Côté, c.a.

Deloitte Samson
Membre de Deloitte Haskins & Sells International

Samson Bélair

Conseils en gestion
et fiscalité
Lise Gauthier M.Fisc.
859, rue Bossé
Bureau 218
Baie-Comeau
589-5761

**Mallette, Benoit**
**Boulanger, Rondeau**
Comptables agréés
Denis Bérubé, c.a. Associé
Placide Gagné, c.a. Associé
Claire Chassé, c.a. Associée
Guy-Lirette, c.a.
**Au-delà des chiffres... nous parlons la langue des affaires**

67, Place LaSalle, 3e etage
Baie-Comeau (QC)
(418) 296-9651

Le Groupe Mallette

**Comptables (suite)**

**Jean-Yves Bernatchez c.a.**

810, rue Bossé
Baie-Comeau
589-4626

**Conseillers publicitaires**

**Plus de 10 ans d'expérience**

Bureau: 589-5900
Messager: 295-8564

Luc Michaud

**Denturologistes**

**André Massé, d.d.**
Denturologiste
sur rendez-vous

857, rue de Puyjalon,
Baie-Comeau - G5C 1M3
589-7372

**Claude Rochefort D.D.,S.D.**
Denturologiste
Sénateur
Sur rendez-vous seulement

330, boul. LaSalle, Baie-Comeau
296-4275/296-4079

**André Élement, D.D.**
Denturologiste

16, Place LaSalle, suite 104
Baie-Comeau - G4Z 1K3
296-4822

**Danielle LeFrançois D.D.**
Denturologiste

810, rue Bossé,
Baie-Comeau 589-7030
300, boul. LaSalle
Galeries Baie-Comeau 296-1666

**Dentistes**

Tél.: 589-2596

**Dr Gilles Verreault D.D.S.**
Chirurgien dentiste

529, rue de la Falaise
Baie-Comeau (QC) G5C 1S8

**Dr Georges Gagnon**

Chirurgien dentiste

57, Place LaSalle
Baie-Comeau, C.P. 1046
296-3177

**Drs Catellier, Gaudreau & Associés**

Dr. Pierre Catellier, d.d.s.
Dr. Armand Gaudreau, d.d.s.

Clinique dentaire St-Georges
296-4004 - 296-3424

URGENCE JOUR-SOIR

CLINIQUE DENTAIRE PIERRE MARTIN

Dr. Pierre Martin
Dr. Jean Lyons

174, rue Vallilee
Chute-aux-Outardes
Pour rendez-vous: 567-2205

**Clinique Dentaire Pierre Lavoie**
Dr. Pierre Lavoie
chirurgien-dentiste

625, boul. Laflèche
Baie-Comeau
QC - G5C 1C5
589-3000 589-7855

**Traduction**

**TRADUTEX**

SERVICE DE
TRADUCTION & RÉDACTION
DE TEXTES
ANGLAIS - FRANÇAIS

589-3476
647, rue De Puyjalon
Baie-Comeau, Québec
G5C 1M7

R. Tremblay
Propriétaire

# Carnet professionnel

**Évaluateurs agréés**


Évaluateurs agréés
**Évaluations Manicouagan Inc.**

**Évaluation immobilière pour fins de:**
- Hypothèque,
- EXpropriation,
- Assurances,
- investissement

**Gestion immobilière**
Marcel Furlong, E.A.,A.A.C.I.
Luc Pelletier, E.A,

**872, rue de Puyjalon**
**G5C 1N1**
**589-9005 - Fax: 589-7528**

**Sept-Îles**
**968-5828**


**Massothérapeute**


**Clinique de Massothérapie Côte-Nord**
Venise Lefebvre,
infirmière massothérapeute
sur rendez-vous seulement

**859, rue Bossé (2e étage)**
**589-6722** **589-7944**


**Optométristes**


**CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE**
**DR GUYLAINE ROBICHAUD o.d.**
**DR BÉNÉDICTE MORISSE o.d.**

Lentilles cornéennes — Vision pédiatrique
Base vision — Orthoptique
Choix de montures

**Centre régional Manicouagan** **589-5454**
**600, boul. Laflèche**
**Baie-Comeau (QC) G5C 2X8**

OPTO Vision
Dr Marc H. Chouinard, O.D.
Dr Guy Grenier, O.D.
Plaza des rives **589-2050**

**Dr Pierre LaRue, O.D.**

**194, rue Pie XII**
**589-4848**
**116, boul. LaSalle**
**296-4148**


## Les 26 et 27 août

# Spécial «2 pour 1» à la base de plein-air

**(S.C.) La base de plein-air du Mont-Tibasse mettra officiellement un terme à ses activités, les 26 et 27 août aux abords du lac Malfait.**

Les amateurs pourront profiter de cette dernière chance de pratiquer des activités nautiques. Pour l'occasion, les responsables offriront un spécial deux pour un sur les activités.

Le week-end sera accompagné de concours de toutes sortes. Le tirage d'une carte de saison 1990 sera à l'enjeu. La personne qui participera à une activité aura une chance de plus de gagner. Un tournoi de pêche sera également à l'affiche pour la conquête du brochet.

De plus, la station recevra, lors de cette fin de semaine, la visite de Michel Beaulieu, pilote de course en Formule 2 000. Beaulieu fait partie du circuit Spénard-David, à Shannonville, Ontario.

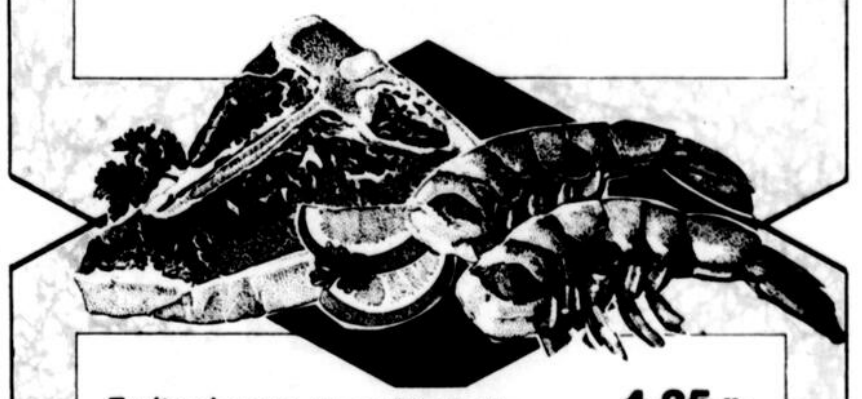

À BAIE-COMEAU
*Un excellent rapport qualité-prix selon le Guide canadien des assurances 1989*
PROMUTUEL VOUS
UN DUO DE QUALITÉ
Le meilleur choix pour vos assurances résidentielles et commerciales, auto et vie.

*Reynald Bélanger 589-7442*
**contactez:**
Société mutuelle d'assurance générale du Saguenay
1400, rue Menier
Baie-Comeau, Qc, G5C 2V1
Bur.: (418) 589-7442
PROMUTUEL

**905, boul. Laflèche**
**BOUCHEPRIX**
**MANICOUAGAN**
**589-7447**

Spéciaux valides
du 23 au 26 août

| | |
|---|---|
| Steak haché maigre | 2,39 lb |
| Croquettes de poulet (bte 2.4 kl) | 19,50 |
| Ailes de poulet (bte 11.02 lb) | 17,89 |
| Boudin | 1,69 lb |
| Pâté à la viande | 2,99 ch |
| Steak haché (ronde) | 3,89 lb |
| Creton maison | 2,89 lb |



| | |
|---|---|
| Truite de mer (Basse-Côte-Nord) | 4,25 lb |
| Hareng fumé | 2,50 lb |
| Macro fumé | 3,95 lb |
| Crabe suprême | 4,99 lb |
| Fish and ship | 5 pour 1,49 |

**589-4124**
**POISSONNERIE**
**MANICOUAGAN**
Le homard frais est maintenant disponible


**VIVEZ EN SANTÉ VIVEZ HEUREUX!**
**Tél.: 589-6575**
**Jean-Marc Brunet, n.d**
de l'Académie des Sciences de New York

## Ail et mauvaise haleine

**J'ai une tendance à trop aimer l'ail et il m'arrive plus souvent qu'à mon tour d'incommoder le voisinage. Néanmoins, je ne veux pas me priver du plaisir de manger de l'ail pour faire plaisir aux autres. Avez-vous quelque chose à me suggérer?**

Prenez une gousse d'ail, enlevez-lui ses robes de surface et coupez-la en petits morceaux. Ensuite, prenez une banane, coupez-la dans le sens de la longueur en deux moitiés, placez les morceaux d'ail dans le sens de la banane et refermez-la. Il ne vous reste plus qu'à manger la banane. Si la portion est trop grosse, offrez l'autre moitié à votre femme. Ainsi mangé, l'ail ne donne plus l'haleine forte qui font fuir les gens. Si vous continuez à manger de l'ail naturellement, sans le biais de la banane, arrangez-vous pour n'en consommer qu'à des moments où vous avez la certitude de ne pas incommoder les autres.

## Vitamine E et verrues

**Est-il exact qu'on peut faire disparaître une verrue à l'aide de la vitamine E. Une amie m'a dit que ça donnait des résultats. Est-ce vrai?**

En appliquant sur la verrue l'huile de cinq capsules de vitamine E, vous aurez des résultats après quelques jours. Ça n'a rien de bien nouveau ni de bien sorcier. Les recettes éprouvées de nos grands-mères ne sont pas négligeables. L'huile de ricin est aussi utilisée contre les verrues aux pieds. On a tendance parfois à rire de ceux qui se soignent avec des méthodes naturelles que les uns qualifient d'artisanales, mais ce sont les résultats qui comptent.

## Allergies et vitamines

**Peu de temps après ma puberté, j'ai commencé à souffrir de toutes sortes d'allergies. L'été, à moins de m'enfermer à la maison, je viens la figure toute rouge, les lèvres enflées, les yeux qui pleurent et le nez me coule comme un robinet. Dois-je changer d'environnement?**

Il me semble que vous choisissez une décision radicale. Une amie à moi, éveillée aux idées naturistes, a eu l'idée un jour de prendre des vitamines A, B, C et E. Peu de temps après, elle commença à sentir un véritable soulagement et ses allergies se résorbèrent. Voyez un conseiller naturiste... et ne déménagez pas!

## Du miel sur une plaie

**À la suite d'un séjour à l'hôpital pour une opération à la vésicule biliaire, je suis revenue à la maison avec une plaie de lit. Comme cette plaie ne semblait pas vouloir guérir d'elle-même, j'ai commencé à faire des applications de miel à la suggestion d'une amie. Au bout de deux semaines, il n'y avait même plus de cicatrice. Ce traitement est-il connu?**

Beaucoup de vieux médecins de campagne le conseillaient. Ce n'est rien de bien nouveau, mais les vieilles méthodes - toujours excellentes - ont été remplacées par des produits à la valeur contestable. Dans votre cas, il semble que le miel, dont la vertu thérapeutique est connue, vous a soulagée et guérie. Bravo!


**Centre régional Manicouagan**
*Conseillers naturiste sur place pour vous renseigner*
**LE NATURISTE**
Dr. *Jean-Marc Brunet* m.d.
*Une question de bien-être et de confiance*
* Marque de ...nce Le Naturiste JMB ND

## A l'aube d'une nouvelle saison de chasse

# "BRACONNER, C'EST VOLER"

**Baie-Comeau - "Braconner, c'est voler", une expression que l'on entendra souvent au cours des prochaines semaines.**

**par Sandro CELANT**

A l'aube d'une nouvelle saison de chasse, les responsables du MLCP (Ministère du loisir chasse et pêche) ont entamé une tournée promotionnelle dans le but de sensibiliser la population nord-côtière aux actes de braconnage, commis à chaque année.

Claude Saint-Pierre, responsable des communications au MLCP, parcourera la zone 09 dans le but de transmettre le message. Il visitera le territoire compris entre les Escoumins et Havre Saint-Pierre. "Depuis trois ans, nous mettons l'emphase sur cette activité de sensibilisation auprès du public", devait confier le personnage, jeudi matin.

En misant sur la collaboration des gens du milieu, M. Saint-Pierre croit qu'une réduction des crimes en forêt est possible dans la région. "C'est difficile d'identifier des diminutions. Chose certaine, il y a de plus en plus de gens qui connaissent la situation. A long terme, on peut présager que le risque sera moins grand".

En 1989, les stations services (avec service) situées le long de la route 138 ont assuré leur collaboration. Environ 65 stations exhiberont les grandes lignes du programme. "Durant les prochains mois, près de 5 000 articles promotionnels seront distribués aux consommateurs. C'est un blitz et nous voulons toucher le plus de monde possible".

**Industrie de 100 millions**

La Côte-Nord se veut l'un des territoires les plus appropriés lorsqu'on parle de chasse et de pêche. On estime à 100 millions de dollars les retombées économiques engendrées par la pratique de ces sports. Entre 1 500 et 1 800 emplois sont reliés à l'exploitation de la faune.

"La région possède une grande superficie qu'on se doit de protéger. C'est une richesse mise à notre disposition. Il faut prendre les moyens nécessaires pour la sauvegarder", poursuit Claude Saint-Pierre.

Le programme S.O.S. Braconnage bat son plein sur la Côte-Nord. Toute personne, qui serait témoin d'un acte illégal peut rapporter les faits en signalant (sans frais) le numéro 1-800-463-2191.

**Une tournée de sensibilisation est commencée pour convaincre le public de protéger une industrie qui génère des retombées de $100 millions par année.**

# Changement important dans l'achat des permis

**(S.C.) - Des modifications importantes ont été apportées dans la procuration des permis de chasse pour la saison 1989.**

Les périodes de chasse sont établies et le chasseur devra se procurer son papier avant la date énoncée. "Par exemple, on parle de l'ouverture de la petite chasse en zone 18 pour le 9 septembre. C'est donc dire que le chasseur devra acheter son permis, le 8 septembre, au plus tard. Il n'y aura pas de vente après cette date", explique Lucien Labillois, du MLCP.

Cette politique vise un meilleur contrôle. De plus, quand l'adepte prendra possession d'un permis, il devra spécifier dans quelle zone il entend chasser. Le permis sera règlementaire uniquement pour le territoire indiqué. Il ne pourra plus y avoir de modification.

Les règles au niveau d'un permis familial ont également été corrigées. Le conjoint reconnu par la loi ou l'église pourra se servir du permis de son partenaire. Si le couple vit en concubinage, chacun devra posséder son propre permis.

Dans la zone 19, la chasse aux petits et gros gibiers débutera le 9 septembre. Pour la zone 18, le petit gibier pourra être capté à partir du 16 septembre.

La grosse chasse dans la zone 18 se mettra en branle, une semaine plus tard (23 septembre). Pour les oiseaux migrateurs du même territoire (zone 18), la période sera ouverte à compter du 20 septembre.

L'an dernier, 450 orignaux et 70 caribous ont été enregistrés au bureau de Baie-Comeau.

Le MLCP rappelle à la population que les permis sont maintenant disponibles auprès des dépositaires. Ceux et celles qui voudraient obtenir plus d'informations peuvent appeler au bureau de Baie-Comeau au 296-0138.

RECHERCHÉ(E)

La demande de l'industrie pour des techniciens surpasse le nombre de diplômés d'AVIRON

Nous ne pouvons pas satisfaire à la demande!

Ouvertures disponibles pour:

- ☐ Électrotechniciens
- ☐ Soudeurs
- ☐ Dessinateurs (inclus D.A.O.)
- ☐ Mécaniciens d'auto
- ☐ Frigoristes
- ☐ Électronique par correspondance — ☐ JOUR ☐ SOIR

Permis # 669541

Début des cours en septembre

Informez-vous si le cours choisi vous permettra de continuer à recevoir vos prestations d'assurance chômage
Cours disponibles à Montréal ou à Québec.

Institut Technique AVIRON

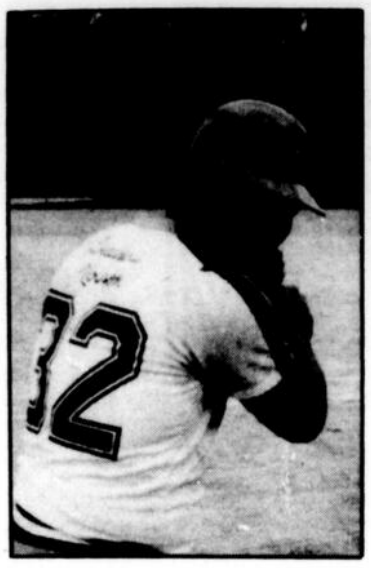
270, boul. Charest Est, Québec G1K 3H1
(418) 529-1321
(à frais virés)

Service d'aide au placement et d'aide financière.

## Ligue Sports/Experts/Saint-Hubert

# Des séries finales remplies d'action

**Baie-Comeau - Quatre équipes sont encore en vie au sein de la ligue de balle molle Sports/Experts/Saint-Hubert. Dans le compétition, les Entreprises ont pris les devants dans la série finale face aux Eponges. Dans le B, le Dismat et les Nordistes sont présentement (en date du 20 août) sur un pied d'égalité.**



**Fidèle à son habitude, Marcel Labelle est une figure dominante lors des séries éliminatoires. Il a cogné un circuit lors du premier match.**

**par Sandro CELANT**

Les séries finales ont pris leur envol, mardi soir, au terrain B du Centre Henri-Desjardins. Les batailles s'annoncent enlevantes autant dans le A que dans le B.

Les Eponges de la Maison Jolliet et les Entreprises Laurien-Jean sont impliquées dans la section compétitive.

Les Entreprises ont supris le Hewitt 528 en ronde préliminaire. Les champions du calendrier régulier ont subi l'élimination en quatre parties dans cette série trois de cinq.

Pendant ce temps, les Eponges avaient besoin de cinq matches pour venir à bout des As du Boucanier.

Les Entreprises ont poursuivi leur élan lors du premier duel au programme. Marcel Labelle a joué les héros avec un circuit dans cette victoire difficile de 2-1.

Le triomphe a été porté à la fiche de Christian Desgagnés. Le droitier Claude Tremblay a encaissé le revers.

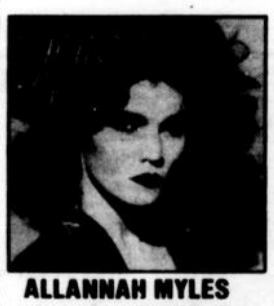
Les finalistes du participation ont eu le temps de disputer deux rencontres lors de la récente semaine.

Après avoir battu les Ducs de Pointe-aux-Outardes, les joueurs du Dismat ont entamé l'affrontement final en lions avec un gain de 6-1 sur les Nordistes de Ragueneau. L'artilleur Gilles Cimon a été crédité du gain.

Les champions de la saison régulière n'ont pas mis de temps à répliquer. Lors du second duel, les Nordistes ont ouvert la machine pour créer l'égalité dans la série. Un victoire convaincante de 10-3.


KEBEC DISQUE
Les meilleurs disquaires franchisés au Canada

c'est la rentrée


ALLANNAH MYLES
8.89 cass. 17.89 D.C.

VÉRONIQUE SANSON
8.89 cass. 17.89 D.C.

MITSOU
8.89 L.J. cass. 16.89 D.C.

FRANCIS CABREL
8.89 L.J. cass. 16.89 D.C.

MARTIKA
8.89 L.J. cass. 16.89 D.C.

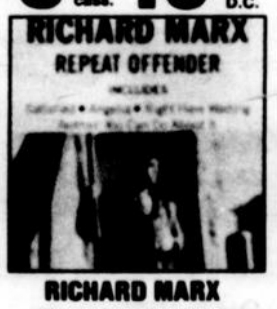
PATRICIA KAAS
8.89 L.J. cass. 16.89 D.C.

LOVE & ROCKETS
8.89 L.J. cass. 16.89 D.C.

SAMANTHA FOX
9.89 L.J. cass. 17.89 D.C.

MILLI VANILLI
9.89 L.J. cass. 17.89 D.C.

ROXETTE
8.89 L.J. cass. 14.89 D.C.



RICHARD MARX
8.89 L.J. cass. 14.89 D.C.

THE CURE
8.89 L.J. cass. 17.89 D.C.

KÉBEC DISQUE:
CENTRE RÉGIONAL MANICOUAGAN,
600 boul. Laflèche, Baie Comeau — 589-5464

Prix en vigueur jusqu'au 26 août sur présentation de cette annonce seulement OS-16



YAMAHA

SPÉCIAL MI-SAISON

AUCUNE OFFRE RAISONNABLE NE SERA REFUSÉE!

* sur tous les wave-runner

* ET SUR TOUS LES MOTOS ET SCOOTERS YAMAHA '89 EN MAIN, FAITES VOTRE OFFRE !

VIENS NOUS VOIR!

Moto-tech

356-D, RUE DE PUYJALON
Baie-Comeau, Québec
589-2012

# MESSAGE DE

## L'ASSOCIATION CANADIENNE DES MAÎTRES DE POSTE ET ADJOINTS DU QUÉBEC

D'après un sondage réalisé pour nous par le BUREAU DES SERVICES EXTÉRIEURS de l'Université Laval de Québec, auprès d'un millier et plus d'utilisateurs de la poste, 91.1% des répondants se sont dits satisfaits ou très satisfaits des services reçus dans les bureaux de poste fédéraux en milieu rural.

**ON DISCERNE UN TAUX DE SATISFACTION ACCRU EN CE QUI A TRAIT:**

_____ À la qualité de l'attention.
(Les employés sont au service des clients de Postes Canada à 100%).

_____ Aux services au comptoir.
(On retrouve au même endroit, la quantité des services et la qualité des employés).

_____ À la confidentialité.
(Un service d'employés assermentés et discrets).

_____ À la compétence des employés.
(Dans les bureaux de poste fédéraux, l'expérience et les qualifications sont nécessaires pour l'obtention d'un emploi de maître de poste ou d'adjoint).

**DEPUIS TOUJOURS, LA SOCIÉTÉ DES POSTES PEUT COMPTER SUR LA PERFORMANCE DE CES EMPLOYÉS, PARCE QU'ILS ONT LA CONFIANCE DU GRAND PUBLIC, ILS SONT LÀ POUR Y RESTER.**



# Huit médailles de moins qu'en 1987

**Baie-Comeau - Même si la Côte-Nord a glané moins de médailles qu'en 1987 (19 comparativement à 27), le chef de mission Rodrigue Simard se montre satisfait des résultats obtenus à Saint-Jean-sur-Richelieu.**

**par Sandro CELANT**

"Nous dénotons des améliorations dans plusieurs disciplines et c'est encourageant", explique celui qui en était à ses 25e finales provinciales des Jeux du Québec.

La région a bien fait dans les épreuves de voile, de tennis, de softabll, de baseball et de plongeon.

A la voile, les nord-côtiers ont fini sixièmes au classement final comparativement au huitième rang aux Jeux de Val d'Or.

En tennis, la Côte-Nord chute de huit positions passant de la 18e à la 10e place. Absent en 1987, le softball a permis de finir en 11e position à Saint-Jean.

Bonne douzième à Val d'Or, notre équipe de baseball (Havre Saint-Pierre) a bien joué en se classant 7e au cumulatif. "Dommage, nous avons perdu lors de notre troisième match 1-3 face au Richelieu qui a gagné le tournoi".

**Surprises**

Sur le plan individuel, certains athlètes ont retenu l'attention.

Martin Girard a été l'une des découvertes lors de la compétition. Le plongeur a gagné la médaille d'or dans sa catégorie. "Toute une performance pour Martin. C'est la première fois depuis 1975 que nous méritions l'or en plongeon", poursuit Simard.

**Sandra Glazer, la grande vedette des Jeux.**

Sandra Glazer fut la grande vedette des Jeux. La sprinteuse a ravi trois médailles d'or. "C'était beau à voir. Elle en a mis plein la vue", devait confier le doyen, qui a vécu l'histoire complète des finales provinciales.

D'autres noms tels Steve Normand (athlétisme), Josée Saint-Laurent (qui a amélioré le record des Jeux aux 100 mètres papillon)..., ont également eu leur mot à dire dans la récolte nord-côtière.


VIVE! VIVE! HONDA

HEY! CHASSEURS...

CAMIL MOTO SPORT INC. ET HAMILTON BOURASSA INC. VOUS FONT UNE OFFRE IMBATTABLE!

Achetez un TRX 350 4 × 4 **HONDA** (neuf) ou un TRX 300 **HONDA** (neuf) sans échange et recevez gratuitement un «canot» d'une valeur de 650 $.

FOURTRAX 300
CARACTÉRISTIQUES
- Moteur quatre temps redessiné de 282 cc offrant puissance et couple élevés
- Arbre d'entrainement sans entretien
- Attelage de remorquage d'une puissance de tirage de 385,5 kg (850 lbs)
- Porte-bagages avant d'une capacité de charge de 30 kg (66 lbs)
- Porte-bagages arrière d'une capacité de

TRX 350 4 × 4
- Moteur de 350 cc
- 5 vitesses avant
- Différentiel avant et arrière

«ACHETEZ MAINTENANT, NOS QUANTITÉS SONT LIMITÉES».

Grand spécial
sur pneus
25 × 13 × 9
pour ATC 200
250
et pour 4 roues
à partir de 1984 à 1989
Rég.: 109 $
Spécial:
76,95

CETTE OFFRE PREND FIN LE 31 AOÛT 1989

Camil Moto Sport
Forestville 587-4566
Sacré-Coeur 236-4564

HB HAMILTON & BOURASSA LTÉE
324, boulevard Lasalle,
Baie-Comeau, 296-9191

# Nos sprinteurs excellent

**Saint-Jean-sur-Richelieu - Les membres du club d'athlétisme de Baie-Comeau ont joué un grand rôle dans la récolte nord-côtière lors des 25e finales provinciales des Jeux du Québec. Sandra Glazer et Steve Normand, eux, ont été les bougies d'allumage, encore une fois.**

**par Sandro CELANT**

Les deux marchands de vitesse ont explosé. Après avoir connu du succès tout l'été, Sandra et Steve ont complété une saison de rêve. A leur deux, ils ont glané cinq médailles, dont quatre d'or.

Les sprinteurs nord-côtiers en ont surpris plusieurs. "En athlétisme, nous avions l'habitude de connaître du succès lors des épreuves sur pelouse. Cette fois, on se signale dans la course", explique Rodrigue Simard, chef de mission.

Glazer et Normand ont remis la zone 09 sur la mappe. Glazer a tout balayé sur son passage. La cadette de 15 ans a remporté des victoires décisives.

Aux 100 mètres, elle a couru la demi-finale en 12:80 (son meilleur chrono personnel). En finale, elle a gagné avec un temps de 12:91.

L'étoile n'avait pas fini de faire des siennes. Aux 200 mètres, elle a récidivé de superbe façon. A son record personnel de 27:06, elle a tranché plus de trois dixièmes (26:71) pour mériter un deuxième titre.

"Aux 200 mètres, elle a écrasé tout le monde", devait s'exclamer son entraîneur Marco Morin. Ce dernier a raison. Ses plus proches rivales ont fini à 27:31 et 27:97. Loin derrière.

Et ce n'était pas terminé. Glazer allait ajouter la cerise au gâteau, quelques instants plus tard.

Au relais 4 x 100 mètres, la Côte-Nord s'imposait une fois de plus. Alexandra Mc Grath, Sandra Putti (Sept-Îles), Julie Roy et Sandra Glazer signaient une autre conquête importante.

Un chrono de 53:60 contre 54:16 pour la deuxième position. La reine des Jeux a clôturé le sprint final. Lorsqu'elle a pris le témoin, Sandra était quatrième, à cinq centièmes de retard. "Tout une foulée dans le dernier droit. Elle a fait sa part. Ses coéquipières ont également excellé", poursuit Morin.

Le Plein-Jour - Yves Tremblay

**Deux médailles de plus pour Steve Normand.**

**Steve Normand**

Du côté masculin, Steve Normand s'est aussi surpassé. Aux 100 mètres, Normand a triomphé avec seulement trois centièmes d'avance. Une montre indiquant 11:76.

Lors des 200 mètres, Steve s'est fait avoir par la même différence. Une deuxième place avec 24:39. "Toute une performance. Steve a retrouvé tous ses moyens depuis les dernières semaines. Et cela paraît", confie l'entraîneur.


# HORAIRE EN VIGUEUR À COMPTER DU 25 JUIN

Inter-Canadien

## DU LUNDI AU VENDREDI

| Arrivées de | Heure | Vol | Départs vers: | Heure | Vol |
|---|---|---|---|---|---|
| Sept-Îles | 07 h 35 | 393 | Québec-Montréal | 07 h 50 | 393 |
| Montréal-Québec | 09 h 25 | 090 | Mont-Joli-Québec-Montréal | 09 h 45 | 089 |
| Montréal-Québec | 19 h 45 | 466 | Mont-Joli-Québec-Montréal | 20 h 05 | 467 |

## SAMEDI

| Arrivées de: | | |
|---|---|---|
| Sept-Îles | 08 h 05 | 393 |
| Montréal-Québec | 10 h 45 | 098 |
| Sept-Îles-Mont-Joli | 16 h 50 | 767 |
| **Départs vers:** | | |
| Mont-Joli-Québec-Montréal | 08 h 20 | 393 |
| Mont-Joli-Gaspé | 11 h 00 | 098 |
| Québec-Montréal | 17 h 05 | 767 |

## DIMANCHE

| Arrivées de | Heure | Vol |
|---|---|---|
| Montréal-Québec | 19 h 30 | 090 |
| **Départs vers:** | | |
| Mont-Joli-Québec-Montréal | 19 h 50 | 089 |

CETTE ANNÉE MA MOTONEIGE C'EST UNE

ARCTIC CAT de chez Hamilton et Bourassa

Cheetah^MD Touring

| | |
|---|---|
| Deplacement | 500 cc Poids Léger |
| Refroidissement | Ventilateur |
| Carburation | Deux Mikuni VM 34 |
| Echappement | Chargeur à Pulsations |
| Poulie d'Embrayage | Comet (Détection RPM) |
| Menée d'Embrayage | Coulée en Fonte Arctic (Détection de Couplement) |
| Suspension Avant | Taux Progressif AFS, Ressort à Boudin de Suspension |
| Suspension Arrière | Suspensions à Lanière Arctic Angle Double |

En grande VEDETTE

Les Artic Cat «Cheetah Touring» et «Super Jag»

Super Jag^MD

| | |
|---|---|
| Deplacement | 431 cc |
| Refroidissement | Ventilateur |
| Carburation | Un Mikuni VM 34 |
| Echappement | Syntonisé à Impulsions Arctic |
| Poulie d'Embrayage | Comet (Détection RPM) |
| Menée d'Embrayage | Coulée en Fonte Arctic (Détection de Couplement) |
| Suspension Avant | Lame Unique Conique avec Amortisseur |
| Suspension Arrière | Suspensions à Lanière Arctic Angle Double |

«Viens profiter des spéciaux pré-saison»

*«Hamilton et Bourassa des connaisseurs en motoneige»*

Service imbattable, prix imbattables, choix de modèles.

HB HAMILTON BOURASSA

Financement disponible

324, boul. LaSalle - 296-9191

# Boisseau poursuit son excellence

**Sainte-Mathieu (Mauricie) - Le pilote Stéphane Boisseau poursuit son excellence sur la scène provinciale du moto-cross.**

**par Sandro CELANT**

Boisseau était de retour en piste, dimanche dernier, sur le parcours de Sainte-Mathieu, près de Shawinigan.

Stéphane n'a pas perdu de temps. En 125 cc, il a terminé quatrième lors de la première manche.

Il a remporté une brillante victoire lors de la deuxième moitié. Son brio lui a valu la deuxième position au combiné. "C'était la première fois que je courais sur cette piste et comme début, cela a très bien fonctionné", expliquait Boisseau, dès son retour en ville.

L'athlète n'avait jamais si bien dit. Son séjour restera profitable. En 250 cc, il a continué de s'imposer.

Il s'est classé troisième à la course de départ. Il est revenu à la charge en s'emparant de la seconde manche. Cette fois, c'est lui qui a ravi la première place au cumulatif. "Une victoire qui se prend toujours très bien", lançait le dossard 22.

Combiné à sa 2e position (250 cc) et 4e place (125 cc) obtenue la semaine précédente à Sainte-Perpétue, Boisseau occupe des places enviables au cumulatif des épreuves.

Avec une dernière course à faire (la semaine prochaine à Baumont), le pilote se situe 4e (250 cc) et 5e (125 cc). "Ce sera difficile de remonter des positions car ceux qui mènent sont sur place. Je peux rattraper des points mais pas assez d'écart pour remonter des échelons".

De toute façon, Stéphane sait qu'il devra produire lors de ce départ. Derrière lui, Carl Vaillancourt le talonne au combiné. "Je n'ai pas le choix. Il faut que je roule à fond. Je veux conserver mon statut au cumulatif".

Stéphane Boisseau prend de plus en plus de confiance en section expert.

**Aidez les Frères Bleue à sauver J.P. des griffes de l'infâme Krimpoff!!!**

Oui! Le diabolique Krimpoff est bel et bien de retour, plus menaçant que jamais. Et cette fois, il est prêt à tout pour obtenir le secret de la Labatt Bleue, la bière la plus vendue au Canada!

Vous pouvez aider les Frères Bleue à déjouer les manigances de Krimpoff!!

**Participez au concours «Au secours les Frères Bleue!»**

Vous pourriez gagner des belles vacances en Jamaïque avec la «gang» de la Labatt Bleue!!

Voici ce que vous devez faire: Écoutez votre station de radio participante du lundi au vendredi, entre le 3 juillet et le 11 août. Une question y sera posée et l'animateur de la station vous indiquera le moment où vous pourrez appeler pour tenter d'identifier le bon moyen de sauver J.P. parmi les trois choix suggérés!

Le gagnant quotidien se méritera un superbe T-shirt d'une valeur approximative de 16$ ainsi qu'une chance de remporter un voyage pour deux personnes en Jamaïque d'une valeur approximative de 2700$. Les grands gagnants de toute la province s'envoleront ensemble pour une semaine de folie avec des personnages de la Labatt Bleue et les animateurs des stations de radio participantes.

Pour plus de détails, procurez-vous les règlements du concours à votre station de radio participante.

CHLC 580
CFRP 620

TRELAWNY BEACH HOTEL JAMAICA W.I.

Un séjour inoubliable incluant tous les repas, des spectacles et une multitude d'activités gratuites.
**L'hôtel Trelawny Beach, vous y retournerez!**

Aucun achat requis.
Ce concours est ouvert aux 18 ans et plus seulement.

"Labatt Bleue"
...est bonne rare!
Labatt LA GRANDE BRASSERIE CANADIENNE



# INSCRIPTION HOCKEY MINEUR

**Association Hockey Mineur Hauterive**

21 - 22 - 23 AOÛT
19 h à 21 h
Centre Henri-Desjardins

**Coût:**

Pré-novice et débutant: **75$**
Novice: **115$**
«A» - «B» - «CC»: **130$**

Les joueurs évoluant dans le «CC» devront débourser 25$ supplémentaire

Les entraîneurs, instructeurs, arbitres, marqueurs, chronométreurs devront venir aux mêmes dates et endroits pour s'inscrire.

* **Carte d'assurance-maladie OBLIGATOIRE**

Information: **Reine Couture 589-5979**

# Bruce Klacko s'occupe du deuxième match

**Baie-Comeau - A l'aide d'un seul élan, Bruce Klacko a privé les chandes à un partout dans la série finale de la ligue de baseball senior Labatt Côte-Nord.**

**par Sandro CELANT**

Le grassouillet joueur de premier but a permis à la Légion d'égaliser la série 1-1 en battant la Maison Jolliet, 6-4, mardi soir au terrain Laval.

La pluie s'en est mêlée. Après une demi-heure d'attente, le match a débuté. Il a pris fin de façon dramatique pour les champions de la saison régulière.

Avec une égalité de 1-1, la Légion a pris l'avance en fin de deuxième. Avec trois coureurs sur les buts et deux retraits, Yves Lannoie a frappé un simple opportun bon pour deux points.

Avec un compte de trois balles et deux prises, Lannoie a eu le meilleur sur le partant Martin Lévesque (0-1).

Mais les visiteurs n'ont pas été longs à répliquer. Serge Robitaille a bien répondu en expédiant une offrande de son homologue Luc (3-0) derrière la clôture du champ gauche.

Quelques instants plus tard, Martin Lévesque, posté au troisième, profite d'un mauvais lancer du gaucher pour filer jusqu'au marbre. C'est 3-3.

La Légion reprend les devants en quatrième. La Maison Jolliet rebondit à nouveau en début de sixième. C'est 4-4.

Luc Robitaille mérite les trois premiers frappeurs en septième. De retour au monticule, Martin Lévesque retire le premier Légionnaire à lui faire face. Un retrait.

Jean-Yves Bourget s'amène en suivant. Il cogne son deuxième simple de la série face à Robitaille au centre.

Sur un compte de 3 boules, Yves Lannoie accepte le bâton de Serge Lavoie et blanche sur une balle courbe. Un autre retrait dans les bases. La Légion gagne 6-4.

**D'un seul élan, Bruce Klacko a permis à la Légion de l'emporter.**

# LA LEGION REBONDIT

**Baie-Comeau - La Légion est en train de renverser la vapeur dans la série finale 3 de 5 de la ligue de baseball senior Labatt Côte-Nord.**

**par Sandro CELANT**

Les joueurs du secteur Marquette viennent de connaître une semaine fort enrichissante. Tellement enrichissante qu'ils ne sont plus qu'à une partie du championnat.

Le temps de le dire et la Maison Jolliet se retrouve acculée au pied du mur. Elle a perdu les deux derniers affrontements de la série.

Après un échec crève-coeur de 4-6, mardi soir, la troupe d'Alain Langlois a baissé pavillon par 2-6, mercredi, au Centre Henri-Desjardins.

Encore une fois, la pluie a participé de façon permanente à la rencontre. Ce facteur ne semble pas perturber la poussée des Légionnaires.

Les visiteurs passent à l'attaque dès les premières manches face au perdant Marco Dumont (0-1). Après deux manches de jeu, c'est 3-0 Légion.

Réjean Fournier (2-1) s'impose une fois de plus. Il accorde deux points en fin de troisième. Par la suite, il est intraitable.

Les lueurs d'espoir de la Maison Jolliet sont vite effondrées. Avec une marque de 3-2 après trois manches, les joueurs locaux voient leurs adversaires assener le coup de grâce au tour suivant.

Face à Denis Deschênes, en relève à Dumont, la Légion inscrit trois autres points avec trois coups sûrs, un but sur balles et une erreur. C'est 6-2 pour les hommes de Marc Caron.

La Maison Jolliet est renversée. Elle frappe un mur en Fournier. Ce dernier n'alloue que deux maigres simples lors des quatre dernières manches de jeu.

Le numéro 34 signe son deuxième gain en séries avec une partie de cinq coups sûrs. En éliminatoires, le droitier possède une excellente moyenne de points mérités à 0,70.

La Légion aura la chance de conquérir le titre convoité à la maison puisque le quatrième match de la série est prévu pour lundi soir, à 19h30, au terrain A de la rue Laval.

Restaurant

MiKES

Recherchons

1 caissier(ères)
2 serveurs(euses)
3 cuisinier(es)
4 Gérant(e) de cuisine
5 Gérant(e) de salle à manger

Contacter le
centre d'emploi du Canada au
166 boul. Lasalle, Baie-Comeau

**avant le 24 août**

**OUVERTURE BIENTÔT**

# NON! «Y'EN A PAS D'ERREUR!»

NOTRE

## COUPÉ CUTLASS CALAIS

2 PORTES
**1989**

**est bien à**

**13 600 00$**

***TOUT COMPRIS****

TAXE EN SUS

NOTRE

## CELEBRITY 1989

STOCK 89014 AUTOMATIQUE,
4 PORTES
**1989**

**est bien à**

**14 500 00$**

***TOUT COMPRIS****

TAXE EN SUS

NOTRE

## PICK-UP 1989

Scottsdale - Stock 89037 démos, 4 × 4, vitre teintée, moulures de carrosserie, essuie-glace intermitants, grands miroirs, amortisseurs H.D., stabilisateur avant, ratio 3.42, réchauffe-moteur, transmission automatique, overdrive, volant sport, volant ajustable, enjoliveurs de luxe, groupe lumière, batterie H.D., radio AM-FM stéréo-cassette, allume-cigarettes, option pour climat froid, grille de luxe, groupe d'instrumentation, est à:

**16 500 00$**

***TOUT COMPRIS****

TAXE EN SUS

**Ouaouuuuu!**

TAUX DE CRÉDIT FIXE DE 6,9%. TERME DE 48 MOIS.

**Offrez-vous au plus tôt une Oldsmobile Cutlass Suprême toute neuve, car avec un tel taux à un tel terme il n'y a rien de tel!**

**REMISE DE 500$***

**GM met cartes sur table!**

**À vous de jouer!**

PLUS CLIMATISEUR OU BOÎTE AUTOMATIQUE SANS FRAIS OU RABAIS DE 1000$

**GM vous offre tous les atouts qu'il vous faut pour obtenir une Chevrolet Corsica, Chevrolet Beretta à votre goût. Vous profitez d'abord d'une remise de 500 $ du manufacturier. Puis vous avez carte blanche de choisir l'une des trois options suivantes. Climatiseur sans frais, boîte automatique sans supplément ou rabais de 1000 $ sur le P.D.S.F. Avec GM, vous gagnez à coup sûr!**

171, BOUL. LASALLE
BAIE-COMEAU, P.Q.
G4Z 1S2

TÉL.
296-2222

**DRAPEAU AUTOMOBILES LTÉE**

GM
SYMBOLE D'EXCELLENCE